

NAFTA a.s.

DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA  
K VÝROČNEJ SPRÁVE  
K ČASTI SPRÁVA K INFORMÁCIÁM, KTORÉ SA  
UVÁDZAJÚ VO VÝROČNEJ SPRÁVE

31. DECEMBER 2023

NAFTA a.s.

## DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA k časti Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti NAFTA a.s.:

Overili sme individuálnu účtovnú závierku spoločnosti NAFTA a.s. (ďalej len „spoločnosť“) k 31. decembru 2023 uvedenú v prílohe č. 1 priloženej konsolidovanej výročnej správy spoločnosti, ku ktorej sme dňa 26. marca 2024 vydali správu nezávislého audítora, ktorá je súčasťou prílohy č. 1 konsolidovanej výročnej správy spoločnosti. Taktiež sme overili konsolidovanú účtovnú závierku spoločnosti NAFTA a.s. a jej dcérskych spoločností (ďalej len „skupina“) k 31. decembru 2023 uvedenú v prílohe č. 2 priloženej konsolidovanej výročnej správy spoločnosti, ku ktorej sme dňa 26. marca 2024 vydali správu nezávislého audítora, ktorá je súčasťou prílohy č. 2 konsolidovanej výročnej správy spoločnosti. Tento dodatok sme vypracovali v zmysle § 27 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“).

Na základe vykonaných prác, ktoré sú opísané v častiach „Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe“ vyššie uvedených správ nezávislého audítora, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe spoločnosti zostavenej za rok 2023 sú v súlade s jej individuálnou aj konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok,
- konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o skupine a jej situácii, ktoré sme získali počas auditov individuálnej účtovnej závierky a konsolidovanej účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti v konsolidovanej výročnej správe. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Bratislava 28. marca 2024



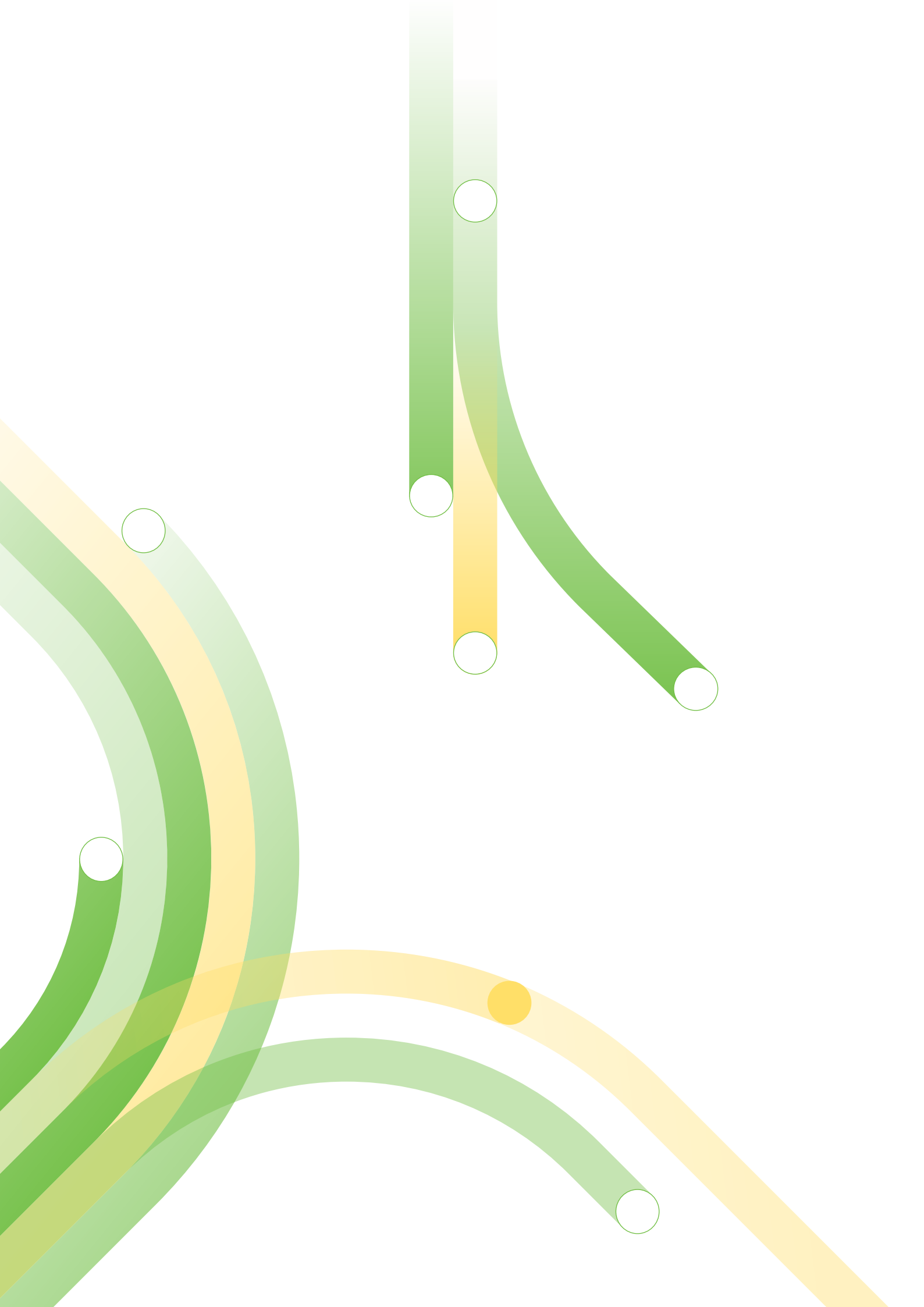
Mgr. Tomáš Regináč  
zodpovedný audítor  
Licencia UDVA č. 1264

V mene spoločnosti  
Deloitte Audit s.r.o.  
Licencia SKAu č. 014



Výročná  
správa  
**2023**





# Obsah

Príhovor k akcionárom

Vrcholový manažment

Členovia predstavenstva

Dozorná rada

Štruktúra akcionárov

Organizačná štruktúra

Štruktúra skupiny NAFTA

Podzemné skladovanie zemného plynu

Prieskum a ťažba uhľovodíkov

Zamestnanosť, vzdelávanie a rozvoj firemnej kultúry

Spoločenská zodpovednosť

Perspektívy skupiny NAFTA

Správa o výsledkoch podnikateľskej činnosti a o stave majetku spoločnosti za predchádzajúci rok

Ročná správa o platbách orgánom verejnej moci

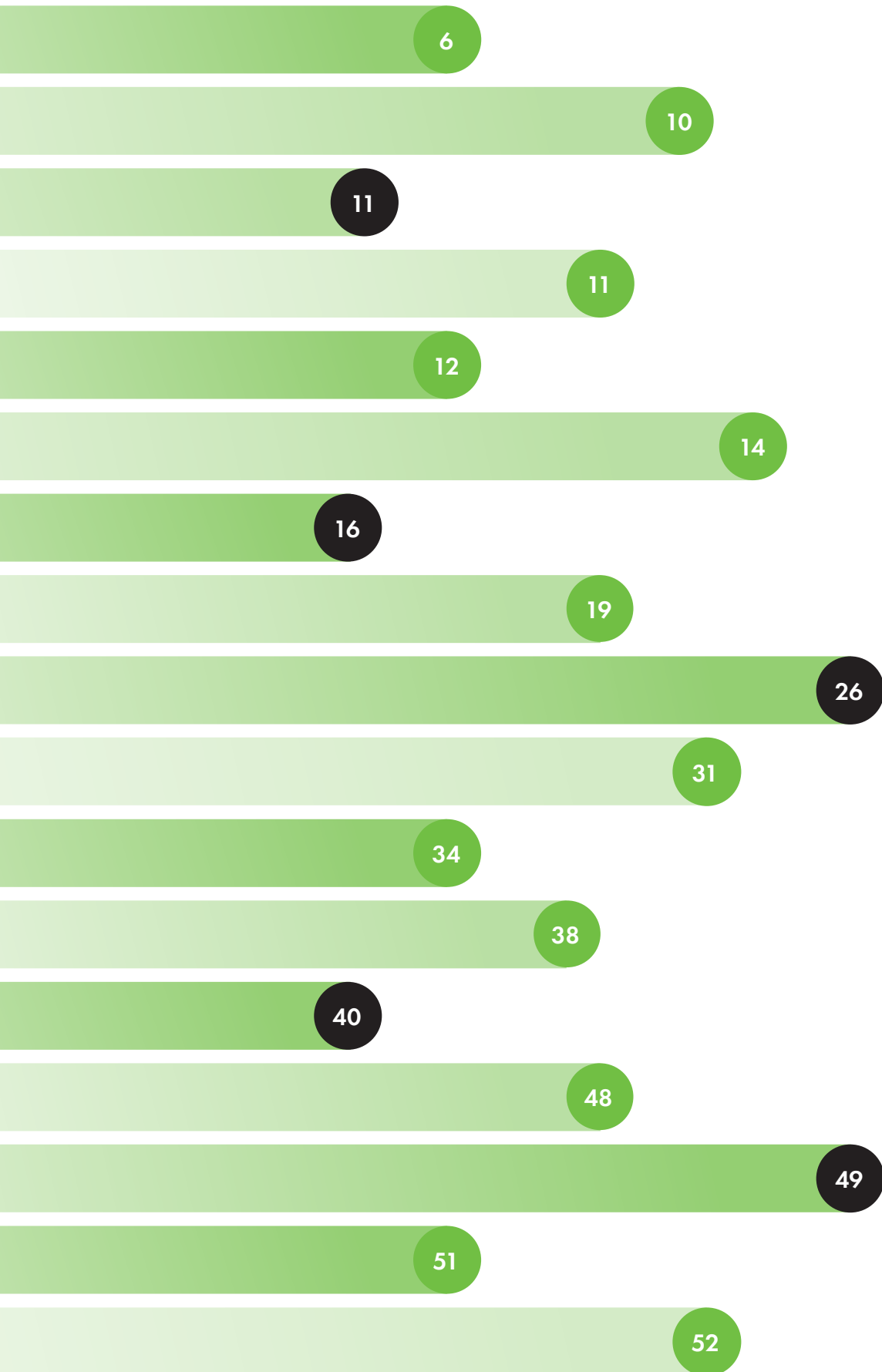
Návrh na rozdelenie zisku

Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po 31. decembri 2023

Prílohy

**Príloha č. 1** Individuálne finančné výkazy NAFTA a.s. za rok končiaci sa 31. decembra 2023

**Príloha č. 2** Konsolidované finančné výkazy NAFTA a.s. za rok končiaci sa 31. decembra 2023



# Príhovor k akcionárom

Vážení akcionári,

spoločnosť NAFTA si v uplynulom roku pripomenula významné jubileum – 110 rokov od objavu ropy a zemného plynu na našom území. Je jednou z najstarších, no zároveň aj kľúčových firiem pre energetickú bezpečnosť krajiny. Svoju strategickú úlohu potvrdila NAFTA aj v roku 2023, ktorý opäť preveril pripravenosť energetických spoločností reagovať nielen na aktuálnu situáciu na trhu, ale aj na postupný ústup od využívania fosílnych zdrojov z Ruska.



**75**

nových kolegov

Do zimy uplynulého roka vstupovala Európa s veľkými obavami, a to aj napriek zásobníkom zaplneným na viac ako 90 %. Pri úplnom zastavení dovozu zemného plynu pre pretrvávajúci vojenský konflikt na Ukrajine by v prípade pretrvávajúcich silných mrazov nemuseli ani tieto zásoby stačiť. Aj keď sa tieto obavy nenaplnili, situácii najviac pomohli minulé investície do zásobníkov, v čom môže Slovensko slúžiť ako pozitívny príklad.

V podzemných zásobníkoch spoločnosti NAFTA si dnes Slovensko môže uskladniť viac ako 70 % svojej ročnej spotreby. Po uplynulej zime, ktorá nakoniec nebola až taká chladná, zostala viac ako polovica zásobníkov zaplnená, čo následne umožnilo oveľa plynulejšie zásobovanie plynom v ďalších mesiacoch. Spoločnosti skupiny NAFTA tak v minulom roku opäť potvrdili, že vďaka technologickej vyspelosti a odbornej pripravenosti svojich zamestnancov sú pripravené zabezpečiť spoľahlivú, stabilnú a bezpečnú prevádzku aj v mimoriadnych situáciách a pri ťažko predvídateľnom vývoji trhu s energiami.

V roku 2023 sme zaznamenali zvýšený záujem o naše skladovacie kapacity, pričom mimoriadne úspešný bol najmä predaj krátkodobých skladovacích kapacít. Úspešní sme boli aj v predaji plynu z vlastnej produkcie a naše portfólio klientov sa rozšírilo o ôsmich významných hráčov na európskom trhu.

V rámci našich prieskumných a ťažobných území spoločnosti NAFTA sme v roku 2023 dosiahli viaceré úspešné výsledky. Dokončili sme celkovo 2 nové vrty a zrevitalizovali a otestovali sme starší vrt Gbely G142. Zrealizovali sme aj niekoľko geologických opráv sond, čo nám otvára nové potenciálne príležitosti v oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov. Počas roka 2023 sme rozpracovali aj ďalších 11 nových vrtných projektov, ktoré plánujeme uskutočniť v nasledujúcich dvoch rokoch.

Naše dlhoročné skúsenosti a know-how v oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov využívame aj v zahraničí. Na Ukrajine, kde prostredníctvom našich dcérskych spoločností pôsobíme od roku 2016, sú, žiaľ, väčšie investičné aktivity pozastavené pre pretrvávajúci vojnový konflikt. Pozitívne sa vyvíjajú naše aktivity v Maďarsku, kde partnersky rozvíjame projekty v rámci troch licencií. Dôležitou aktivitou skupiny NAFTA je aj rozširovanie našich aktivít v oblasti opráv a likvidácie sond pre klientov doma aj v zahraničí, pričom v roku 2023 sme v tejto oblasti uspeli najmä na českom trhu.

Podnikanie spoločnosti NAFTA však nie je len o ťažbe a skladovaní uhľovodíkov. Pozeráme sa stále do budúcnosti, a aj preto už takmer desaťročné skúmame využiteľnosť a skladovanie vodíka ako bezuhlíkového plynu. Jedným

z hlavných projektov v tejto oblasti je projekt HENRI, ktorý v roku 2022 úspešne získal štatút IPCEI. Jeho cieľom je identifikovať na Slovensku vhodné geologické štruktúry pre podzemné veľkokapacitné skladovanie vodíka a zároveň stanoviť podmienky, za ktorých by bolo možné vodík účinne skladovať. Aktuálne realizujeme prvú fázu projektu, ktorá zahŕňa výskum vplyvu vodíka na ložiskovú horninu. Popri vodíku zvažujeme tiež možnosti pre iné druhy „zelenej“ energie, k akým patrí napríklad geotermálna energia, pri ktorých by mohli nájsť nové využitie naše staré vrty.

Zodpovedný prístup k ľuďom aj k prostrediu, v ktorom pôsobíme alebo ktoré svojou činnosťou ovplyvňujeme, je dlhodobou súčasťou našej firemnej kultúry. Ako aj po minulé roky, prioritou je pre nás ochrana životného prostredia a klímy pri všetkých činnostiach skupiny NAFTA. To sa v roku 2023 pretavilo najmä do aktivít zameraných na znižovanie emisií metánu, ale aj do podoby investícií s cieľom eliminovať vplyv prevádzok PZZP na okolité prostredie. V oblasti podpory komún sme v roku 2023 pokračovali v aktívnom rozvíjaní vzťahov s verejnosťou najmä v okolí našich prevádzok a podporili sme viacero zaujímavých projektov zameraných na rozvoj lokalít, v ktorých pôsobíme.

Úspech každej firmy do veľkej miery stojí na profesionalite a skúsenostiach jej zamestnancov. Uvedomujeme si to aj v spoločnosti NAFTA, a preto sme sa v roku 2023 zamerali na vytváranie bezpečného a motivujúceho prostredia pre našich kolegov, ale aj získavanie nových talentov. Sme radi, že do tímu naftárov sme získali až 75 nových kolegov, a to najmä vďaka referenciám našich existujúcich zamestnancov. Aj to svedčí o tom, že NAFTA ponúka atraktívne kariérne možnosti s veľkou perspektívou do budúcnosti.

Skupina NAFTA aj v roku 2023 potvrdila svoju rolu významného európskeho hráča a strategického partnera v energetike, a to aj napriek zložitej geopolitickej situácii. Aj uplynulý rok ukázal, že plynárenský biznis nestojí na mieste, neustále sa vyvíja a ponúka nové príležitosti, ktoré dokážu využiť len pripravení. Nás naplňuje hrdosťou, že medzi takých sa radí aj spoločnosť NAFTA.



**Ing. Jan Špringl**  
predseda predstavenstva



**Ing. Robert Bundil**  
člen predstavenstva



**Ing. Martin Bartošovič**  
generálny riaditeľ





## Vrcholový manažment



**Ing. Martin Bartošovič**  
generálny riaditeľ



**Ing. Szilárd Kása**  
riaditeľ ekonomického úseku



**Ing. Mgr. Ladislav Barkoci**  
riaditeľ obchodného úseku



**Ing. Ladislav Goryl**  
riaditeľ divízie podzemných zásobníkov zemného plynu



**Ing. Jozef Levoča, MBA**  
riaditeľ divízie prieskumu a ťažby

## Členovia predstavenstva



**Ing. Jan Špringl**  
predseda



**Ing. Jozef Pagáč**  
podpredseda



**Ing. Robert Bundil**  
člen



**Ing. Dušan Halgaš**  
člen



**Ing. Eduard Veselovský**  
člen

## Dozorná rada



**Doc. Ing. Pavel Peterka, PhD.**  
predseda



**Gary Mazzotti**  
podpredseda



**Ing. Peter Bocán**  
člen



**Doc. JUDr. Boris Balog, PhD.**  
člen

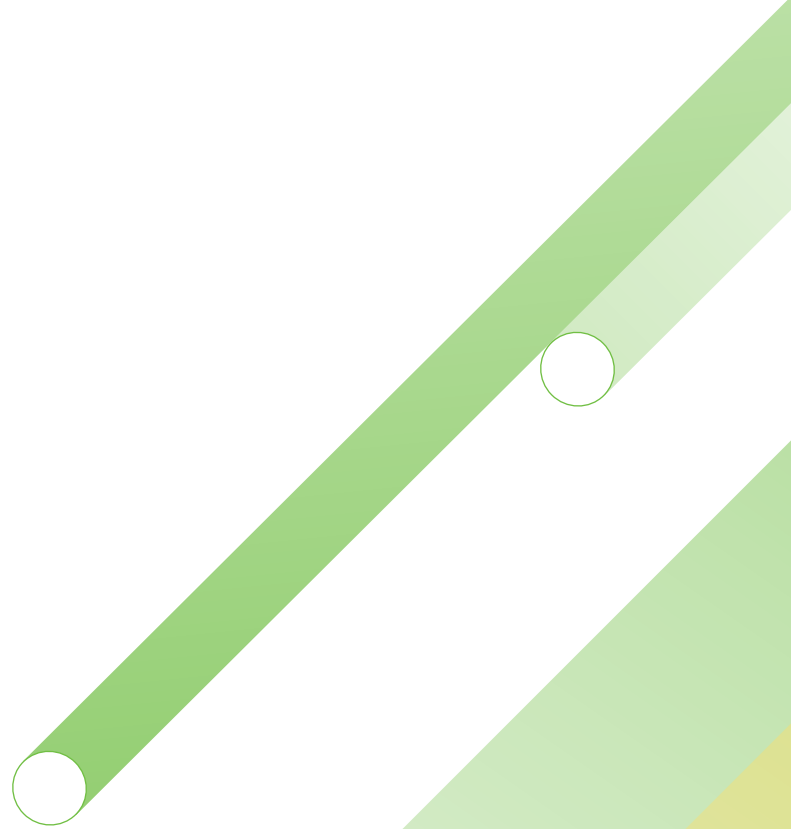


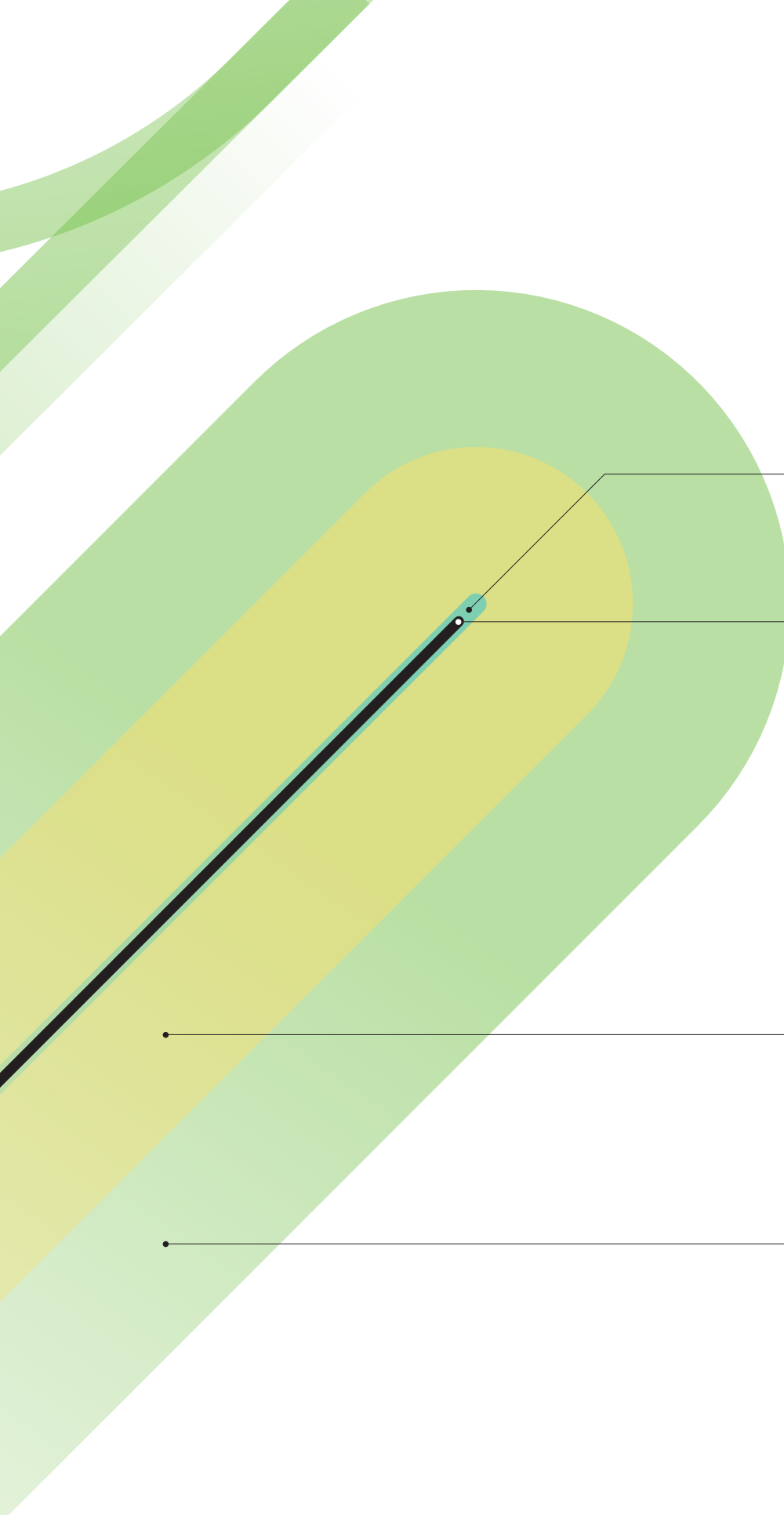
**Ing. Daniel Kujan**  
člen



**Ing. Peter Šefara**  
člen

# Štruktúra akcionárov





**1,91 %**

Ostatní akcionáři

2 050 478 eur

**1,49 %**

Vlastné akcie

1 593 551 eur

**40,45 %**

Czech Gas Holding

Investment B.V.

43 374 750 eur

**56,15 %**

SPP Infrastructure, a.s.

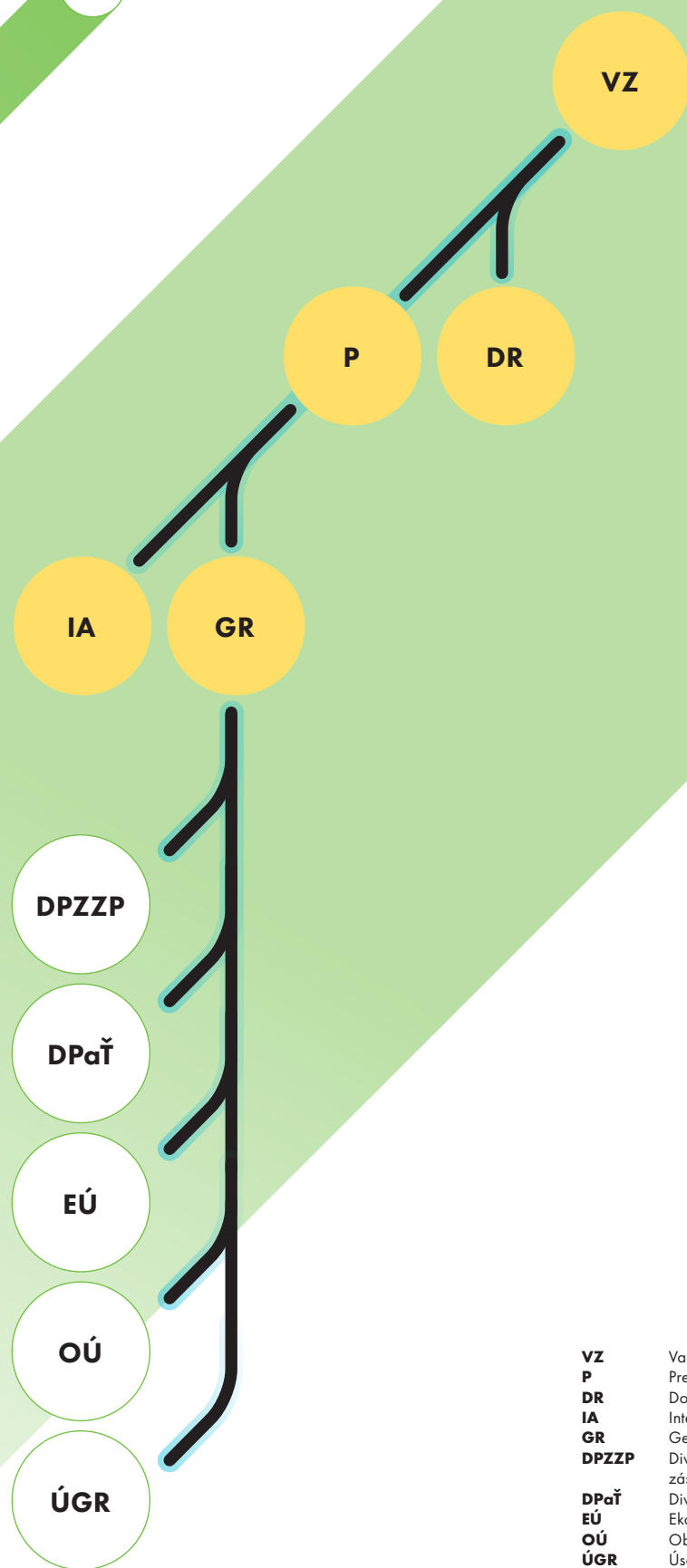
60 216 783 eur

# Organizačná štruktúra

**Medzinárodná skupina energetických spoločností NAFTA dlhodobo pôsobí v oblasti podzemného skladovania zemného plynu a zároveň je lídrom v oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov na Slovensku.**

Pôsobí v rámci Európy, pričom k jej hlavným aktivitám patrí prevádzkovanie podzemných zásobníkov, realizácia prieskumných a ťažobných činností a aktívna spolupráca v medzinárodných projektoch zameraných na skladovanie energie z obnoviteľných zdrojov.

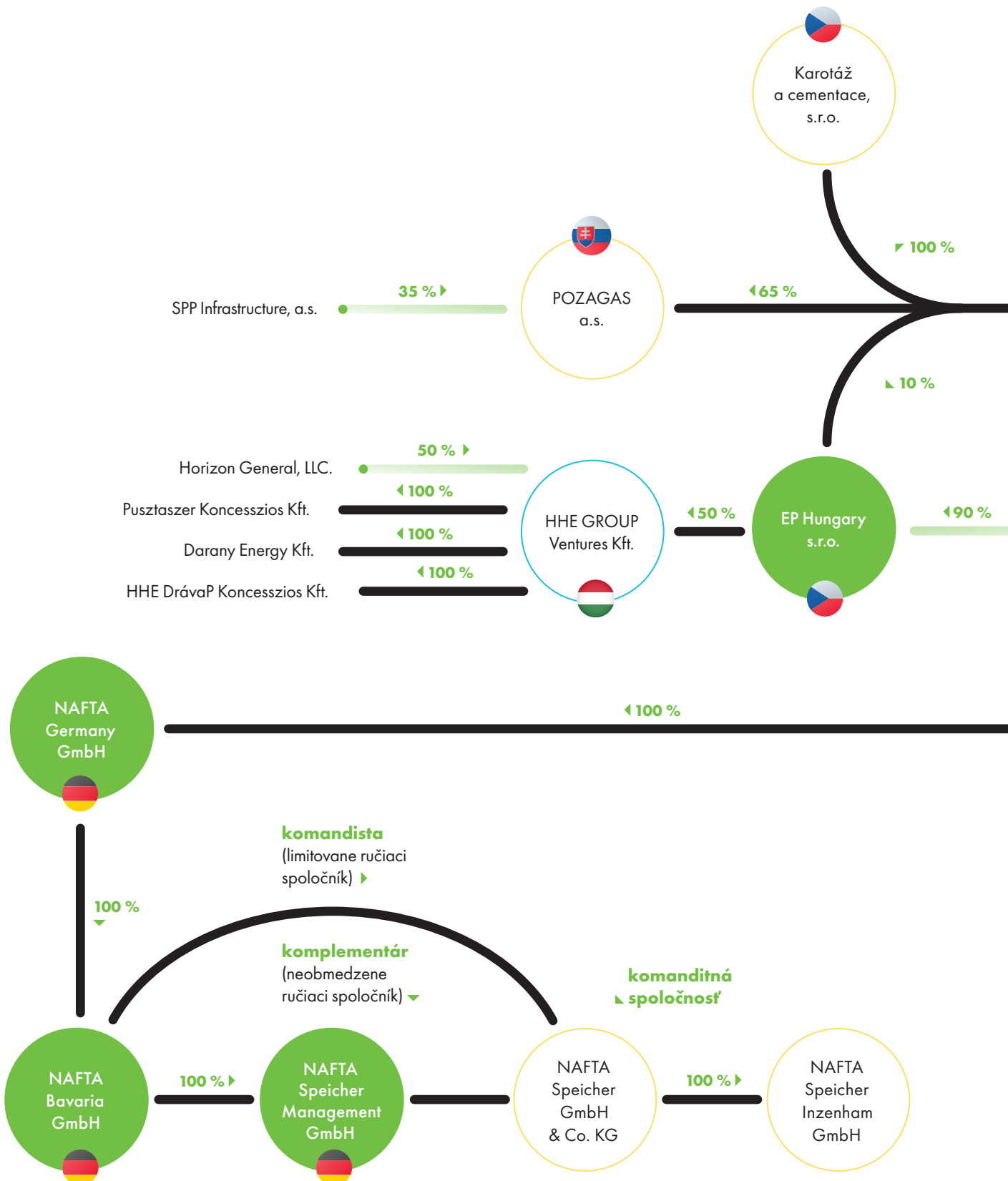
NAFTA v súčasnosti zabezpečuje prevádzku a rozvoj a poskytuje technicko-konzultačné služby pre zásobníky s celkovou skladovacou kapacitou približne 64 TWh. Skupina je okrem Slovenska aktívna v Českej republike, Maďarsku, Nemecku, Veľkej Británii, Rakúsku a na Ukrajine.



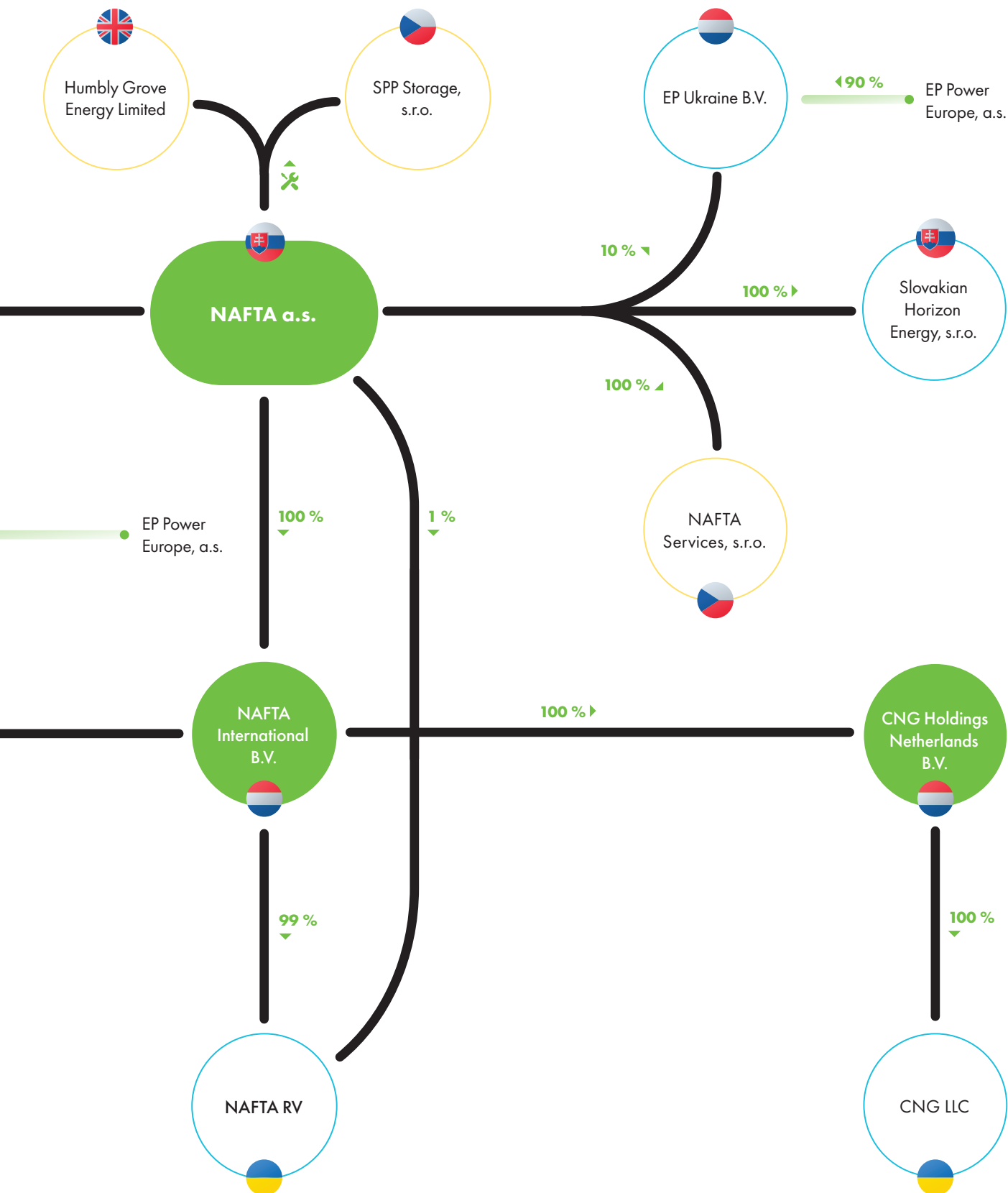
- VZ** Valné zhromaždenie
- P** Predstavenstvo
- DR** Dozorná rada
- IA** Interný audit
- GR** Generálny riaditeľ
- DPZZP** Divízia podzemných zásobníkov zemného plynu
- DPať** Divízia prieskumu a ťažby
- EÚ** Ekonomický úsek
- OÚ** Obchodný úsek
- ÚGR** Úsek generálneho riaditeľa

# Štruktúra skupiny NAFTA

vychádza z údajov, ktoré boli platné k 31. decembru 2023  
v obchodných registroch.



- Spoločnosti pôsobiace v oblasti PaĽ
- Spoločnosti pôsobiace v oblasti PZZP a súvisiacich činností
- ✂ Servisno-technické služby





# Podzemné skladovanie zemného plynu

V roku 2023 uplynulo 110 rokov od objavu ropy a zemného plynu na našom území. Ložiská uhľovodíkov sú na Slovensku sústredené najmä v Záhorskej nížine, a to hlavne v okolí miest Malacky a Gbely. Aj keď podiel ťažby ropy a zemného plynu z domácich zdrojov postupom času výrazne poklesol, mimoriadne úspechy dosiahlo Slovensko najmä v oblasti skladovania zemného plynu, ktorého história trvá viac ako 50 rokov.

S doťažovaním ložísk zemného plynu a novými trendmi v plynárenstve vznikla koncepcia výstavby a rozvoja skladovacích kapacít, ktorá sa svojho plného rozvoja dočkala v 70. rokoch minulého storočia. Dôležitým impulzom bola výstavba tranzitného plynovodu z Ruska cez územie Slovenska v roku 1970, za ktorou potom nasledovala výstavba podzemných zásobníkov vo Viedenskej panve na území západného Slovenska. Prvé kubické metre dovezeného zemného plynu začali do zásobníkových ložísk prúdiť v roku 1973, ktorý sa týmto považuje za začiatok histórie skladovania plynu na Slovensku.

A práve na tejto tradícii a získaných poznatkoch stavia aj spoločnosť NAFTA, ktorá je dnes modernou firmou s rozsiahlymi skúsenosťami v oblasti prevádzkovania a budovania podzemných zásobníkov zemného plynu na Slovensku.

Zásobníky plynu plnia dôležitú funkciu v každom období roka. Zatiaľ čo v čase nižšej spotreby slúžia na uskladnenie plynu, v prípade, že je plynu v plynárenskej sieti nedostatok alebo je na trhu zvýšený dopyt, je naopak možné plyn zo zásobníka fažiť. NAFTA je tak jednou z kľúčových firiem nielen pre energetickú bezpečnosť Slovenska, ale aj regiónu strednej Európy.

Hlavnou aktivitou spoločnosti je skladovanie zemného plynu pre svojich klientov, ktorými sú dodávatelia plynu pre koncových užívateľov, ale aj obchodníci so zemným plynom. Dlhoročným a systematickým rozvojom komplexu podzemných zásobníkov sa spoločnosť NAFTA podarilo vytvoriť spoľahlivé zázemie pre zabezpečenie plynulých dodávok zemného plynu pre odberateľov na Slovensku, ale aj ideálne podmienky na rozvoj mimoriadne perspektívneho priemyselného odvetvia.

NAFTA prevádzkuje na Slovensku komplex zásobníkov. Ich výhodou je priame prepojenie s inými plynárenskými sieťami, ktoré zabezpečujú distribúciu (cez distribučnú sieť SPP – distribúcia, a.s.) alebo prepravu plynu na území Slovenska (prevádzkovateľom je slovenský prepravca eustream, a.s.).

Prostredníctvom spoločnosti Pozagas, a.s., v ktorej je NAFTA 65 % akcionárom, sú zásobníky spoločnosti prepojené aj s rakúskym prepravcom Gas Connect Austria, čo umožňuje prístup pre účastníkov trhu s plynom pôsobiacich v Rakúsku. Priaznivým faktorom je aj lokalizácia komplexu zásobníkov v blízkosti hraníc troch krajín, vďaka čomu je tento systém schopný cez napojenia obslužiť celý stredoeurópsky priestor. To spoločnosti NAFTA umožňuje byť významným exportérom služieb flexibility do zahraničia.

NAFTA je súčasťou rôznych medzinárodných pracovných skupín a združení, ako napríklad IGU (International Gas Union) alebo GIE (Gas Infrastructure Europe).



## Prevádzka podzemných zásobníkov

V roku 2023 pokračovala spoločnosť NAFTA v zabezpečovaní bezpečnej, spoľahlivej a efektívnej prevádzky zásobníkov. Boli splnené všetky požiadavky klientov na ťažbu a vtláčanie uplatnené na základe platných kontraktov a tiež kvalitatívne parametre plynu, ktoré vyplývajú z platných prepojuvacích dohôd.

V rámci prevádzky zásobníkov sme v roku 2023 pokračovali v rozvíjaní systémových nástrojov, ktoré sú zamerané na zdokonalenie predikcií výkonových charakteristík zásobníka, ako aj softvérových riešení pre obchodný dispečing. Tieto nástroje slúžia najmä na krátkodobé predaje skladovacej kapacity a pri dynamickej situácii na trhu sa významne podieľali na udržaní výnosov spoločnosti NAFTA v roku 2023.

Počas roka 2023 sme nasadili do ostrej prevádzky aj nový dispečerský softvér. Prechod prebehol plynulo bez akýchkoľvek obmedzení pre zákazníkov a navyše priniesol zvýšenie ich užívateľského komfortu a vyššiu bezpečnosť elektronickej komunikácie.

Hlavné investície spoločnosti NAFTA v oblasti podzemného skladovania plynu v roku 2023 smerovali do obnovy procesnej technológie na Centrálnej stanici Plavecký Štvrtok. Tá slúži na regeneráciu kvapalného desikantu, ktorý sa používa pri úprave ťaženého plynu, výmene ohrevov, ako aj obnove výfukových traktov na najvýkonnejších turbosústrojoch TK 7 a TK 8. Aj napriek významnej investičnej činnosti, ktorá sa vykonávala počas letných mesiacov v jednom z prevádzkových centier, zákazníci

zásobníka neboli vo využívaní skladovacích služieb obmedzovaní. Veľkú pozornosť sme venovali aj údržbe a opravám zariadení, ktoré sú plánované a realizované prostredníctvom špeciálne upraveného systému riadenia údržby.

Spoločnosť skupiny NAFTA zabezpečujú prevádzku, rozvoj a technicko-servisné služby pre zásobníky so skladovacou kapacitou v objeme viac ako 64 TWh vo viacerých európskych krajinách. Tým významne prispievajú k bezpečnosti dodávok plynu. Popri tom sa snažíme o export dlhoročného know-how a pozeráme sa aj na ďalšie možnosti rozšírenia skladovacích služieb v zahraničí.

V Nemecku skupina NAFTA prevádzkuje podzemné zásobníky Inzenham-West, Wolfersberg a Breitbrunn/Eggstätt. V roku 2023 sme sa v týchto prevádzkach sústredili na zavádzanie nových doplnkových služieb a predaj dostupnej skladovacej kapacity, pričom na zásobníku NAFTA Speicher Inzenham sa nám podarilo pre skladovaciu sezónu 2023/24 alokovať skladovaciu kapacitu v objeme 2,7 TWh.



B

## Obchodovanie, skladovacie produkty a služby

Aj napriek zložitej situácii v priebehu roka 2023 bola spoločnosť NAFTA významnou súčasťou energetického ekosystému, ktorý zastabilizoval európsky trh s plynom. Počas minulého roka dodávatelia diverzifikovali zdroje dodávok zemného plynu, čo bolo jednou z príčin zvýšeného záujmu klientov zo zahraničia o skladovacie kapacity spoločnosti NAFTA.

Priaznivý hospodársky výsledok bol ovplyvnený tým, že spoločnosť úspešne pokračovala v implementácii svojej stratégie orientovať sa vo väčšej miere na poskytovanie krátkodobých služieb skladovania. Dopyt po týchto službách narástol aj vďaka zvýšenej volatilitě cien plynu. Ponukou krátkodobých služieb skladovania tak spoločnosť NAFTA prispela k stabilizácii trhu s plynom v Európe.

Portfólio spoločnosti NAFTA zahŕňa nielen tradičné sezónne produkty a flexibilné skladovacie služby, ale aj inovátné skladovacie produkty. Aj v roku 2023 sme intenzívne pracovali na tom, aby sme klientom NAFTA Speicher Inzenham mohli ponúknuť rovnako vysoký štandard služieb a produktov, na aký sú zvyknutí na Slovensku. Snažíme sa pritom využívať všetky obchodné príležitosti, a to nielen na jednotlivých trhoch, na ktorých sa postupne etablujeme, ale aj medzi nimi.

V marci 2022 sa spoločnosť NAFTA stala aktívnou bilančnou skupinou na rakúskom trhu, čo sa už v roku 2023 prejavilo v úspore nákladov pre spoločnosť aj klientov. Ďalšia naša aktivita v tejto oblasti bude smerovaná na využitie bilančnej skupiny na agregáciu požiadaviek zákazníkov na vtláčanie a ťažbu z a do Rakúska, a tým k efektívnejšiemu využívaniu prepravných kapacít.

V roku 2023 sme zaznamenali zvýšený dopyt po skladovacej kapacite a mimoriadne úspešný bol aj predaj krátkodobej skladovacej kapacity. Počet krátkodobých skladovacích zmlúv uzavretých v roku 2023 dosiahol 98 a celkovo tak bolo pre plynárenský rok 2023/24 alokovaných 15,4 TWh skladovacej kapacity. Spoločnosti NAFTA sa zároveň podarilo úspešne predať plyn z vlastnej produkcie s dodávkou v roku 2023 v celkovom objeme 180 GWh a s dodávkou v roku 2024 v objeme 385 GWh. Zároveň sme rozšírili naše klientske portfólio o ôsmich významných hráčov na európskom trhu.

Maximálne naplnenie zásobníkov prevádzkovaných v rámci skupiny NAFTA dosiahlo v roku 2023 úroveň 99,6 %. Popritom sa skladovacie kapacity spoločnosti NAFTA v roku 2023 využívali aj na skladovanie rakúskych strategických zásob zemného plynu.

## Inovácie v oblasti zelenej energie

C

Spoločnosť NAFTA sa v roku 2023 podieľala na viacerých inovatívnych a rozvojových projektoch, pri ktorých mohla využiť jedinečné know-how a synergie v rámci existujúcej plynárenskej infraštruktúry. Spomedzi nich možno spomenúť viac ako ročnú prevádzku fotovoltaických panelov inštalovaných v rámci centrálnych areálov v Gajaroch a v Plaveckom Štvrtku.

V tejto oblasti sme sa zároveň zapojili do výzvy Ministerstva hospodárstva SR, ktorá zahŕňa ďalšie tri projekty inštalácie panelov na pozemkoch a priestranstvách spoločnosti NAFTA. Jeden z týchto projektov je momentálne v realizačnom štádiu. Zároveň pokračujeme v snahe o ďalší rozvoj tohto typu projektov a reagujeme na jednotlivé výzvy zamerané na ich kapitálové spolufinancovanie z prostriedkov EÚ.

### **NAFTA využíva svoju kompetenciu aj v oblasti inovatívneho skladovania obnoviteľných zdrojov, a preto je aktívna vo viacerých výskumných a experimentálnych projektoch a medzinárodných partnerstvách.**

V súčasnosti sa väčšina inovatívnych projektov spoločnosti skupiny NAFTA zameriava na skladovanie vodíka. Vlajkovým projektom v tejto oblasti je projekt HENRI, ktorý v roku 2022 úspešne získal status IPCEI (z anglického „Important Projects of Common European Interest“, v preklade dôležitý projekt spoločného európskeho záujmu). Jeho cieľom je nájsť na Slovensku vhodné geologické štruktúry na podzemné veľkokapacitné skladovanie vodíka a zároveň definovať podmienky, za akých by bolo možné vodík skladovať. To znamená zistiť, či ho je možné skladovať na vybranej štruktúre v čistej forme alebo v zmesi so zemným plynom, pri akom tlaku a pod.

Aktuálne spoločnosť NAFTA realizuje prvú fázu projektu. V rámci nej sa pre definovanie skladovacích podmienok, resp. vhodnosti geologických štruktúr bude realizovať výskum vplyvu vodíka ako na ložiskovú horninu, tak aj na tesniacu vrstvu, a testovanie mikrobiálnych procesov v ložisku. Získané dáta budú následne použité v počítačovom modeli. V rámci druhej fázy projektu

bude konkrétna štruktúra priamo testovaná, čiže vodík sa bude do ložiska fyzicky vtláčať.

V roku 2023 vznikla v rámci tohto projektu metodika, na základe ktorej boli posúdené jednotlivé potenciálne štruktúry pre skladovanie vodíka na Slovensku. V októbri 2023 prebehlo 3D seizmické meranie a odštartovalo aj laboratórne testovanie vplyvu vodíka na ložiskovú horninu, tesniacu vrstvu a analýza vplyvu mikrobiálnych reakcií. V roku 2023 sa uskutočnila prvá oficiálna konferencia k projektu, kde partneri prezentovali rozsah testov, ktoré sa v rámci projektu budú realizovať.

Ďalším z projektov zameraných na širšie využívanie vodíka ako energetického zdroja je projekt H2EU+Store, v ktorom je NAFTA partnerom. V rámci roka 2022 vzniklo projektové konzorcium a následne sa v roku 2023 začalo so spracovaním štúdie uskutočniteľnosti pre výrobu energie z obnoviteľných zdrojov a vodíka na Ukrajine. Tu sa predpokladá, že vodík by sa prepravoval cez prepravné siete Ukrajiny, Slovenska a Rakúska k nemeckým priemyselným odberateľom a pozdĺž tejto prepravnej trasy bude existovať možnosť skladovania zeleného vodíka.

V roku 2023 sme sa stali aj partnerom najväčšieho prevádzkovateľa zásobníkov v Nemecku, firmy UNIPER Energy Storage, v projekte HyStorage. Jeho cieľom je otestovať vplyv skladovania zmesi zemného plynu a vodíka v rôznych koncentráciách na geologickú štruktúru v lokalite Bierwang. Projekt úspešne odštartoval prvým vtláčaním zmesi plynu s 5 % vodíka na jeseň 2023, pričom spätná ťažba sa zrealizuje v roku 2024, keď sa uskutočnia aj ďalšie skladovacie cykly pre 10 % a 25 % koncentráciu vodíka. NAFTA sa v roku 2023 stala aj jedným zo zakladajúcich členov tzv. H2eart for Europe, ktorá združuje popredných prevádzkovateľov zásobníkov v EÚ so zameraním na vodíkové zásobníky.

Silná kompetencia aj najmodernejšie technologické zázemie otvára pre spoločnosti skupiny NAFTA mimoriadne príležitosti na rozvoj. Zároveň vytvárajú dobré predpoklady na to, aby spoločnosť NAFTA zohrávala významnú rolu aj v procese prechodu európskych krajín na nízkouhlíkovú energetiku.





ZEMNÝ PLYN

# Prieskum a ťažba uhl'ovodíkov

**NAFTA je lídrom v oblasti prieskumu a ťažby uhl'ovodíkov s viac ako 110-ročnou históriou. Jedným z dôležitých aspektov jej činnosti je predlžovanie životnosti ťažobných ložísk na území Slovenska, pričom využíva svoje rozsiahle odborné vedomosti a najnovšie metódy a inovácie.**

Prieskumné aktivity spoločnosti NAFTA sa zameriavajú na dve hlavné oblasti. Prvou z nich je realizácia geofyzikálnych seizmických meraní, ktorých výsledky slúžia na zisťovanie geologickej stavby hornín a môžu byť využité aj pri hľadaní zdrojov geotermálnej energie alebo pitnej vody. Druhou oblasťou sú prieskumné vrty, ktoré sa uskutočnia na základe interpretácie výsledkov seizmických meraní. Ak sa potvrdí prítomnosť ložiska so zásobami zemného plynu, nasleduje proces získavania potrebných povolení na ťažbu.

Domáca ťažba má pre Slovensko viacero prínosov. Zatiaľ čo preprava skvapalneného zemného plynu tankermi si vyžaduje veľké množstvo energie a pri preprave potrubiami z veľkej vzdialenosti môže dôjsť k úniku emisií, pri lokálnej ťažbe je možné tieto úniky minimalizovať, pretože plyn putuje priamo do plynárenskej siete bez potreby dlhej prepravy. Ďalšou výhodou je transparentnosť a dôsledná kontrola nad procesom ťažby a v neposlednom rade aj stabilita a bezpečnosť dodávok. Vlastné zásoby plynu totiž chránia Slovensko pred možnými výpadkami dodávok z iných krajín alebo aj v prípade iných mimoriadnych situácií.

Všetky prieskumné a ťažobné aktivity realizuje skupina NAFTA s dôrazom na bezpečnosť prevádzky a minimalizovanie vplyvov na životné prostredie a miestnu komunitu.



EX

ZONA 2  
(SNV1)



## SLOVENSKO

Aktivity skupiny NAFTA v oblasti prieskumu a ťažby na území Slovenska sa koncentrujú do troch konkrétnych lokalít: Viedenskej panvy, Podunajskej nížiny a Východoslovenskej nížiny.

V prieskumných a dobývacích územiach NAFTA sme v roku 2023 úspešne odvrátili celkovo 2 nové vrty (Záhorská Ves 7 a Kúty 48). Uskutočnili sme revitalizáciu a otestovanie staršieho vrtu Gbely G 142 a zrealizovali sme tiež niekoľko geologických opráv sond, čím sa nám otvárajú ďalšie potenciálne príležitosti v oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov. Počas roka 2023 sme pripravovali aj ďalšie vrtné projekty, ktoré plánujeme realizovať v nasledujúcich dvoch rokoch. Celkovo ide o 11 nových projektov.

V poslednom štvrtroku 2023 sme realizovali 3D seizmické meranie v lokalite Ptrukša v celkovom objeme 106 km<sup>2</sup>, z toho 43 km<sup>2</sup> v PÚ Pavlovce nad Uhom a Beša (držiteľom prieskumných licencií je Slovakian Horizon Energy, s.r.o.) a 63 km<sup>2</sup> v DP Kapušianske Kľačany (súčasť projektu HENRI). Spracovanie a interpretácia dát z týchto meraní budú nasledovať v roku 2024.

Na prieskumnom území Trnava pokračovala v uplynulom roku spolupráca so zahraničným partnerom zo skupiny Vermilion Energy, v rámci ktorej sme dostali finálne rozhodnutie v procese posudzovania vplyvov na životné prostredie (EIA) pre vrty Malženice 1, 2 a 3, ako aj súvisiace prípojky a stredisko. Na jeho základe môžeme teraz plánovať ďalšie práce smerujúce k realizácii projektu.



## MAĎARSKO

NAFTA v spolupráci s EP Power Europe („EPPE“) rozvíja v Maďarsku spoluprácu s americkou spoločnosťou Aspect Energy v rámci troch licencií. Doteraz bolo odvrátených 11 vrtov, pričom väčšina vrtov bola úspešná a prebieha ťažba a predaj uhľovodíkov. V roku 2024 je plánovaných ďalších 10 vrtov.



## UKRAJINA

Skupina NAFTA využíva svoje bohaté skúsenosti a odborné vedomosti v oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov aj pri rozvoji tohto sektora na Ukrajine, kde je prítomná od roku 2016.

Projekty skupiny NAFTA sú lokalizované v dvoch rôznych oblastiach. Prvý sa nachádza na západe Ukrajiny a predstavuje pokračovanie existujúcich ložísk na území Slovenska. Po odvrtaní a otestovaní vrtu Uzh104 v roku 2023 však neboli potvrdené komerčne ťažiteľné objemy uhľovodíkov. Momentálne prebieha vyhodnocovanie získaných dát a bude definovaný ďalší postup v rámci licencie Uzhgorod.

Projekt Vatazhkivska sa nachádza na východe Ukrajiny pri meste Poltava. V rámci tohto projektu boli spracované existujúce 2D seizmické a geologické dáta, ktoré boli vyhodnotené s cieľom určiť ďalší postup a oblasť pre novú 3D seizmiku a prípadné ďalšie vrtné práce. V rámci projektu PSA Hrunivska a Okhtyrska hovoríme taktiež o projekte vo východnej časti Ukrajiny, kde spoločnosť NAFTA disponuje licenciami na prieskum a ťažbu a na základe dohody medzi investormi a štátom je zapojená do konzorcia s EP Power Europe. Táto dohoda poskytuje investorovi záruku rovnakých podmienok počas 50 rokov, čo je kľúčový prvok na dosiahnutie stability projektu.

Licencie sú lokalizované v oblasti s nevybuchnutou muníciou, takže prvým nevyhnutným krokom po ukončení vojny bude vyčistenie územia a pyrotechnický prieskum. V dôsledku stále prebiehajúceho vojnového konfliktu sú všetky ďalšie investičné aktivity na východnej Ukrajine (v rámci projektu Vatazhkiv-

ska aj v rámci PSA projektov) dočasne pozastavené a v tejto oblasti sa momentálne zaoberáme iba administratívnymi a správčovskými povinnosťami spojenými s držbou licencií.

## PODZEMNÉ OPRAVY SOND A VRTBA (POSAV)

Skupina NAFTA disponuje širokým portfóliom sond, a preto je záujmom spoločnosti rozširovať interné know-how s cieľom flexibilne zabezpečiť ich údržbu, opravy či prípadnú likvidáciu.

V roku 2023 sme zrealizovali celkovo 28 opráv so súpravami POS pre naše ťažobné a zásobníkové sondy. V rámci týchto prác sme v roku 2023 uskutočnili aj 7 likvidácií sond a pre spoločnosť NAFTA sme odvrtali dva vrty s vrtnou súpravou BIR 8005.

V roku 2023 sme pokračovali v poskytovaní týchto služieb aj pre externých klientov doma a v zahraničí, pre ktorých sme zabezpečili spolu 10 realizácií. Naše zariadenia a know-how sme využili aj pri dvoch projektoch relikvidácie vrtov v Českej republike.



 570 zamestnancov

 2023

# Zamestnanosť, vzdelávanie a rozvoj firemnej kultúry

Úspešné pôsobenie skupiny NAFTA v roku 2023 je do veľkej miery výsledkom profesionality, znalostí a bohatých skúseností našich zamestnancov. K 31. decembru 2023 pracovalo v spoločnosti NAFTA 570 zamestnancov, ktorých aktívne podporujeme vytváraním stabilného a inšpiratívneho pracovného prostredia.





## ZAMESTNANOSŤ

V súvislosti s ukončením mimoriadnej situácie spojenej s pandémiou COVID-19 sme sa v spoločnosti NAFTA mohli vrátiť k osobnejším formám spolupráce. Vzhľadom na strategické postavenie našej spoločnosti v energetike však prípadným pandemickým rizikám stále venujeme zvýšenú pozornosť.

V roku 2023 sme sa zamerali na získavanie nových talentov, keď do tímu naftárov pribudlo až 75 nových kolegov. Silným pilierom náboru boli najmä existujúci zamestnanci našej spoločnosti, ktorí nám v rámci programu odporúčania kandidátov pomohli nájsť veľké množstvo nových kolegov.

Pokračovali sme tiež v rôznych formách spolupráce so strednými a vysokými školami. Študenti mali možnosť vyskúšať si reálnu

prax, letné brigády aj kooperáciu na odborných záverečných prácach. Sme radi, že viacerí spomedzi študentov sa postupne stávajú novými naftármi. Pre nich pravidelne realizujeme adaptačný program, ktorý ich nielen formálne privíta v spoločnosti, ale postupne im predstavuje aj jej kľúčové aktivity a projekty. Pre vedúcich zamestnancov sme zrealizovali Manažment fórum, v rámci ktorého sme informovali o strategických cieľoch a plánoch spoločnosti NAFTA.

Koncom roka 2023 sa nám podarilo úspešne dohodnúť s odborovými organizáciami na predĺžení platnosti Kolektívnej zmluvy NAFTA a. s. až do roku 2027. Veľkú pozornosť sme venovali aj príprave zmien v systéme odmeňovania, ktoré od roku 2024 prinesú ešte viac prehľadnosti a transparentnosti.

## ZAMESTNANOSŤ

Odbornosť naftárov, ktorá obstoí aj vo svetovom meradle, je silnou stránkou aj konkurenčnou výhodou našej spoločnosti. Preto v spoločnosti NAFTA kladieme veľký dôraz na rozširovanie odborných kompetencií, mäkkých zručností aj jazykové vzdelávanie našich zamestnancov. Odvetvie, v ktorom NAFTA pôsobí, kladie vysoké požiadavky na odbornosť a kvalitu vzdelávania. Stabilným prvkom nášho systému vzdelávania sú preto zákonné aj expertné technické školenia, ktoré nám pomáhajú prevádzkovať technologické zariadenia na vysokej úrovni a plne v súlade s platnou legislatívou. Veľké množstvo školení už bolo po pandémii možné realizovať prezenčne, pričom sa

konali na Slovensku aj v zahraničí. V roku 2023 sme naďalej podporovali aj zamestnancov, ktorí sa rozhodli prehĺbiť svoju kvalifikáciu štúdiom na vysokej škole.

NAFTA je súčasťou rôznych medzinárodných pracovných skupín a združení. Know-how našich zamestnancov je tak podložené nielen dlhoročnou praxou, ale aj najnovšími trendmi v biznise. V roku 2023 sa zástupkyňa našej spoločnosti dokonca stala členkou predstavenstva GIE (Gas Infrastructure Europe).



## FIREMNÁ KULTÚRA

V spoločnosti NAFTA dbáme na prepojenie osobného a pracovného života. Preto sme mohli aj v roku 2023 zažiť zaujímavé zamestnanecké podujatia a aktivity určené nielen pre zamestnancov, ale aj pre ich rodinných príslušníkov. Tímovosť ako jednu z našich kľúčových firemných hodnôt a zdravie naftárov sme zase podporili formou viacerých športových aktivít.

Pre rast nášho podnikania sú nesmierne dôležité inovácie a rozvoj. Preto sme **v roku 2023 ocenili 11 kolegov za ich inovatívne myšlienky a riešenia**, ktoré majú reálny pozitívny vplyv na aktivity spoločnosti.

Myslíme aj na našich naftárov v dôchodku, s ktorými sme napriek tomu stále v intenzívnom kontakte. Úspešne sme zrealizovali aj ďalší ročník projektu „Naftári naftárom, ale nielen im“, ktorý pomáha ľuďom v našom okolí v ťažkých životných situáciách. Sme hrdí, že tento projekt má v naftárskych srdciach svoje miesto už dlhých 10 rokov, počas ktorých sme **podporili 62 príbehov čiastkou vo výške takmer 200 000 eur**.

Našu solidaritu sme prejavili aj ľuďom z Ukrajiny utekajúcim pred vojnovým konfliktom. V spolupráci s Nadáciou EPH sme zároveň na Ukrajinu zaslali materiálnu pomoc.

Internú komunikáciu sme realizovali formou pravidelného zverejňovania noviniek na našom intranete, e-mailovou komunikáciou a intenzívnym informovaním zamestnancov prostredníctvom videí na obrazovkách umiestnených v lokalitách, kde pôsobíme.

S cieľom aktívne vytvárať a podporovať kvalitné a inšpiratívne pracovné prostredie sme v spolupráci s externým partnerom rozvíjali dlhodobý projekt zameraný na rozvoj našej firemnej kultúry. V rámci projektu sme identifikovali a postupne implementujeme niekoľko kľúčových nástrojov, ktoré nám pomôžu postupne zlepšovať našu firemnú kultúru.



11

ocenených kolegov



62

príbehov podporených čiastkou takmer 200 000 eur

# Spoločenská zodpovednosť

Skupina NAFTA pri všetkých svojich činnostiach dôrazne uplatňuje zásady bezpečnosti, ochrany zdravia zamestnancov a obyvateľov v okolí jej prevádzok a súčasne sa snaží minimalizovať vplyv svojich aktivít na životné prostredie a zmenu klímy. Zodpovedný prístup predstavuje neoddeliteľnú súčasť firemnej kultúry vo všetkých spoločnostiach patriacich do skupiny NAFTA.

Požadované informácie vyplývajúce z legislatívy, ktoré sa týkajú zverejňovania vplyvu činnosti na environmentálnu, sociálnu a zamestnaneckú oblasť vrátane informácií o dodržiavaní ľudských práv a o boji proti korupcii a úplatkárstvu, sú súčasťou Sustainability Reportu spoločnosti EPH.

## Zodpovedné podnikanie

V roku 2023 sme úspešne prešli recertifikačným auditom podľa zavedeného Integrovaného manažérskeho systému (IMS), ktorý sa zameriava na udržiavanie a zvyšovanie štandardov a úrovne pre činnosť odboru Podzemné opravy sond, vrtba a výskum sond (POSaV). Zároveň sme obhájili naše medzinárodné certifikáty ISO 9001:2015, ISO 14001:2015 a ISO 45001:2018, ktoré sú potvrdením profesionality našich odborníkov v manažmente kvality, v environmentálnej oblasti, ako aj v bezpečnosti a ochrane zdravia. Úspešne sme absolvovali aj recertifikáciu SCC – VAZ 2021 (Safety Contractor Certificate), ktorá je, podobne ako systém ISO 45001, zameraná na

bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, ale so zameraním na dodávateľov. Všetky získané certifikáty a odporúčania z auditu nás posúvajú ďalej v priebežnom zvyšovaní úrovne v našich hlavných činnostiach.

V rámci stratégie širšieho využívania obnoviteľných zdrojov energie sme na nevyužívanej ploche Centrálného areálu Gajary vybudovali fotovoltaickú elektrárňu s výkonom cca 1 MW a významné synergie v oblasti zelenej energetiky prinesú v budúcnosti aj projekty zamerané na skladovanie vodíka, ktoré spoločnosť NAFTA rozvíja v rámci medzinárodných spoluprác.

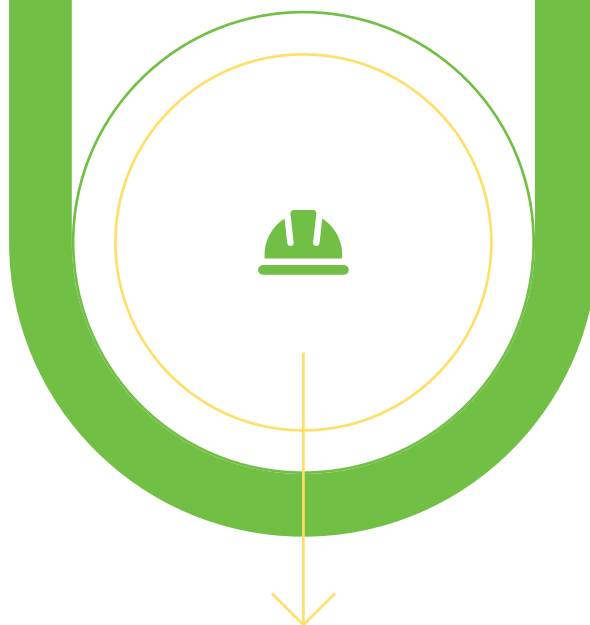
## Ochrana životného prostredia

Zameranie na zodpovedné využívanie prírodných zdrojov a podnikanie s ohľadom na budúce generácie sú pevne zakorenené vo všetkých našich aktivitách a rozhodnutiach týkajúcich sa nových investícií a projektov v rámci skupiny NAFTA. Dôležitou súčasťou našich činností je neustále zdokonaľovanie procesnej bezpečnosti a prevencia proti závažným priemyselným nehodám, ktoré môžu mať negatívny vplyv na životné prostredie.

V priebehu roka 2023 sme pokračovali v aktivitách, ktorých hlavným cieľom bolo zredukovanie emisií metánu. V tejto snahe sme vypracovali program na znižovanie metánových emisií, či už fugitívneho alebo procesného charakteru. Na účely merania, monitorovania a minimalizovania fugitívnych emisií naše spoločnosti v skupine NAFTA využívajú vlastné technické zariadenia a postupy.

Veľkú pozornosť sme venovali najmä opatreniam a investíciám smerovaným do znižovania vplyvu prevádzok PZZP na okolité prostredie (najmä emisie, ale tiež hluk). Spomedzi väčších investičných akcií možno spomenúť modernizáciu kompresorovej jednotky TK8, obnovu ohrevov OH5a OH6 či obnovu rekonztračných kotlov RK2 a RK3.

Skupina NAFTA sa aktívne venuje aj procesu rekultivácie území po ukončení ťažobných a prieskumných činností, s cieľom minimalizovať vplyvy svojich operácií na životné prostredie. V rámci týchto aktivít boli ukončené práce na sanácii environmentálnej záfaže ZNS Cunín. Ministerstvo životného prostredia SR schválilo rekultiváciu územia v plnom rozsahu a v roku 2023 prebiehal posačný monitoring.



## Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci (BOZP)

V roku 2023 sme v oblasti bezpečnosti práce venovali osobitnú pozornosť prevencii, pričom sme sa zamerali na posilnenie kultúry bezpečnosti. Zvýšenú pozornosť sme venovali tiež externým dodávateľom, a to najmä častejšími a dôslednejšími kontrolami zameranými na bezpečnosť a ochranu pred požiarimi. Organizovali sme tiež spúšťacie konferencie pre činnosti týkajúce sa ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci (POSaV) a zaoberali sme sa aj koordináciou a riadením dodávateľov v oblasti bezpečnosti práce.

V rámci preventívnych opatrení sme sa v roku 2023 zamerali na úpravu metodiky pri analýze rizík, pričom k posilneniu došlo najmä v oblasti hodnotenia environmentálnych rizík. Zaviedli sme jednoduchý proces posudzovania rizík pri definovaných stavoch a realizovali ďalšie aktivity v procese riadenia zmien.

Popri prevencii sme sa v uplynulom roku venovali aj havarijnej pripravenosti. Uskutočnili sme pravidelnú ročnú aktualizáciu havarijných plánov. Aj v roku 2023 sme zorganizovali súbor cvičných poplachov, ktoré prakticky preverili teoretické aj praktické znalosti našich zamestnancov v oblasti protihavarijných postupov a procesov.

Medzi aktíva spoločnosti NAFTA patrí aj unikátne výcvikové centrum „Polygón Lozorno“, v ktorom je lokalizovaná aj Hlavná banká záchraná stanica. V tejto oblasti NAFTA investovala do technických zariadení potrebných pri obnove území po haváriách, ktoré spolu so súvisiacimi službami poskytuje aj zahraničným hasičským útvarom či spoločnostiam. Pri tejto aktivite NAFTA spolupracuje so zahraničným expertom.

## Verejnoprospešné aktivity

Dlhodobu sme prítomní v rôznych regiónoch Slovenska a aktívne sa zapájame do života komúnít, pričom podporujeme najmä projekty v oblasti vzdelávania, kultúry a športu. Spoločnosť NAFTA každoročne poskytuje finančnú podporu rôznym zaujímavým projektom s cieľom podporiť rozvoj lokalít, kde pôsobí.

**V roku 2023 spoločnosť NAFTA podporila 65 projektov, ktoré prispeli k zlepšeniu kvality života ľudí a k udržateľnému rozvoju regiónu.** Podporené projekty vychádzali najmä z našich dvoch tradičných iniciatív – Zelené regióny a Interaktívne vzdelávanie, ktoré tvorili významnú časť podporených verejnoprospešných projektov.

V oblasti ochrany životného prostredia sme podporili projekty revitalizácie obcí prostredníctvom výsadby zelene alebo obnovy okolia vodných plôch. Naša snaha prispela k zvýšeniu pohodlia občanov, pričom sme vytvorili nové oddychové zóny a tiež revitalizovali existujúce, modernizovali verejné ekologické osvetlenie a lavičky. V rámci trvalo udržateľného rozvoja sme tiež podporili projekty súvisiace s obnovou verejnej infraštruktúry vrátane rekonštrukcie historickej studne a výmeny smetných košov.

Kvalitné vzdelávanie je pre nás jedným z kľúčových pilierov budúcnosti. Na to, aby sme zvýšili efektívnosť výučby, zatriaktívnili a zlepšili proces vyučovania, podporili sme vzdelávacie inštitúcie v rámci iniciatívy Interaktívne vzdelávanie. Naše úsilie sa prejavilo vo forme podpory viacerých škôl v obciach, kde sme prispeli k vytvoreniu optimálnych podmienok na vzdelávanie. Finančnú podporu sme venovali na interaktívne tabule, vybavenie telocviční a nákup športového materiálu, zabezpečenie internetového pripojenia a implementáciu inovátnych edukačných programov.

Zintenzívniť záujem o športové aktivity sme sa snažili aj podporou projektov na vybudovanie alebo rekonštrukciu detských ihrísk, športovísk či športových podujatí. Každoročne motivujeme a podporujeme našich zamestnancov k účasti na športových podujatiach, ako sú cyklistická „Tour de Gas“ či „Beh od Tatier k Dunaju“. Vďaka finančnej podpore spoločnosti NAFTA sa uskutočnila aj tradičná jarná dobrovoľnícka aktivita ku Dňu Zeme v Plaveckom Štvrtku.

Podpora verejnoprospešných projektov je pre nás kľúčová a snažíme sa zabezpečiť, aby prínos skupiny NAFTA pre komunitu bol cielený a čo najefektívnejší a zároveň mal dlhodobu pozitívny vplyv na život obyvateľov a životné prostredie.



# 65

podporných projektov, ktoré  
prispeli k zlepšeniu kvality života ľudí  
a k udržateľnému rozvoju regiónu.

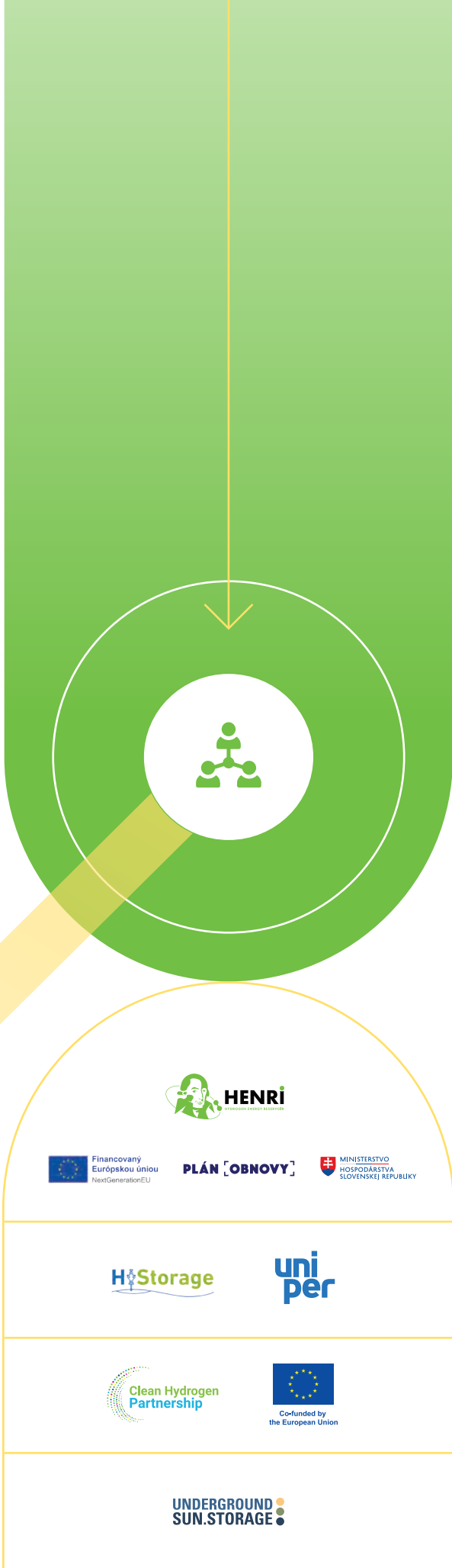
# Perspektívy skupiny Nafta

**Skupina NAFTA potvrdila aj v minulom roku, ktorý ovplyvnil najmä vojenský konflikt na Ukrajine, svoje významné miesto na európskom energetickom trhu. Aj do ďalších rokov zostáva našou prioritou bezpečná prevádzka našich zariadení vo viacerých európskych krajinách a spoľahlivosť poskytovaných služieb, ale s ambíciou ďalšieho rastu. Strategickým cieľom spoločnosti NAFTA v oblasti podzemného skladovania je dostať sa do európskej „TOP 3“.**

Vychádzame z presvedčenia, že zemný plyn nestratí svoju dôležitosť ani do roku 2050, a ani v neskoršom horizonte. Je to najčistejšie fosilne palivo a jeho významná rola v oblasti vykurovania zostane dlhodobo. Rovnako ani pri výrobe elektrickej energie, najmä tej regulačnej, nemáme v tomto momente k dispozícii lepšie riešenie, ktoré by tento problém mohlo pokryť vo veľkom meradle. Aj kvôli tomu bude zemný plyn dlhodobo prispievať k potrebnej stabilite energetickej siete. Preto je záujmom spoločnosti NAFTA doplniť svoje skladovacie kapacity a v tomto kontexte zvažujeme najmä príležitosti a možnosti zásobníkov lokalizovaných v západnej Európe.

Popri tomto celi sa naša pozornosť čoraz výraznejšie presúva aj na skúmanie možností a rozvoj príležitostí, ktoré súvisia so zelenou transformáciou európskych ekonomík, a neodvratné širšie využívanie energie z obnoviteľných zdrojov.

V oblasti prieskumu a ťažby uhľovodíkov na Slovensku plánujeme ďalej využívať naše dlhoročné know-how a najnovšie metódy a inovácie. Týmto spôsobom chceme predĺžiť životnosť ťažobných ložísk a súčasne využiť získané poznatky na podporu rozvoja nových oblastí a vývoja nových technológií. Rovnako máme záujem pokračovať v našich aktivitách v oblasti opráv a likvidácie podzemných sond, ale aj rozvoj licencií na prieskumné aktivity na viacerých perspektívnych európskych



trhoch. Aj keď vidíme dlhodobú perspektívu na využitie zemného plynu, chceme rozvíjať naše podnikanie aj v ďalších súvisiacich oblastiach skladovania a výroby energie. Preto sa už od roku 2014 zaoberáme viacerými inovatívnymi a experimentálnymi projektmi. Najväčšiu pozornosť sústreďujeme na projekty, ktoré skúmajú možnosti skladovania vodíka.

Už dnes prebieha prvá fáza nášho vlnkového projektu HENRI, ktorý v roku 2022 úspešne získal status IPCEI. Aktuálne sa skúma vplyv vodíka na ložiskovú horninu a mikrobiálne procesy. V druhej fáze budeme následne testovať už priamo konkrétnu štruktúru fyzickým vtlačaním vodíka do ložiska.

Ďalším z našich partnerských projektov na širšie využívanie vodíka je projekt H2EU+Store, kde sa v roku 2023 začalo so spracovaním štúdie uskutočniteľnosti pre výrobu energie z obnoviteľných zdrojov a vodíka na Ukrajine. V Nemecku sme sa stali partnerom najväčšieho prevádzkovateľa zásobníkov, firmy UNIPER Energy Storage, v projekte HyStorage, ktorého cieľom je otestovať vplyv skladovania zmesi zemného plynu a vodíka v rôznych koncentráciách na geologickú štruktúru.

Všetky tieto projekty a aktivity naznačujú, že ide o veľmi perspektívne odvetvie s celoeurópskym presahom a v budúcnosti môže znamenať významnú oblasť pôsobenia aj pre skupinu NAFTA.

Na záver možno spomenúť aj prvý geotermálny projekt spoločnosti NAFTA, ktorý inovatívnym spôsobom prispeje k dekarbonizácii priemyslu na Slovensku. Cieľom tohto projektu, ktorý je lokalizovaný v blízkosti mesta Trebišov, je konverzia piatich už nevyužívaných ťažobných sond na hlboké výmenníky tepla.

Vďaka silnej a často unikátnej kompetencii našich zamestnancov a špičkovému technologickému zázemiu má skupina NAFTA všetky predpoklady na to, aby zohrala významnú rolu v procese modernizácie energetiky a dekarbonizácie európskych ekonomík. Sme pripravení byť v popredí nielen v oblasti bezpečnej a spoľahlivej prevádzky skladovacích kapacít, ale aj vo výskumných aktivitách a vývoji nových technológií, čo je predpokladom na lepšiu pripravenosť Slovenska a Európy na bezemisnú budúcnosť.

# Správa o výsledkoch podnikateľskej činnosti a o stave majetku spoločnosti za predchádzajúci rok

Táto správa o výsledkoch podnikateľskej činnosti a o stave majetku spoločnosti za predchádzajúci rok vychádza z individuálnych a konsolidovaných finančných výkazov NAFTA a.s. zostavených k 31. decembru 2023 v súlade s Medzinárodnými štandardami finančného výkazníctva (IFRS).



Podľa individuálnych finančných výkazov NAFTA a.s. zostavených v súlade s IFRS vykazuje NAFTA k 31. decembru 2023 celkové aktíva v netto čiastke 847 090 tis. eur, z toho dlhodobé aktíva v netto čiastke 652 129 tis. eur a obežné aktíva v netto čiastke 194 961 tis. eur. Najvýznamnejšiu položku dlhodobých aktív predstavujú budovy, stavby, stroje a zariadenia vo výške 566 314 tis. eur a najvýznamnejšiu položku obežných aktív predstavujú finančné pohľadávky vo výške 129 193 tis. eur. Budovy, stavby, stroje a zariadenia sú vykázané v ich precenených hodnotách v súlade s preceňovacím účtovným modelom podľa IAS 16, ktorý bol po prvýkrát uplatnený k 31. decembru 2022.

Podľa individuálnych finančných výkazov vykazuje NAFTA k 31. decembru 2023 vlastné imanie v celkovej čiastke 606 704 tis. eur, ktoré tvorí najmä základné imanie, zisk bežného roka a rezerva z precenenia majetku v súlade s IAS 16.

Základné imanie spoločnosti pozostáva k 31. decembru 2023 z listinných akcií na meno. K 31. decembru 2023 je celkový počet vydaných a úplne splatených akcií 3 230 960 kusov s nominálnou hodnotou 33,19 eur.

Závazky spoločnosti vykázané k súvahovému dňu v celkovej výške 240 386 tis. eur pozostávajú z dlhodobých záväzkov v čiastke 178 248 tis. eur a krátkodobých záväzkov v čiastke 62 138 tis. eur. Najvýznamnejšie položky záväzkov predstavujú daňové záväzky v sume 102 191 tis. eur, rezervy v sume 91 079 tis. eur, vytvorené najmä v súvislosti s odhadovanými budúcimi nákladmi na likvidáciu a reaktiváciu.

Podľa individuálnych finančných výkazov zostavených za rok končiaci sa 31. decembra 2023 dosiahla spoločnosť zisk po zdanení vo výške 155 501 tis. eur. Priaznivý hospodársky výsledok bol ovplyvnený pozitívnymi trhovými podmienkami, v ktorých spoločnosť mohla úspešne uplatňovať stratégiu väčšej orientácie na poskytovanie krátkodobých služieb skladovania. Zároveň spoločnosť týmto prispela k stabilizácii európskeho energetického trhu. Viac ako polovica obratu bola vytvorená skladovaním pre zahraničných klientov.

Spoločnosť NAFTA sa v roku 2023 podieľala na inovatívnych a rozvojových projektoch, ktoré sú bližšie opísané v časti Sprá-

## 847 090 tisíc eur

k 31. decembru 2023 celkové aktíva v netto čiastke podľa individuálnych finančných výkazov NAFTA a.s. zostavených v súlade s IFRS

## 1 270 535 tisíc eur

k 31. decembru 2023 celkové aktíva v netto čiastke podľa konsolidovaných finančných výkazov skupiny NAFTA zostavených v súlade s IFRS

va o podnikateľskej činnosti spoločnosti. Náklady na výskum za rok 2023 predstavovali čiastku 1 588 tis. eur.

V zmysle zákona o účtovníctve zostavuje NAFTA a.s. aj konsolidované finančné výkazy v súlade s IFRS tak, ako boli schválené EÚ.

Podľa konsolidovaných finančných výkazov zostavených k 31. decembru 2023 vykazuje skupina NAFTA celkové aktíva v netto čiastke 1 270 535 tis. eur, z toho dlhodobé aktíva v netto čiastke 996 505 tis. eur a obežné aktíva v netto čiastke 274 030 tis. eur.

Celkové vlastné imanie skupiny NAFTA dosiahlo k 31. decembru 2023 čiastku 883 201 tis. eur.

Podľa konsolidovaných finančných výkazov vykázala skupina NAFTA za rok končiaci sa 31. decembra 2023 konsolidovaný zisk po zdanení pripadajúci na akcionárov NAFTA vo výške 175 324 tis. eur. Konsolidovaný zisk zahŕňa okrem individuálnych výsledkov NAFTA a.s. aj zisky ostatných spoločností patriacich do skupiny, najmä spoločností pôsobiacich v Nemecku a spoločnosti Pozagas.

Spoločnosť má v Českej republike organizačnú zložku s cieľom vykonávať geologicko-prieskumné práce. Náklady a výnosy vzniknuté v organizačnej zložke sú súčasťou hospodárskeho výsledku spoločnosti.

Ďalšie informácie o majetku, imaní a záväzkoch spoločnosti, rovnako aj o významných rizikách a neistotách, ktorým je spoločnosť vystavená, sú súčasťou poznámok k individuálnej účtovnej závierke, resp. konsolidovanej účtovnej závierke zostavenej podľa medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo. Účtovné závierky sú súčasťou tejto výročnej správy.

Vývoj stavu majetku a výsledkov hospodárenia NAFTA a.s. za rok končiaci sa 31. decembra 2023 a 31. decembra 2022 podľa individuálnych finančných výkazov pripravených v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ:

# Skrátený individuálny výkaz o finančnej situácii

k 31. decembru 2023 a k 31. decembru 2022 (v tis. eur)

## Aktíva

Rok končiaci sa 31. decembra 2023      Rok končiaci sa 31. decembra 2022

### DLHODOBÉ AKTÍVA

Budovy, stavby, stroje a zariadenia	566 314	622 066
Právo na užívanie	2 081	3 021
Nehmotný majetok a iné aktíva	9 425	9 120
Investície v dcérskych spoločnostiach a v spoločnom podniku a ostatné finančné investície	45 299	42 070
Dlhodobé úverové pohľadávky	29 010	32 579
<b>Dlhodobé aktíva celkom</b>	<b>652 129</b>	<b>708 856</b>

### OBEŽNÉ AKTÍVA

Zásoby	5 123	5 780
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	13 285	12 226
Finančné pohľadávky	129 193	24 811
Peniaze a peňažné ekvivalenty	47 360	212 023
<b>Obežné aktíva celkom</b>	<b>194 961</b>	<b>254 840</b>

### AKTÍVA CELKOM

**847 090**      **963 696**

## Vlastné imanie a záväzky

Rok končiaci sa 31. decembra 2023      Rok končiaci sa 31. decembra 2022

### VLASTNÉ IMANIE

Základné imanie a vlastné akcie	102 490	102 490
Ostatné kapitálové fondy	21 447	21 447
Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné	(614)	(415)
Rezerva z precenenia	291 485	335 064
Zisk minulých rokov	36 395	1 438
Zisk bežného roka	155 501	200 178
<b>Vlastné imanie celkom</b>	<b>606 704</b>	<b>660 202</b>

### DLHODOBÉ ZÁVÄZKY

178 248      234 616

### KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY

62 138      68 878

### Záväzky celkom

240 386      303 494

### VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY CELKOM

**847 090**      **963 696**

# Skrátený individuálny výkaz ziskov a strát

za rok končiaci sa 31. decembra 2023 a 31. decembra 2022

	Rok končiaci sa 31. decembra 2023	Rok končiaci sa 31. decembra 2022
Výnosy	308 884	332 510
Prevádzkové náklady	(136 396)	(80 088)
<b>Zisk pred úrokmi a zdanením</b>	<b>172 488</b>	<b>252 422</b>
Finančné výnosy/(náklady)	25 806	9 500
<b>Zisk pred zdanením</b>	<b>198 294</b>	<b>261 922</b>
Daň z príjmov	(42 793)	(61 744)
<b>ČISTÝ ZISK</b>	<b>155 501</b>	<b>200 178</b>

Vývoj stavu majetku a výsledkov hospodárenia NAFTA a. s. za rok končiaci sa 31. decembra 2023 a 31. decembra 2022 podľa konsolidovaných finančných výkazov pripravených v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené EÚ:

# Skrátený konsolidovaný výkaz o finančnej situácii

k 31. decembru 2023 a k 31. decembru 2022 (v tis. eur)

## Aktíva

Rok končiaci sa 31. decembra 2023 Rok končiaci sa 31. decembra 2022

### DLHODOBÉ AKTÍVA

Budovy, stavby, stroje a zariadenia	830 539	907 647
Právo na užívanie	7 203	7 621
Nehmotný majetok a iné aktíva	12 000	11 757
Investície v spoločných podnikoch	140 089	146 817
Ostatné finančné investície	6 116	2 887
Dlhodobé úverové pohľadávky	558	–
<b>Dlhodobé aktíva celkom</b>	<b>996 505</b>	<b>1 076 729</b>

### OBEŽNÉ AKTÍVA

Zásoby	6 316	6 887
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	17 220	16 250
Daňové pohľadávky	–	31
Finančné pohľadávky	129 313	24 821
Peniaze a peňažné ekvivalenty	121 181	254 239
<b>Obežné aktíva celkom</b>	<b>274 030</b>	<b>302 228</b>

### AKTÍVA CELKOM

**1 270 535** **1 378 957**

## Vlastné imanie a záväzky

Rok končiaci sa 31. decembra 2023 Rok končiaci sa 31. decembra 2022

### VLASTNÉ IMANIE

Základné imanie a vlastné akcie	102 490	102 490
Ostatné kapitálové fondy	21 447	21 447
Rezerva na kurzové rozdiely	(173)	(144)
Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné	872	1 535
Rezerva z precenenia	446 561	510 215
Zisk minulých rokov	136 680	73 832
Zisk bežného roka	175 324	217 621
<b>Vlastné imanie celkom</b>	<b>883 201</b>	<b>926 996</b>

### DLHODOBÉ ZÁVÄZKY

311 256 366 101

### KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY

76 078 85 860

### Záväzky celkom

**387 334** **451 961**

### VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY CELKOM

**1 270 535** **1 378 957**

# Skrátený konsolidovaný výkaz ziskov a strát

za rok končiaci sa 31. decembra 2023 a 31. decembra 2022 (v tis. eur)

	Rok končiaci sa 31. decembra 2023	Rok končiaci sa 31. decembra 2022
Výnosy	377 547	379 430
Prevádzkové náklady	(170 427)	(112 133)
<b>Zisk pred úrokmi a zdanením</b>	<b>207 120</b>	<b>267 297</b>
Finančné výnosy/(náklady)	25 495	22 391
<b>Zisk pred zdanením</b>	<b>232 615</b>	<b>289 688</b>
Daň z príjmov	(57 291)	(72 067)
<b>ČISTÝ ZISK</b>	<b>175 324</b>	<b>217 621</b>

## PRIPADAJÚCI NA

<b>Akcionárov spoločnosti NAFTA</b>	<b>175 324</b>	<b>217 621</b>
Nekontrolujúce podiely ostatných vlastníkov dcérskych spoločností	–	–



# Ročná správa o platbách orgánom verejnej moci

V zmysle § 20a zákona o účtovníctve  
č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších  
predpisov týkajúceho sa platieb  
orgánom verejnej moci spoločnosť  
vykázala v individuálnych finančných  
výkazoch za rok 2023 nasledovné  
náklady:

dane z príjmov právnických osôb a obdobné dane  
57 731 tis. eur,

poplatky za ťažobné právo, poplatky súvisiace s prieskumom  
a uskladňovaním plynu 2 550 tis. eur,

ostatné dane 130 tis. eur.

Predstavenstvo spoločnosti NAFTA a.s. vyhlasuje, že Ročná  
správa o platbách orgánom verejnej moci poskytuje v zmysle  
zákona o účtovníctve verný a pravdivý obraz o platbách  
orgánom verejnej moci.

Ročnú správu o platbách orgánom verejnej moci za rok 2023  
v mene predstavenstva podpísali dňa 28. marca 2024:



**Ing. Jan Špringl**  
predseda Predstavenstva  
NAFTA a.s.



**Ing. Robert Bundil**  
člen Predstavenstva  
NAFTA a.s.



# Návrh na rozdelenie zisku

Predstavenstvo NAFTA a.s. navrhuje  
valnému zhromaždeniu NAFTA a.s.  
rozdeliť zisk vykázaný v riadnej  
individuálnej účtovnej závierke  
k 31. decembru 2023:

**A** Zisk za bežný rok 2023 v čiastke 155 501 238 eur;

**B** Zisk minulých rokov v čiastke 36 394 876 eur;

v celkovej čiastke 191 896 114 eur nasledovne:  
výplata dividend akcionárom vo výške 191 886 714 eur;

presun do nerozdeleného zisku minulých rokov  
vo výške 9 400 eur.



A photograph of an industrial facility, likely a gas processing plant, with a strong yellow color overlay. The scene features a complex network of yellow pipes, valves, and a tall, cylindrical tower with a yellow top section. The ground is covered in gravel. In the foreground, two yellow pipes are visible, both labeled 'ZEMNÝ PLYN' (Natural Gas) with arrows pointing in opposite directions.

## Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po 31. decembri 2023

Po 31. decembri 2023 a do dňa vydania tejto výročnej správy nenastali žiadne udalosti, ktoré by mali významný vplyv na výročnú správu spoločnosti.

# Príloha č. 1

**NAFTA a.s.**

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA  
A INDIVIDUÁLNE FINANČNÉ VÝKAZY  
(PRIPRAVENÉ V SÚLADE S IFRS TAK,  
AKO BOLI SCHVÁLENÉ EÚ)**

**Za rok končiaci sa 31. decembra 2023**

## **OBSAH**

	<b>Strana</b>
<b>Správa nezávislého audítora</b>	<b>2</b>
<b>Individuálne finančné výkazy (pripravené v súlade s IFRS tak, ako boli schválené EÚ):</b>	
<b>Individuálny výkaz o finančnej situácii</b>	<b>4</b>
<b>Individuálny výkaz ziskov a strát</b>	<b>5</b>
<b>Individuálny výkaz ostatných súčastí komplexného výsledku a poznámky k dani z príjmu súvisiace s ostatným komplexným výsledkom</b>	<b>6</b>
<b>Individuálny výkaz o zmenách vo vlastnom imaní</b>	<b>7</b>
<b>Individuálny výkaz peňažných tokov</b>	<b>8</b>
<b>Poznámky k individuálnym finančným výkazom</b>	<b>9 – 39</b>

## NAFTA a.s.

### SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti NAFTA a.s.:

#### SPRÁVA Z AUDITU INDIVIDUÁLNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

##### Názor

Uskutočnili sme audit individuálnej účtovnej závierky spoločnosti NAFTA a.s. (ďalej len „spoločnosť“), ktorá zahŕňa individuálny výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2023, individuálny výkaz ziskov a strát, individuálny výkaz ostatných súčastí komplexného výsledku a poznámky k dani z príjmu súvisiace s ostatným komplexným výsledkom, individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní a individuálny výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú významné informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach.

Podľa nášho názoru, priložená individuálna účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti k 31. decembru 2023 a výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou (EÚ).

##### Základ pre názor

Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov sa bližšie uvádza v odseku *Zodpovednosť audítora za audit individuálnej účtovnej závierky*. Od spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky vrátane Etického kódexu audítora, ktoré sú relevantné pre náš audit individuálnej účtovnej závierky, a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

##### Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených spravovaním za individuálnu účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie a verné zobrazenie individuálnej účtovnej závierky v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie individuálnej účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní individuálnej účtovnej závierky štatutárny orgán zodpovedá za zhodnotenie schopnosti spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú reálnu možnosť než tak urobiť.

Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva spoločnosti.

##### Zodpovednosť audítora za audit individuálnej účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či individuálna účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, ktorá obsahuje názor audítora. Primerané uistenie predstavuje vysoký stupeň uistenia, ale nie záruku, že audit vykonaný podľa Medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí prípadnú významnú nesprávnosť. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a považujú sa za významné, ak by bolo opodstatnené očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne ovplyvnia ekonomické rozhodnutia používateľov, ktoré boli prijaté na základe tejto individuálnej účtovnej závierky.

V rámci auditu v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus počas celého auditu. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej individuálnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a vykonávame audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre názor audítora. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej v dôsledku podvodu je vyššie ako riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie aby sme vyjadrili názor na efektívnosť interných kontrol spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód, ako aj primeranosť účtovných odhadov a súvisiacich informácií zverejnených štatutárnym orgánom.
- Predkladáme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne používa účtovnú zásadu nepretržitého pokračovania v činnosti, a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v individuálnej účtovnej závierke alebo, ak sú takéto zverejnené informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery však vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah individuálnej účtovnej závierky vrátane zverejnených informácií, ako aj to, či individuálna účtovná závierka verne zobrazuje uskutočnené transakcie a udalosti.

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

## SPRÁVA K ĎALŠÍM POŽIADAVKÁM ZÁKONOV A INÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOV

### Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“). Náš vyššie uvedený názor na individuálnu účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom individuálnej účtovnej závierky sme zodpovední za oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a za vyhodnotenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s individuálnou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu individuálnej účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu individuálnej účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame výročnú správu, posúdime, či výročná správa spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu individuálnej účtovnej závierky vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2023 sú v súlade s individuálnou účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávne vo výročnej správe na základe našich poznatkov o spoločnosti a jej situácii, ktoré sme získali počas auditu individuálnej účtovnej závierky.

Bratislava 26. marca 2024



Mgr. Tomáš Regináč  
zodpovedný audítor  
Licencia UDVA č. 1264

V mene spoločnosti  
Deloitte Audit s.r.o.  
Licencia SKAu č. 014

**NAFTA a.s.**  
**INDIVIDUÁLNY VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII**  
**k 31. decembru 2023 a k 31. decembru 2022**  
**(v tis. EUR)**

	Pozn.	31. december 2023	31. december 2022
<b>AKTÍVA:</b>			
<b>DLHODOBÉ AKTÍVA:</b>			
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	4	566 314	622 066
Právo na užívanie	12	2 081	3 021
Nehmotný majetok a iné aktíva		9 425	9 120
Investície v dcérskych spoločnostiach a v spoločnom podniku a ostatné finančné investície	5	45 299	42 070
Dlhodobé úverové pohľadávky	8	29 010	32 579
Dlhodobé aktíva celkom		<u>652 129</u>	<u>708 856</u>
<b>OBEŽNÉ AKTÍVA:</b>			
Zásoby	6	5 123	5 780
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	7	13 285	12 226
Finančné pohľadávky v skupine	11	129 193	24 526
Ostatné finančné pohľadávky		-	285
Peniaze a peňažné ekvivalenty		47 360	212 023
Obežné aktíva celkom		<u>194 961</u>	<u>254 840</u>
<b>AKTÍVA CELKOM</b>		<b><u>847 090</u></b>	<b><u>963 696</u></b>
<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY:</b>			
<b>VLASTNÉ IMANIE:</b>			
Základné imanie	9	107 235	107 235
Vlastné akcie, v obstarávacej cene	9	(4 745)	(4 745)
Ostatné kapitálové fondy	9	21 447	21 447
Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné	9	(614)	(415)
Rezerva z precenenia	9	291 485	335 064
Zisk minulých rokov		36 395	1 438
Zisk bežného roka		155 501	200 178
Vlastné imanie celkom		<u>606 704</u>	<u>660 202</u>
<b>DLHODOBÉ ZÁVÄZKY:</b>			
Dlhodobé úvery prijaté	10	-	43 500
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu a ostatné rezervy	13	91 079	86 863
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	14	4 290	3 962
Odložený daňový záväzok	19.3	78 467	96 753
Finančné záväzky	12	1 262	2 085
Výnosy budúcich období		1 829	1 425
Ostatné dlhodobé záväzky	15	1 321	28
Dlhodobé záväzky celkom		<u>178 248</u>	<u>234 616</u>
<b>KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY:</b>			
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	15	31 369	25 646
Krátkodobé rezervy	13	6 198	2 733
Daňové záväzky		23 724	39 546
Ostatné finančné záväzky	12	847	953
Krátkodobé záväzky celkom		<u>62 138</u>	<u>68 878</u>
<b>ZÁVÄZKY CELKOM</b>		<b><u>240 386</u></b>	<b><u>303 494</u></b>
<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY CELKOM</b>		<b><u>847 090</u></b>	<b><u>963 696</u></b>

**NAFTA a.s.**  
**INDIVIDUÁLNY VÝKAZ ZISKOV A STRÁT**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2023 a 31. decembra 2022**  
**(v tis. EUR)**

	<i>Pozn.</i>	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2023</i>	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2022</i>
<b>VÝNOSY:</b>			
Výnosy z uskladnenia zemného plynu a predaja uhľovodíkov	22.1	299 587	319 526
Ostatné výnosy		9 297	12 984
Výnosy celkom		<u>308 884</u>	<u>332 510</u>
<b>PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY:</b>			
Aktivácia		4 466	1 886
Spotrebovaný materiál a služby		(41 164)	(42 338)
Osobné náklady	17	(30 733)	(26 107)
Odpisy a amortizácia		(66 575)	(13 830)
Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto	18.1	(2 390)	301
Prevádzkové výnosy/(náklady) celkom, netto		<u>(136 396)</u>	<u>(80 088)</u>
<b>FINANČNÉ VÝNOSY/(NÁKLADY):</b>			
Úrokové výnosy		8 875	1 914
Úrokové náklady		(4 255)	(1 517)
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	18.2	21 186	9 103
Finančné výnosy/(náklady) celkom, netto		<u>25 806</u>	<u>9 500</u>
ZISK PRED ZDANENÍM		<u>198 294</u>	<u>261 922</u>
DAŇ Z PRÍJMOV	19	(42 793)	(61 744)
<b>ČISTÝ ZISK</b>		<u><b>155 501</b></u>	<u><b>200 178</b></u>
ZISK NA AKCIU (v EUR)	20	48,13	61,96

**NAFTA a.s.**  
**INDIVIDUÁLNY VÝKAZ OSTATNÝCH SÚČASTÍ KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU A POZNÁMKY K DANI**  
**Z PRÍJMU SÚVISIACE S OSTATNÝM KOMPLEXNÝM VÝSLEDKOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2023 a 31. decembra 2022**  
**(v tis. EUR)**

	<i>Pozn.</i>	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2023</i>	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2022</i>
ZISK ZA ROK PO ZDANENÍ		155 501	200 178
<b>OSTATNÝ KOMPLEXNÝ VÝSLEDOK</b>			
<i>Položky, ktoré môžu byť následne reklasifikované do výkazu ziskov a strát:</i>			
Zabezpečovacie deriváty		(286)	396
Ostatný komplexný výsledok za rok pred zdanením		(286)	396
Daň		60	(83)
Daň vzťahujúca sa k položkám ostatného komplexného výsledku		60	(83)
<i>Položky, ktoré nebudú následne reklasifikované do výkazu ziskov a strát:</i>			
Rezerva z precenenia		(13 651)	441 683
Poistno-matematické zisky/(straty)		34	683
Ostatný komplexný výsledok za rok pred zdanením		(13 617)	442 366
Daň		3 288	(106 763)
Daň vzťahujúca sa k položkám ostatného komplexného výsledku		3 288	(106 763)
<b>CELKOVÝ KOMPLEXNÝ ZISK ZA ROK</b>		<b>144 946</b>	<b>536 094</b>

	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2023</i>			<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2022</i>		
	<i>Pred zdanením</i>	<i>Daň</i>	<i>Po zdanení</i>	<i>Pred zdanením</i>	<i>Daň</i>	<i>Po zdanení</i>
Zabezpečovacie deriváty	(286)	60	(226)	396	(83)	313
Rezerva z precenenia	(13 651)	3 295	(10 356)	441 683	(106 619)	335 064
Poistno-matematické zisky/(straty)	34	(7)	27	683	(144)	539
<b>Ostatný komplexný výsledok za rok</b>	<b>(13 903)</b>	<b>3 348</b>	<b>(10 555)</b>	<b>442 762</b>	<b>(106 846)</b>	<b>335 916</b>

**NAFTA a.s.**  
**INDIVIDUÁLNY VÝKAZ O ZMENÁCH VO VLASTNOM IMANÍ**  
za rok končiaci sa 31. decembra 2023 a 31. decembra 2022  
(v tis. EUR)

	Základné imanie	Vlastné akcie v obstarávacej cene	Ostatné kapitálové fondy	Rezerva z preценenia	Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné	Zisk minulých rokov	Zisk bežného roka	Vlastné imanie celkom
<b>K 1. januáru 2022</b>	<b>107 235</b>	<b>(4 745)</b>	<b>21 447</b>	<b>-</b>	<b>(1 267)</b>	<b>1 493</b>	<b>81 296</b>	<b>205 459</b>
Presun zisku bežného roka	-	-	-	-	-	81 296	(81 296)	-
Dividendy	-	-	-	-	-	(81 351)	-	(81 351)
Čistý zisk za rok	-	-	-	-	-	-	200 178	200 178
Ostatný komplexný výsledok za rok	-	-	-	335 064	852	-	-	335 916
<b>K 31. decembri 2022</b>	<b>107 235</b>	<b>(4 745)</b>	<b>21 447</b>	<b>335 064</b>	<b>(415)</b>	<b>1 438</b>	<b>200 178</b>	<b>660 202</b>
Presun zisku bežného roka	-	-	-	-	-	200 178	(200 178)	-
Dividendy	-	-	-	-	-	(198 444)	-	(198 444)
Čistý zisk za rok	-	-	-	-	-	-	155 501	155 501
Presun oceňovacích rozdielov (po vplyve odloženej dane)	-	-	-	(33 223)	-	33 223	-	-
Ostatný komplexný výsledok za rok	-	-	-	(10 356)	(199)	-	-	(10 555)
<b>K 31. decembri 2023</b>	<b>107 235</b>	<b>(4 745)</b>	<b>21 447</b>	<b>291 485</b>	<b>(614)</b>	<b>36 395</b>	<b>155 501</b>	<b>606 704</b>

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou individuálnych finančných výkazov.

**NAFTA a.s.**  
**INDIVIDUÁLNY VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2023 a 31. decembra 2022**  
**(v tis. EUR)**

	<b>Rok končiaci sa 31. decembra 2023</b>	<b>Rok končiaci sa 31. decembra 2022</b>
<b>PEŇAŽNÉ TOKY Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI:</b>		
Zisk pred zdanením	198 294	261 922
Položky upravujúce zisk pred zdanením na peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto:		
Odpisy a amortizácia	66 575	13 830
Úrokové náklady, netto	(4 620)	(397)
Nerealizované kurzové rozdiely	22	(18)
Opravné položky a rezervy	9 391	(1 218)
Zisk z predaja dlhodobého majetku	(1)	(42)
Výnosy z finančných investícií	(23 464)	(10 502)
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	984	512
Ostatné nepeňažné položky	4 483	(1 291)
Zmeny v aktívach a záväzkoch:		
Zásoby	817	(1 403)
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	84	(2 084)
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	(1 182)	2 427
Rezerva na likvidáciu a reaktiváciu a ostatné rezervy	(1 803)	(853)
Zamestnanecké požitky	(725)	(266)
Prevádzkové peňažné toky, netto	<u>248 855</u>	<u>260 617</u>
Prijaté úroky	5 816	574
Zaplatené úroky	(1 544)	(495)
Daň z príjmov	(73 548)	(21 968)
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto	<u>179 579</u>	<u>238 728</u>
<b>PEŇAŽNÉ TOKY Z INVESTIČNEJ ČINNOSTI:</b>		
Prírastky dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	(21 626)	(6 485)
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	2	42
Obstaranie finančných investícií	(4 063)	(862)
Prijaté dividendy	23 464	10 502
Peňažné toky z investičnej činnosti, netto	<u>(2 223)</u>	<u>3 197</u>
<b>PEŇAŽNÉ TOKY Z FINANČNEJ ČINNOSTI:</b>		
Čistá zmena prijatých úverov a pôžičiek	(43 500)	(6 500)
Čistá zmena poskytnutých úverov a pôžičiek	2 961	2 376
Čistá zmena cash poolingu	(215 610)	-
Platené dividendy	(84 938)	(34 901)
Splátky lízingu	(929)	(771)
Peňažné toky z finančnej činnosti, netto	<u>(342 016)</u>	<u>(39 796)</u>
<b>NÁRAST/(POKLES) PEŇAZÍ A PEŇAŽNÝCH EKVIVALENTOV, NETTO</b>	<b>(164 660)</b>	<b>202 129</b>
<b>PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA ZAČIATKU OBDOBIA, NETTO</b>	<b>212 023</b>	<b>9 879</b>
<b>KURZOVÉ ROZDIELY K PENIAZOM A PEŇAŽNÝM EKVIVALENTOM</b>	<b>(3)</b>	<b>15</b>
<b>PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA KONCI OBDOBIA, NETTO</b>	<b><u>47 360</u></b>	<b><u>212 023</u></b>

## **1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE**

### **1.1. Opis spoločnosti**

NAFTA a.s. (ďalej len „NAFTA“ alebo „spoločnosť“) je akciová spoločnosť v Slovenskej republike. Spoločnosť má zaregistrované sídlo v Bratislave, Votrubova 1. Bola založená 1. marca 2006 a do obchodného registra SR bola zapísaná 16. marca 2006.

NAFTA sa venuje podzemnému skladovaniu zemného plynu, prieskumu a ťažbe prírodných uhľovodíkov a geologickým prácam. Primárnym zdrojom výnosov je podzemné uskladňovanie zemného plynu. Služby za uskladňovanie sú poskytované na základe princípov transparentnosti a nediskriminácie. NAFTA poskytuje služby uskladňovania najmä vo forme sezónnej flexibility (vtláčanie zemného plynu do podzemných zásobníkov v lete pre spotrebu v zime) a podporuje bezpečnosť dodávok. NAFTA skladuje plyn pre významné slovenské a medzinárodné spoločnosti.

K 31. decembru 2023 akcie spoločnosti vlastnil SPP Infrastructure, a.s. (56,2 %, 60 217 tis. EUR), Czech Gas Holding Investment B.V. (40,4 %, 43 375 tis. EUR), ďalší menšinoví akcionári (1,9 %, 2 050 tis. EUR) a NAFTA (vlastné akcie 1,5 %, 1 593 tis. EUR). Z dôvodu, že spoločnosť má v držbe vlastné akcie je podiel hlasovacích práv nasledovný: SPP Infrastructure, a.s. 57,0 %, Czech Gas Holding Investment B.V. 41,1 % a menšinoví akcionári 1,9 %. Konečnými akcionármi spoločnosti SPP Infrastructure, a.s. sú Energetický a priemyslový holding, a.s. („EPH“) s 34 %-ným podielom a manažérskou kontrolou, Slovenský plynárenský priemysel, a.s. („SPP“) s 51 %-ným podielom a Konzorcium globálnych inštitucionálnych investorov vedených a zastupovaných spoločnosťou Macquarie Infrastructure and Real Assets s 15 %-ným podielom. Spoločnosť Czech Gas Holding Investment B.V. je ovládaná spoločnosťou EPH (prostredníctvom dcérskej spoločnosti EP infrastructure, a.s.). Konečnou konsolidujúcou účtovnou jednotkou pre spoločnosť NAFTA a.s. je spoločnosť EP Investment S.à r.l.

### **1.2. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky**

Tieto individuálne finančné výkazy sú zostavené ako riadna individuálna účtovná závierka NAFTA za účtovné obdobie od 1. januára do 31. decembra 2023 v zmysle §17a ods.2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Pri zostavení týchto finančných výkazov a porovnateľných informácií v týchto finančných výkazoch boli použité účtovné postupy uvedené v pozn. 3.

### **1.3. Schválenie účtovnej závierky za rok 2022**

Účtovnú závierku spoločnosti NAFTA a.s. podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo za rok 2022 schválilo riadne valné zhromaždenie, ktoré sa konalo dňa 29. júna 2023.

### **1.4. Údaje za minulé účtovné obdobia**

Niektoré údaje za minulé účtovné obdobia boli reklasifikované za účelom zosúladenia s prezentáciou bežného roka.

## 2. APLIKÁCIA NOVÝCH A REVIDOVANÝCH MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV PRE FINANČNÉ VÝKAZNÍCTVO

### *Nové a upravené Účtovné štandardy IFRS, ktoré sú účinné pre bežné účtovné obdobie*

V bežnom roku spoločnosť uplatnila viaceré dodatky k Účtovným štandardom IFRS, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a prijala EÚ, ktoré sú povinné pre účtovné obdobie začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr. Ich uplatnenie nemalo významný dopad na zverejnenia ani na sumy vykázané v tejto účtovnej závierke.

- **IFRS 17 „Poistné zmluvy“**, vydaný IASB dňa 18. mája 2017. Nový štandard vyžaduje, aby sa poistné záväzky oceňovali v súčasnej hodnote plnenia, a poskytuje jednotnejší prístup k oceňovaniu a vykazovaniu všetkých poistných zmlúv. Tieto požiadavky sú určené na to, aby sa dosiahlo konzistentné účtovanie poistných zmlúv na základe princípov. IFRS 17 nahrádza IFRS 4 „Poistné zmluvy“ a súvisiace interpretácie v prípade uplatnenia. Dodatky k IFRS 17 „Poistné zmluvy“, vydané IASB dňa 25. júna 2020 odkladajú dátum prvého uplatnenia IFRS 17 o dva roky na účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr. Dodatky vydané dňa 25. júna 2020 zároveň prinášajú zjednodušenia a vysvetlenia požiadaviek tohto štandardu a poskytujú dodatočné úľavy pri uplatňovaní IFRS 17 po prvýkrát.
- **Dodatky k IFRS 17 „Poistné zmluvy“ – Prvé uplatnenie IFRS 17 a IFRS 9 – Porovnávacie informácie**, vydané IASB dňa 9. decembra 2021. Ide o dodatky s úzkym rozsahom pôsobnosti zamerané na prechodné požiadavky podľa IFRS 17 pre účtovné jednotky, ktoré zároveň po prvýkrát uplatňujú IFRS 17 a IFRS 9.
- **Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“ – Zverejňovanie účtovných politík**, vydané IASB dňa 12. februára 2021. Dodatky vyžadujú, aby účtovné jednotky zverejňovali významné informácie o svojich účtovných politikách, a nie svoje významné účtovné politiky, a poskytujú usmernenie a príklady, ktoré pomôžu zostavovateľom účtovnej závierky pri rozhodovaní, ktoré účtovné politiky zverejniť v účtovnej závierke.
- **Dodatky k IAS 8 „Účtovné politiky, zmeny v účtovných odhadoch a chyby“ – Definícia účtovných odhadov**, vydané IASB dňa 12. februára 2021. Tieto dodatky sa zameriavajú na účtovné odhady a poskytujú usmernenie, ako rozlišovať medzi účtovnými politikami a účtovnými odhadmi.
- **Dodatky k IAS 12 „Dane z príjmov“ – Odložená daň týkajúca sa pohľadávok a záväzkov vyplývajúcich z jednej transakcie**, vydané IASB dňa 6. mája 2021. Podľa týchto dodatkov sa oslobodenie od prvotného vykázania nevzťahuje na transakcie, v ktorých pri prvotnom vykázaní vznikajú odpočítateľné aj zdaniteľné dočasné rozdiely, ktoré majú za následok vykázanie rovnakých odložených daňových pohľadávok a záväzkov.
- **Dodatky k IAS 12 „Dane z príjmov“ – Medzinárodná daňová reforma – Modelové pravidlá druhého piliera**, vydané IASB dňa 23. mája 2023. Dodatky zaviedli dočasnú výnimku z účtovania odložených daní vyplývajúcich z jurisdikcií, ktoré zavádzajú globálne daňové pravidlá, a požiadavky na zverejňovanie týkajúce sa expozície spoločnosti voči daniam z príjmov vyplývajúcim z reformy, najmä prv, než legislatíva zavádzajúca tieto pravidlá nadobudne účinnosť.

### *Nové a revidované Účtovné štandardy IFRS, ktoré boli vydané a ktoré prijala EÚ, ale zatiaľ nenadobudli účinnosť*

K dátumu schválenia tejto účtovnej závierky spoločnosť neuplatňovala tieto revidované Účtovné štandardy IFRS, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a prijala EÚ a ktoré zatiaľ nenadobudli účinnosť:

- **Dodatky k IFRS 16 „Lízingy“ – Lízingový záväzok z transakcie predaja a spätného lízingu**, vydané IASB dňa 22. septembra 2022. Dodatky k IFRS 16 vyžadujú od predávajúceho – nájomcu, aby následne ocenil lízingové záväzky vyplývajúce zo spätného lízingu tak, aby nevykazoval žiadny zisk ani stratu súvisiacu s užívacím právom, ktoré si ponecháva. Nové požiadavky nebránia predávajúcejmu – nájomcovi vykazovať vo výkaze ziskov a strát zisk alebo stratu z čiastočného alebo úplného ukončenia lízingu.
- **Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“ – Klasifikácia záväzkov ako krátkodobé alebo dlhodobé**, vydané IASB dňa 23. januára 2020, a **Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“ – Dlhodobé záväzky s kovenantmi**, vydané IASB dňa 31. októbra 2022. Dodatky vydané v januári 2020 poskytujú všeobecnejší prístup ku klasifikácii záväzkov podľa IAS 1 na základe zmluvných dohôd platných k dátumu zostavenia účtovnej závierky. Dodatky vydané v októbri 2022 vysvetľujú, ako podmienky, ktoré musí účtovná jednotka spĺňať počas dvanástich mesiacov od skončenia účtovného obdobia, ovplyvňujú

klasifikáciu záväzku, a stanovujú dátum účinnosti obidvoch dodatkov na účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2024 alebo neskôr.

***Nové a revidované Účtovné štandardy IFRS, ktoré boli vydané, ale EÚ ich neprijala***

V súčasnosti sa Účtovné štandardy IFRS tak, ako boli prijaté EÚ, významne neodlišujú od IFRS prijatých Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem nasledujúcich nových štandardov a dodatkov k existujúcim štandardom, ktoré neboli prijaté EÚ k 26. marcu 2024:

- **Dodatky k IAS 7 „Výkaz o peňažných tokoch“ a IFRS 7 „Finančné nástroje: zverejňovanie“ – Dohody o platbách dodávateľom**, vydané IASB dňa 25. mája 2023. Dodatky dopĺňajú požiadavky na zverejňovanie a usmernenia v rámci existujúcich požiadaviek na zverejňovanie kvalitatívnych a kvantitatívnych informácií o dohodách o platbách dodávateľom.
- **Dodatky k IAS 21 „Vplyvy zmien kurzov cudzích mien“ – Chýbajúca konvertibilita**, vydané IASB dňa 15. augusta 2023. Dodatky obsahujú usmernenie, ktoré vysvetľuje, kedy je mena vymeniteľná a ako určiť výmenný kurz, keď nie je vymeniteľná.
- **IFRS 14 „Účty časového rozlíšenia pri regulácii“**, vydaný IASB dňa 30. januára 2014. Tento štandard má umožniť účtovným jednotkám, ktoré uplatňujú IFRS po prvýkrát a v súčasnosti vykazujú účty časového rozlíšenia pri regulácii v súlade s ich predchádzajúcimi účtovnými štandardmi, aby v tom pokračovali aj po prechode na IFRS.
- **Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“ a IAS 28 „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“ – Predaj alebo vklad majetku medzi investorom a jeho pridruženou spoločnosťou alebo spoločným podnikom**, vydané IASB dňa 11. septembra 2014. Dodatky sa zaoberajú konfliktom medzi požiadavkami IAS 28 a IFRS 10 a objasňujú, že pri transakcii zahŕňajúcej pridruženú spoločnosť alebo spoločný podnik závisí rozsah vykázania zisku alebo straty od toho, či predané alebo vložené aktíva predstavujú podnik.

Spoločnosť neočakáva, že prijatie uvedených štandardov bude mať významný vplyv na účtovnú závierku spoločnosti v budúcich obdobiach.

Účtovanie o zabezpečovacích nástrojoch v súvislosti s portfóliom finančných aktív a záväzkov, ktorého zásady EÚ zatiaľ neprijala, zostáva naďalej neupravené. Na základe odhadov spoločnosti uplatnenie účtovania o zabezpečovacích nástrojoch v súvislosti s portfóliom finančných aktív alebo záväzkov podľa **IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“** by nemalo významný vplyv na účtovnú závierku, ak by sa uplatnilo k dátumu zostavenia účtovnej závierky.

### **3. PREHĽAD VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH POSTUPOV**

#### *a. Systém účtovníctva*

Tieto individuálne finančné výkazy boli vypracované v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v Európskej únii. Za účelom zostavenia individuálnych finančných výkazov spoločnosť uplatnila výnimku z IAS 27 „Konsolidované a individuálne finančné výkazy“ a nekonsoliduje významné dcérske spoločnosti, spoločné a pridružené podniky. Preto významné dcérske spoločnosti, spoločné a pridružené podniky sú v týchto individuálnych finančných výkazoch vykázané v ich obstarávacích cenách znížených o opravné položky zo znehodnotenia. Zoznam dcérskych spoločností, spoločných a pridružených podnikov sa uvádza v pozn. 5.

NAFTA zostavila a vydala konsolidované účtovné výkazy za rok končiaci sa 31. decembra 2023, ktoré sú v súlade s IFRS. Konsolidované účtovné výkazy boli vydané samostatne a nie sú súčasťou priložených individuálnych finančných výkazov. Pre lepšie pochopenie konsolidovanej finančnej pozície a výsledkov hospodárenia spoločnosti je potrebné sa odvolať na konsolidované účtovné výkazy spoločnosti za rok končiaci sa 31. decembra 2023, ktoré boli vydané dňa 26. marca 2024. Tieto konsolidované účtovné výkazy sú k dispozícii v registrovanom sídle spoločnosti NAFTA.

Finančné výkazy boli zostavené na báze historických cien s výnimkou precenenia budov, stavieb, strojov a zariadení na ich reálnu hodnotu. Informácie o použitých základných účtovných postupoch sa uvádzajú v ďalšom texte. Mena vykazovania a funkčná mena NAFTA je euro (EUR). Tieto individuálne finančné výkazy boli zostavené za predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti.

IFRS tak, ako boli prijaté pre použitie v rámci EÚ sa v súčasnosti neodlišujú od IFRS, ktoré boli vydané Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB), okrem účtovania o zaistení portfólií podľa IAS 39, ktoré nebolo schválené EÚ. Spoločnosť zistila, že účtovanie o zaistení portfólií podľa IAS 39 významne neovplyvní individuálne finančné výkazy, ak budú schválené EÚ.

Informácie o použitých základných účtovných postupoch sa uvádzajú v ďalšom texte.

#### *b. Významné účtovné odhady a hlavné príčiny neurčitosti odhadov*

Pri uplatňovaní účtovných postupov spoločnosti, ktoré sú opísané v tejto poznámke, spoločnosť použila nasledovné odhady a hlavné predpoklady týkajúce sa budúcnosti a ostatné hlavné príčiny neurčitosti odhadov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, ktoré predstavujú určité riziko potreby významnej úpravy zostatkových hodnôt majetku a záväzkov v priebehu nasledujúceho finančného roka alebo majú významný vplyv na sumy uvedené vo finančných výkazoch.

#### *Energetická legislatíva týkajúca sa skladovania zemného plynu a cenová regulácia*

Energetická legislatíva v oblasti plynárenského priemyslu je primárne reprezentovaná zákonom č. 251/2012 Z. z. o energetike a zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach. Obsahom uvedených právnych predpisov je okrem iného implementácia spoločných pravidiel pre vnútorný trh so zemným plynom. V zmysle platnej energetickej legislatívy je spoločnosť povinná medzi inými povinnosťami umožniť nediskriminačný prístup do podzemných zásobníkov plynu a k využívaniu služieb skladovania zemného plynu. Skladovanie zemného plynu v roku 2023 nepodliehalo cenovej regulácii.

V zmysle § 67a ods. 1 zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o energetike“) prevádzkovateľ zásobníka, ktorý je súčasťou vertikálne integrovaného podniku, musí byť z hľadiska právnej subjektivity, organizácie a rozhodovania nezávislý od iných činností, ktoré nesúvisia s prepravou, distribúciou alebo uskladňovaním plynu. Pre spoločnosť NAFTA a.s. v súčasnosti podľa § 67a ods. 8 zákona o energetike platí výnimka z tejto povinnosti, ktorá uplynie 31. decembra 2024. Spoločnosť predpokladá, že plnenie uvedenej povinnosti nebude mať významný dopad na finančné výkazy.

#### *Precenenie budov, stavieb, strojov a zariadení*

Budovy, stavby, stroje a zariadenia sú vykázané v ich precenených hodnotách v súlade s preceňovacím účtovným modelom podľa IAS 16, ktorý bol po prvýkrát uplatnený k 31. decembru 2022.

Spoločnosť sa rozhodla pre tento model pretože sa domnieva, že výsledkom budú finančné výkazy, ktoré budú poskytovať spoľahlivejšie a relevantnejšie informácie o dlhodobom majetku spoločnosti, ktorý sa využíva na uskladnenie zemného plynu.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

---

Precenenie tohto majetku bolo zaúčtované bez vplyvu na minulé obdobia. Výsledkom tohto precenenia bolo zvýšenie hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení o 441 683 tis. EUR a nárast odloženého daňového záväzku o 106 619 tis. EUR a vytvorenie rezervy z precenenia vo vlastnom imaní, ako aj zníženie hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení o 1 507 tis. EUR zaúčtované voči výkazu ziskov a strát v riadku Odpisy, amortizácia a straty zo znehodnotenia, netto.

Precenenie majetku v spoločnosti vykonal nezávislý znalec v roku 2022, ktorý použil nákladovú metódu. Pri stanovení reálnej hodnoty jednotlivých zložiek majetku nákladovou metódou bolo zohľadnené fyzické opotrebenie majetku, technologické zastaranie majetku a ekonomické zastaranie majetku. V súlade s medzinárodnými oceňovacími štandardami, spoločnosť následne vykonala test ekonomickej výkonnosti majetku, v dôsledku ktorého tieto hodnoty nebolo potrebné upravovať.

Existujú neistoty týkajúce sa budúcich ekonomických podmienok, zmien technológií a podnikateľského prostredia v odvetví, ktoré môžu prípadne vyústiť do budúcich možných úprav odhadovaných precenených hodnôt a životností majetku, ktoré môžu významne zmeniť vykazovanú finančnú situáciu, vlastné imanie a zisk.

*Zníženie hodnoty budov, strojov a zariadení*

Spoločnosť k dátumu zostavenia finančných výkazov posúdila, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení spoločnosti je nižšia ako ich účtovná hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov spoločnosť odhadla realizovateľnú hodnotu budov, stavieb, strojov a zariadení ako čistú predajnú hodnotu alebo súčasnú hodnotu budúcich peňažných tokov, vždy tú, ktorá je vyššia.

Pri posudzovaní realizovateľnej hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení boli brané do úvahy určité predpoklady a odhady, špecifické pre jednotlivé peňazotvorné jednotky, ktoré môžu v budúcnosti podliehať zmenám. Hlavné peňazotvorné jednotky predstavujú aktíva používané na skladovanie zemného plynu a aktíva určené na prieskum a ťažbu uhľovodíkov. Návratnosť aktív používaných na skladovanie zemného plynu závisí od budúceho dopytu po skladovacích službách. Návratnosť hodnoty budov, strojov a zariadení pre peňazotvornú jednotku prieskum a ťažba závisí od odhadov vyťažiteľných rezerv uhľovodíkov, nákladov na ťažbu a cien uhľovodíkov na svetových trhoch. Ďalšie informácie o znížení hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení sa uvádzajú v pozn. 4.

*Súdne spory*

V súvislosti so súdnymi spormi vedenie odhaduje pravdepodobnú stratu, dôsledkom ktorej môžu byť určité finančné výdavky. Pri stanovení tohto odhadu sa spoločnosť spolieha na poradenstvo svojho externého právneho zástupcu, najnovšie dostupné informácie o stave súdnych pojednávaní a interné hodnotenie pravdepodobného výsledku. Ďalšie informácie o súdnych sporoch sa uvádzajú v pozn. 23.2.

*Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu*

Tieto finančné výkazy obsahujú významné čiastky, ktoré predstavujú rezervu na likvidáciu a rekultiváciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk. Výška rezervy vychádza z odhadov budúcich nákladov a významnou mierou ju ovplyvňuje odhad načasovania peňažných tokov a spoločnosťou odhadovaná výška diskontnej sadzby. Rezerva berie do úvahy odhad nákladov na likvidáciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk a uvedenie týchto lokalít do pôvodného stavu na základe minulých skúseností a odhadovaných nákladov. Spoločnosť počas roku 2021 vypracovala nový podrobný odhad týchto nákladov na likvidáciu a rekultiváciu. Ďalšie informácie sa uvádzajú v pozn. 13.

*c. Budovy, stavby, stroje a zariadenia a nehmotný majetok*

Spoločnosť k 31. decembru 2022 uplatnila preceňovací model podľa IAS 16 pre budovy, stavby, stroje a zariadenia, ktoré sú k 31. decembru 2023 uvádzané vo výkaze o finančnej situácii v precenenej hodnote, ktorá predstavuje ich reálnu hodnotu k dátumu precenenia po odpočte oprávok a následných akumulovaných strát zo zníženia hodnoty, a to v súlade s preceňovacím účtovným modelom podľa IAS 16. Precenenie bolo prvýkrát zaúčtované k 31. decembru 2022. Reálne hodnoty boli určené nezávislým znalcom. Reálne hodnoty sa zisťujú s dostatočnou pravidelnosťou tak, aby sa zostatková hodnota majetku významne nelíšila od hodnoty, ktorá by bola vykázaná k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, použitím reálnych hodnôt.

Spoločnosť k 31. decembru 2023 vykonala porovnanie reálnej hodnoty majetku s účtovnou hodnotou majetku a reálna hodnota nie je materiálne odlišná od účtovnej hodnoty majetku. Ďalšie informácie, vrátane analýzy citlivosti v prípade zmeny výšky relevantných „value drivers“, sa uvádzajú v pozn. 4.

Prípadný nárast rozdielu z precenenia, ktorý vznikne pri precenení budov, stavieb, strojov a zariadení sa zaúčtuje v prospech oceňovacieho rozdielu z precenenia majetku, pri zohľadnení čiastky, ktorou sa prípadne

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

ruší zníženie oceňovacieho rozdielu k tej istej položke majetku predtým zaúčtované a vykázané vo výkaze ziskov a strát v predchádzajúcom období; v takom prípade sa nárast účtuje v prospech výkazu ziskov a strát vo výške predtým zaúčtovaného zníženia. Zníženie zostatkovej hodnoty vzniknuté v dôsledku precenenia takýchto budov, stavieb, strojov a zariadení sa účtuje na ťarchu výkazu ziskov a strát v čiastke, ktorá prevyšuje prípadný zostatok na účte oceňovacích rozdielov z precenenia majetku v súvislosti s predchádzajúcim precenením tejto položky majetku. Odpisovanie precenených budov, stavieb, strojov a zariadení sa vykazuje ako náklad vo výkaze ziskov a strát. Pri následnom predaji alebo vyradení preceneného majetku sa príslušný prebytok z precenenia, ktorý zostane na účte oceňovacích rozdielov, prevedie priamo do nerozdeleného zisku.

Nehmotný majetok sa vykazuje v historickej obstarávacej cene zníženej o oprávky a akumulované straty zo znehodnotenia.

V súvislosti so sondami a strediskami predpokladané náklady na demontovanie a odstránenie aktíva a rekultiváciu okolia („rekultivačné aktíva“) sú pri prvom vykázaní zaúčtované v súčasnej hodnote na základe diskontovaných budúcich peňažných tokov. Rekultivačné aktíva sa pri ťažobných sondách odpisujú počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Zmeny v rezerve na likvidáciu a rekultiváciu z dôvodu zmien v odhadovanom načasovaní peňažných tokov a diskontných sadzieb sa účtujú súvzťažne v prospech alebo na ťarchu rekultivačného aktíva.

Ťažobné sondy a súvisiace strediská sa odpisujú počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Položky ostatných budov, stavieb, strojov a zariadení sa odpisujú rovnomernými odpismi podľa predpokladanej doby životnosti.

Predpokladané doby životnosti budov, stavieb, strojov a zariadení a nehmotného majetku podľa jednotlivých kategórií sú:

	<b>Rok končiaci sa</b>	
	<b>31. decembra 2023</b>	<b>31. decembra 2022</b>
Budovy, haly a stavby používané na skladovanie zemného plynu	40 – 80 rokov	40 – 80 rokov
Plynová poduška	1 000 rokov	1 000 rokov
Ostatné budovy, haly a stavby	25 – 40 rokov	25 – 40 rokov
Stroje a zariadenia používané na skladovanie zemného plynu	4 – 40 rokov	4 – 40 rokov
Ostatné stroje, zariadenia a dopravné prostriedky	4 – 30 rokov	4 – 30 rokov
Nehmotný majetok	4 – 30 rokov	4 – 30 rokov

Náklady súvisiace s geologickým prieskumom ložísk prírodných uhľovodíkov sa účtujú v súlade s metódou úspešnosti. Podľa tejto metódy sa náklady na geologický prieskum (prieskumné vrty) aktivujú ako nedokončená investičná výstavba v čase, keď vzniknú. Niektoré náklady, ako náklady na geologický a geofyzikálny výskum, sa účtujú priamo do nákladov. Prehodnotenie prieskumných oblastí sa vykonáva minimálne raz za rok, každá oblasť sa posudzuje zvlášť s cieľom uistiť sa, či boli objavené a potvrdené zásoby prírodných uhľovodíkov. Keď sa zásoby potvrdia a začne sa ťažba, súvisiace náklady sa prevedú z nedokončenej investičnej výstavby do príslušnej kategórie budov, stavieb, strojov a zariadení. K prieskumným vrtom sa vytvára 100 %-ná opravná položka.

Zisky a straty pri vyradení budov, stavieb, strojov a zariadení sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

Výdavky, ktoré sa týkajú položiek budov, stavieb, strojov a zariadení po ich zaradení do používania, zvyšujú ich účtovnú hodnotu v prípade, že splňajú kritéria pre vykazovanie ako nehmotnosti, stroje a zariadenia a spoločnosť môže očakávať budúce ekonomické prínosy nad rámec ich pôvodnej výkonnosti. Všetky ostatné výdavky sa účtujú ako opravy a údržba do nákladov obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia.

Nehmotný majetok zahŕňa najmä poplatok za pripojenie k prepravnej sieti v súvislosti s projektom Gajary – bádén.

*d. Plynová poduška*

Plynová poduška predstavuje plyn, ktorý je nevyhnutný na prevádzkovanie podzemných zásobníkov zemného plynu. Jeho trvalé odťaženie by narušilo prevádzkyschopnosť podzemných zásobníkov. Plynová poduška je vykázaná v precenených hodnotách v zmysle pozn. 3 b. ako súčasť pozemkov, budov a stavieb.

*e. Finančný majetok*

Finančný majetok sa klasifikuje do týchto kategórií: Finančný majetok následne oceňovaný v amortizovaných nákladoch, finančný majetok následne oceňovaný v reálnej hodnote cez ostatné súčasti komplexného výsledku (FVOCI) a finančný majetok následne oceňovaný v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok (FVTPL).

Spoločnosť eviduje vo finančnom majetku nasledovné finančné nástroje: peniaze a peňažné ekvivalenty, obchodné pohľadávky, úverové pohľadávky s fixnými alebo variabilnými platbami, investície do dcérskych a spoločných podnikov, ostatné finančné investície a finančné deriváty.

Spoločnosť vykazuje tieto kategórie finančného majetku:

#### *Finančný majetok následne oceňovaný v amortizovaných nákladoch*

Finančný majetok je následne oceňovaný v amortizovaných nákladoch pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po zohľadnení akéhokoľvek zníženia hodnoty. Spoločnosť sem zahrňuje peniaze a peňažné ekvivalenty, obchodné pohľadávky, úverové pohľadávky s fixnými alebo variabilnými platbami, investície do dcérskych a spoločných podnikov.

Výnosové úroky sa vykazujú pomocou efektívnej úrokovej miery, okrem krátkodobých pohľadávok, pri ktorých by vykázanie úrokov nebolo významné.

#### *Finančný majetok následne oceňovaný v reálnej hodnote cez výsledok hospodárenia*

Finančný majetok je následne oceňovaný v reálnej hodnote cez výsledok hospodárenia a zisky a straty z precenenia sú zahrnuté vo výkaze ziskov a strát v rámci „Ostatných finančných výnosov/(nákladov), netto“. Spoločnosť sem zaraďuje ostatné finančné investície a finančné deriváty.

Dividendy, ktoré predstavujú výnos z takejto investície, sú vykazované vo výkaze ziskov a strát v rámci „Ostatných finančných výnosov/(nákladov), netto“ v čase, kedy vznikol nárok na ich vyplatenie a príjem finančných prostriedkov je pravdepodobný.

#### *(1) Peniaze a peňažné ekvivalenty*

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú hotovosť, peniaze na bankových účtoch a cenné papiere s dobou splatnosti do troch mesiacov odo dňa vystavenia, ku ktorým sa viaže zanedbateľné riziko zmeny hodnoty.

#### *(2) Investície v dcérskych spoločnostiach, spoločných a pridružených podnikoch*

Investície sa vykazujú, resp. prestanú vykazovať, k dátumu transakcie na základe zmluvy o kúpe alebo predaji investície, ktorej podmienky vyžadujú vykonať investíciu v časovom rámci určenom daným trhom. Investície v dcérskych spoločnostiach, spoločných a pridružených podnikoch, ktoré nie sú držané k dispozícii na predaj sa v týchto individuálnych účtovných výkazoch vykazujú v ich obstarávacej cene zníženej o straty zo znehodnotenia.

#### *(3) Finančné deriváty*

Spoločnosť uzatvára zmluvy o finančných derivátoch s cieľom riadiť riziko zmien v úrokových sadzbách a cenách komodít.

Finančné deriváty sú zmluvy: (i) ktorých hodnota sa mení ako reakcia na zmenu jednej alebo viacerých zistiteľných premenných; (ii) ktoré nevyžadujú žiadnu významnú počiatočnú čistú investíciu; a (iii) ktoré sú vysporiadané k určitému dátumu v budúcnosti.

Finančné deriváty sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou k dátumu uzatvorenia zmlúv o finančnom deriváte a neskôr preceňujú na reálnu hodnotu na konci každého účtovného obdobia. Výsledný zisk alebo strata sa vykazujú priamo vo výkaze ziskov a strát, pokiaľ sa derivát neoznačuje alebo nefunguje ako zabezpečovací nástroj – v tom prípade, načasovanie jeho zaúčtovania do výkazu ziskov a strát závisí od charakteru zabezpečovacieho vzťahu.

#### *Účtovanie zabezpečovacieho nástroja*

Spoločnosť uplatňuje zabezpečovacie účtovníctvo v prípade úrokových a komoditných swapov, ktoré uzatvorila s cieľom zabezpečiť sa voči riziku zmien v úrokových sadzbách prijatých úverov a rizika zmien v cenách v súvislosti s očakávanými predajmi uhlíkových, o ktorých účtuje ako zabezpečení peňažných tokov.

#### *Zabezpečenie peňažných tokov*

Efektívna časť zmien reálnej hodnoty finančných derivátov, ktoré sa tak označujú a spĺňajú kritériá zabezpečenia peňažných tokov sa vykazuje v ostatných súčiastiach komplexného výsledku a je kumulovaná vo fonde zo zabezpečenia peňažných tokov. Zisk alebo strata týkajúca sa neefektívnej časti sa vykazuje priamo do výkazu ziskov a strát.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

---

Sumy v predchádzajúcom období vykázané v ostatných súčiastiach komplexného výsledku kumulované vo vlastnom imaní sa účtujú nasledovne:

- ak zabezpečená očakávaná transakcia následne vedie k vykázaniu nefinančného aktíva alebo nefinančného záväzku alebo ak sa zo zabezpečenej očakávanej transakcie s nefinančným aktívom alebo nefinančným záväzkom stane záväzná povinnosť, sumy akumulované v ostatných súčiastiach komplexného výsledku sa odúčtujú a priamo zahrnú do prvotných prvotného ocenenia tohto aktíva alebo záväzku.
- V ostatných prípadoch sa sumy akumulované v ostatných súčiastiach komplexného výsledku reklasifikujú z rezervy na zabezpečenie do reklasifikujú do výkazu ziskov a strát v obdobiach, keď sa zabezpečená položka vykazuje vo výkaze ziskov a strát v rovnakom riadku výkazu ziskov a strát, v akom sa vykazuje zabezpečená položka.

Účtovanie zabezpečovacieho nástroja sa skončí, keď spoločnosť zruší zabezpečovací vzťah, po expirácii zabezpečovacieho nástroja alebo jeho predaji, vypovedaní, resp. realizácii predmetnej zmluvy, alebo keď prestane spĺňať podmienky účtovania zabezpečovacieho nástroja. Akýkoľvek zisk alebo strata zaúčtované do výkazu ostatných súčastí komplexného výsledku a kumulované do vlastného imania ostávajú vo vlastnom imaní a vykazujú sa až po konečnom vykázaní predpokladanej operácie do výkazu ziskov a strát. Ak sa už ďalší výskyt zabezpečovacej transakcie neočakáva, zisky alebo straty kumulované vo vlastnom imaní sa vykážu priamo do výkazu ziskov a strát.

#### Zníženie hodnoty finančného majetku

Pre zníženie hodnoty úverových pohľadávok uplatňuje spoločnosť trojstupňový model očakávaných úverových strát (ECL). Podľa tohto modelu už pri prvom zaúčtovaní finančného majetku vykáže okamžitá strata zo zníženia hodnoty vo výške 12 mesačnej očakávanej úverovej strate. V prípade, že dôjde k významnému nárastu kreditného rizika, opravná položka sa odhadne na základe očakávaných úverových strát za celú dobu životnosti finančného majetku a nielen na základe 12 mesačnej očakávanej straty.

K 31. decembru 2023 a 2022 spoločnosť posúdila zníženie hodnoty úverových pohľadávok z pôžičiek poskytnutých skupine (pozri pozn. 8) a okrem pohľadávok v zmysle pozn. 3 c. vyhodnotila, že 12 mesačné očakávané úverové straty sú blízke nule s ohľadom na nízke riziko zlyhania a očakávanej straty s ohľadom na možnosť umorovania pôžičiek zápočtom so záväzkom z vyplácaných dividend.

Spoločnosť uplatňuje pre obchodné a krátkodobé pohľadávky zjednodušený model posudzovania a účtovania strát zo zníženia hodnoty finančného majetku, podľa ktorého sa zaúčtuje opravná položka vo výške očakávaných úverových strát počas celej doby životnosti pohľadávok z obchodného styku v momente ich prvého vykázania. Tieto odhady sa aktualizujú ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Účtovná hodnota finančného majetku sa znižuje o stratu zo zníženia hodnoty priamo pri všetkých položkách finančného majetku okrem pohľadávok z obchodného styku, ktorých účtovná hodnota sa znižuje pomocou účtu opravných položiek. V prípade, že pohľadávka z obchodného styku je nedobytná, odpíše sa oproti účtu opravných položiek. Následné výnosy z odpísaných pohľadávok sa účtujú ako zníženie opravných položiek. Zmeny v účtovnej hodnote účtu opravných položiek sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát.

#### Ukončenie vykazovania finančného majetku

Spoločnosť ukončí vykazovanie finančného majetku len vtedy, keď vypršia zmluvné práva na peňažné toky z majetku alebo keď finančný majetok a všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva tohto majetku prevedie na iný subjekt.

#### *f. Odhad reálnej hodnoty (fair value)*

Reálna hodnota je definovaná ako cena, za ktorú by bolo možné predať aktívum, alebo ktorá by bola zaplatená za prevod záväzku v rámci riadnej transakcie medzi účastníkmi hlavného (najvýhodnejšieho) trhu v deň stanovenia tejto hodnoty za bežných trhových podmienok (t.j. výstupná cena) bez ohľadu na to, či sa táto cena dá priamo zistiť alebo odhadnúť použitím iných oceňovacích techník.

Finančné a nefinančné nástroje, ktoré sú oceňované v reálnej hodnote, sú klasifikované do troch úrovní:

Úroveň 1 ocenenia reálnymi hodnotami predstavuje tie, ktoré sú odvodené z cien podobných majetkov alebo záväzkov kótovaných na aktívnych trhoch.

Úroveň 2 ocenenia reálnymi hodnotami predstavuje tie, ktoré sú odvodené zo vstupných údajov iných ako kótované ceny zahrnuté v úrovni 1, ktoré sú pozorovateľné na trhu pre majetky alebo záväzky priamo (napr. ceny) alebo nepriamo (napr. odvodené z cien).

Úroveň 3 ocenenia reálnymi hodnotami predstavujú tie, ktoré sú odvodené z oceňovacích modelov zahŕňajúce subjektívne vstupné údaje pre majetky alebo záväzky, ktoré nie sú založené na trhových dátach.

Klasifikácia finančných a nefinančných nástrojov do vyššie uvedených úrovní je založená na použitých vstupoch najnižšej úrovne, ktoré majú významný vplyv na určenie reálnej hodnoty položky. Prevod nástrojov medzi jednotlivými úrovňami je vykázaný v období, v ktorom k nemu došlo.

Predpokladá sa, že účtovné hodnoty finančného majetku a záväzkov s dobou splatnosti kratšou ako jeden rok sa približujú k ich reálnej hodnote. Reálna hodnota finančných záväzkov je pre účely zverejnenia odhadnutá diskontovaním budúcich zmluvných peňažných tokov pri súčasnej trhovej úrokovej sadzbe, ktorú Spoločnosť používa pri podobných finančných nástrojoch.

K 31. decembru 2023 Spoločnosť vykázala v reálnej hodnote nasledovné položky:

- Budovy, stavby, stroje a zariadenia (pozn. 4) – úroveň 2
- Finančné deriváty (pozn. 25) – úroveň 2
- Finančné aktíva oceňované reálnou hodnotou cez výsledok hospodárenia (pozn. 5) – úroveň 3

*g. Zásoby*

Materiál a ostatné zásoby sa vykazujú v obstarávacej cene alebo čistej realizovateľnej hodnote, podľa toho, ktorá je nižšia. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na materiál, ostatné priame náklady a súvisiace režijné náklady. Čistá realizovateľná hodnota je odhadom predajnej ceny pri bežných podmienkach obchodovania po odpočítaní nákladov na predaj.

*h. Časové rozlíšenie*

Náklady a záväzky sú časovo rozlíšené v účtovných záznamoch a vykázané vo finančných výkazoch v období, s ktorým súvisia.

*i. Finančné záväzky*

Finančné záväzky sa klasifikujú ako finančné záväzky oceňované v amortizovaných nákladoch a finančné záväzky „v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ (FVTPL).

Spoločnosť vykazuje iba finančné záväzky v kategórii „Finančné záväzky oceňované amortizovanými nákladmi“. Finančné záväzky oceňované amortizovanými nákladmi (vrátane pôžičiek) sa následne oceňujú amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej miery.

Metóda efektívnej úrokovej miery sa používa na výpočet amortizovaných nákladov finančného záväzku a na rozdelenie nákladových úrokov počas príslušného obdobia. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje predpokladanú výšku budúcich peňažných platieb (vrátane všetkých poplatkov a bodov zaplatených alebo prijatých, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť efektívnej úrokovej miery, transakčných nákladov a ostatných prímii alebo diskontov) počas predpokladanej ekonomickej životnosti finančného záväzku, prípadne počas kratšieho obdobia na čistú účtovnú hodnotu pri prvotnom vykázaní.

*j. Rezervy*

Rezervy sa účtujú v prípade, ak má spoločnosť existujúci alebo možný záväzok z minulej udalosti, je pravdepodobné, že splnenie daného záväzku spôsobí úbytok aktív a je možné spoľahlivo odhadnúť výšku tohto záväzku.

Spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou ťažobných, prieskumných a zásobníkových sond (vrátane súvisiacich stredísk a potrubí) a ďalšie súvisiace náklady na rekultiváciu. Odhadované náklady na likvidáciu a obnovu sú založené na súčasnej legislatíve, technológii a cenových úrovniach. Čo sa týka ťažobných sond a súvisiacich stredísk, odhadovaný náklad je zúčtovaný počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu sa tvorí v takej výške, ktorá zahŕňa všetky predpokladané budúce náklady na likvidáciu a rekultiváciu, diskontované na ich súčasnú hodnotu so zohľadnením inflácie. Pritom je použitá diskontná sadzba, ktorá odrzkadľuje aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzok.

*k. Účtovanie výnosov*

Nafta vykazuje výnosy z podzemného skladovania zemného plynu, z predaja prírodných uhľovodíkov a ostatných činností podľa princípu časového rozlíšenia. Výnosy sa vykazujú v reálnej hodnote prijatého plnenia alebo pohľadávky a predstavujú pohľadávky z tovarov a služieb dodávaných počas bežnej podnikateľskej činnosti bez zliav a dane z pridanej hodnoty. Spoločnosť vykazuje výnosy z podzemného skladovania zemného plynu a výnosy z predaja prírodných uhľovodíkov v jednom segmente z dôvodu relatívne nízkeho podielu výnosov z predaja prírodných uhľovodíkov na tomto segmente a celkových prevádzkových výnosoch.

Výnosy z podzemného skladovania zemného plynu sa vykazujú počas dohodnutej doby, na ktorú bola skladovacia kapacita rezervovaná zákazníkovi. Variabilné poplatky za dodatočné služby spojené so skladovaním sa účtujú v priebehu poskytnutia služby zákazníkovi.

Výnosy z predaja prírodných uhľovodíkov sa vykazujú v momente prevodu komodity na zákazníka v reálnej hodnote prijatého plnenia alebo pohľadávky.

Výnosy z ostatných služieb zahŕňujú predovšetkým výnosy za operátorské služby súvisiace so skladovaním zemného plynu, ktoré sa vykazujú v priebehu poskytovania služby zákazníkovi a výnosy týkajúce sa podzemných opráv, likvidácií a vrtania, ktoré sa účtujú do výnosov v priebehu poskytnutia služby podľa stupňa dokončenia.

*l. Daň z príjmov splatná a odložená*

Daň z príjmov sa vypočítava z účtovného zisku v zmysle platných predpisov vo výške 21 % po úprave niektorých položiek na daňové účely. Pozri tiež pozn. 19.

V zmysle platných predpisov je spoločnosť okrem dane z príjmov povinná mesačne platiť osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach, ktorý je v zmysle požiadaviek medzinárodných štandardov finančného výkazníctva klasifikovaný ako daň z príjmov. Výška sadzby odvodu pre rok 2023 je 0,00363 mesačne a odvod sa vyčísluje z hospodárskeho výsledku vypočítaného podľa slovenských účtovných štandardov.

O odloženej dani z príjmov sa účtuje zo všetkých dočasných rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou aktív a pasív záväzkovou metódou. Pri výpočte odloženej dane sa používa sadzba dane z príjmov očakávaná v období, v ktorom sa má vyrovnáť príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát s výnimkou tých pohľadávok a záväzkov, ktoré sa účtujú priamo s protizápisom vo vlastnom imaní; v takomto prípade sa aj odložená daň účtuje s protizápisom vo vlastnom imaní. Zostatok odloženej dane k 31. decembru 2023 bol prepočítaný sadzbou dane 21 % (31. december 2022: 21 %).

Najvýznamnejšie dočasné rozdiely vznikajú ako dôsledok rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou budov, stavieb, strojov a zariadení a rezervy na likvidáciu a rekultiváciu. O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje, ak sa v budúcnosti očakáva daňový základ, proti ktorému sa budú môcť dočasné rozdiely realizovať.

O odloženom osobitnom odvode z podnikania sa účtuje z dočasných rozdielov medzi zostatkovou účtovnou hodnotou aktív a pasív a hodnotou aktív a pasív vykázaných podľa slovenských účtovných štandardov. Pri výpočte odloženého osobitného odvodu z podnikania sa používa sadzba osobitného odvodu očakávaná v období, v ktorom sa má vyrovnáť príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložený osobitný odvod sa účtuje vo výkaze ziskov a strát. Ročná sadzba osobitného odvodu z podnikania, ktorou bol prepočítaný odložený osobitný odvod je 4,356 %.

Najvýznamnejšie dočasné rozdiely vznikajú ako dôsledok rozdielov medzi zostatkovou hodnotou budov, stavieb, strojov a zariadení vyčíslenou podľa medzinárodných účtovných štandardov a ich hodnotou vyčíslenou podľa slovenských účtovných štandardov.

Spoločnosť je súčasťou nadnárodnej skupiny podnikov, na ktorú sa od roku 2024 vzťahujú nové pravidlá minimálneho 15%-ného zdanenia zavedené na základe pravidiel Piliara 2 iniciatívy BEPS 2.0. Súvisiace právne predpisy sú neustále modifikované a dopĺňané. V dôsledku toho sú skupina a Spoločnosť stále v procese posudzovania potenciálnej expozície dane z príjmov v rámci Piliara 2. Prípadná významná expozícia voči dani z príjmov podľa Piliara 2 nie je v súčasnej dobe známa alebo ju nie je možné spoľahlivo odhadnúť alebo merať. Spoločnosť v spolupráci so Skupinou naďalej aktívne sleduje vývoj legislatívy súvisiaci s Piliárom 2 a posudzuje potenciálne dopady Piliara 2.

*m. Operácie v cudzích menách*

Operácie v cudzích menách sa prepočítavajú podľa platného kurzu ku dňu uskutočnenia transakcie. Vyplývajúce kurzové rozdiely sú vykazované ako náklady, resp. výnosy, vo výkaze ziskov a strát. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa aktíva a pasíva vyjadrené v cudzích menách prepočítavajú na EUR kurzom určeným v kurzovom lístku Európskej centrálnej banky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Nerealizované zisky a straty v dôsledku pohybu výmenných kurzov sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

*n. Náklady súvisiace s úvermi*

Náklady na úvery sa vykazujú ako náklady v období, keď vznikli, okrem nákladov na úvery pripadajúce priamo na obstaranie, výstavbu alebo výrobu príslušného dlhodobého majetku. Do doby zaradenia príslušného majetku do používania sa tieto náklady vykazujú do obstarávacej ceny.

*o. Sociálne a dôchodkové zabezpečenie*

Spoločnosť odvádza príspevky na zákonné zdravotné, nemocenské a dôchodkové zabezpečenie a príspevok do Fondu zamestnanosti z objemu hrubých miezd podľa štatutárnych sadzieb platných počas roka. Náklady na sociálne zabezpečenie sa účtujú do výkazu ziskov a strát v rovnakom období ako príslušné mzdové náklady. Spoločnosť nemá záväzok odvádzať z objemu hrubých miezd prostriedky do týchto fondov nad zákonom stanovený rámec. Spoločnosť okrem toho prispieva svojim zamestnancom na doplnkové dôchodkové poistenie.

*p. Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky*

Spoločnosť má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Podľa IAS 19 sú náklady na zamestnanecké požitky stanovené prírastkovou poistno-matematickou metódou, tzv. „Projected Unit Credit Method“. Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do výkazu ziskov a strát tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných sadzbou vo výške trhového výnosu zo štátnych dlhopisov, ktorých doba splatnosti sa približne zhoduje s dobou splatnosti daného záväzku. Zmeny rezervy z dôvodu zmien v poistno-matematických odhadoch sa účtujú do výkazu ostatných súčastí komplexného výsledku.

*q. Lízing*

Pri vzniku zmluvy Spoločnosť posudzuje, či zmluva je lízingom alebo či obsahuje lízing. Spoločnosť vykazuje právo na užívanie majetku a záväzok z lízingu v súlade so štandardom IFRS 16, v ktorých spoločnosť vystupuje ako nájomca. Výnimka sa uplatňuje pri krátkodobých lízingoch s dobou trvania 12 mesiacov alebo kratšou a lízingoch, pri ktorých má podkladové aktívum nízku hodnotu. Spoločnosť vykazuje lízingové splátky ako prevádzkový náklad rovnomerne počas celej doby trvania lízingu alebo na inom systematickom základe.

Nájomca oceňuje záväzok z lízingu súčasnou hodnotou lízingových splátok, ktoré k tomuto dátumu nie sú uhradené. Lízingové splátky sa diskontujú použitím implicitnej úrokovej miery lízingu, ak možno túto mieru ľahko určiť. Ak túto mieru nemožno ľahko určiť, nájomca použije prírastkovú úrokovú sadzbu pôžičky nájomcu.

Nájomca preceňuje záväzok z lízingu tak, aby odzrkadľoval zmeny úrokových sadzieb a uskutočnené lízingové splátky.

Právo na užívanie majetku je ocenené v rovnakej výške ako záväzok z lízingu, upravené o výšku lízingových splátok vykázaných pred alebo ku dňu prvotného uplatnenia, znížený o prijaté lízingové platby a počiatočné priame výdavky. Následne je právo na užívanie majetku ocenené v obstarávacej cene zníženej o oprávky a opravné položky.

Právo na užívanie majetku sa odpisuje počas doby trvania zmluvy a životnosti podkladového aktíva, podľa toho, ktoré je kratšie. Ak sa vlastníctvo podkladového aktíva na konci doby lízingu prevádza na nájomcu alebo ak je pravdepodobné, že nájomca využije opciu na kúpu podkladového aktíva, právo na užívanie majetku sa odpisuje počas životnosti podkladového aktíva. Odpisovať sa začína prvým dňom začatia zmluvy.

*r. Emisné kvóty*

Bezodplatne pridelené emisné kvóty sú účtované v nulovej účtovnej hodnote. Transakcie, ktoré boli uskutočnené na trhu sú zaúčtované v obstarávacej cene. Záväzky vzniknuté z potenciálnych rozdielov medzi množstvom emisných kvót k dispozícii a množstvom emisných kvót potrebných na odovzdanie sa účtujú ako záväzok ocenený trhovou cenou.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

---

s. *Štátne dotácie a dotácie poskytnuté Európskou úniou*

Dotácie nie sú vykázané pokiaľ neexistuje primerané uistenie, že (i) spoločnosť splní podmienky spojené s prijatím dotácie a (ii) dotácia bude prijatá.

Dotácie sú vykázané vo výkaze ziskov a strát na systematickej báze počas období, v ktorých spoločnosť vykáže náklady, ktoré mali dotácie kompenzovať. Špecificky, dotácie, ktorých primárnym účelom je, aby spoločnosť kúpila, postavila alebo inak získala dlhodobý majetok, sú vykázané ako výnosy budúcich období vo výkaze o finančnej situácii a zaúčtované do výkazu ziskov a strát na systematickej a racionálnej báze počas ekonomickej životnosti súvisiacich aktív.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

**4. BUDOVY, STAVBY, STROJE A ZARIADENIA**

Budovy, stavby, stroje a zariadenia sa skladajú z týchto položiek:

<b>Rok končiaci sa 31. decembra 2022</b>	<b>Pozemky, budovy a stavby</b>	<b>Stroje, prístroje a zariadenia</b>	<b>Rekultivačné aktíva</b>	<b>Nedokončená investičná výstavba</b>	<b>Celkom</b>
<b>Zostatková hodnota k 1. 1. 2022</b>	<b>110 919</b>	<b>56 657</b>	<b>16 485</b>	<b>4 998</b>	<b>189 059</b>
Prírastky	-	-	-	10 603	10 603
Presuny	839	2 995	-	(3 834)	-
Vyradenie	(60)	(8)	(387)	(5)	(460)
Odpisy	(6 658)	(6 248)	(5 664)	-	(18 570)
Zmeny rezerv účtované do majetku (Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky	3 642	164	(6 822)	-	(6 822)
Zmeny ocenenia účtované cez rezervu z precenenia	354 905	86 778	5 039	(765)	8 080
Zmeny ocenenia účtované cez výkaz ziskov a strát	(128)	(1 379)	-	-	441 683
<b>Zostatková hodnota k 31. 12. 2022</b>	<b>463 459</b>	<b>138 959</b>	<b>8 651</b>	<b>10 997</b>	<b>622 066</b>
Obstarávacia cena k 31. 12. 2022	463 459	138 959	8 651	10 997	622 066
Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2022	-	-	-	-	-
<b>Zostatková hodnota k 31. 12. 2022</b>	<b>463 459</b>	<b>138 959</b>	<b>8 651</b>	<b>10 997</b>	<b>622 066</b>
<b>Zostatková hodnota určená pomocou historických cien k 31. 12. 2022</b>	<b>108 682</b>	<b>53 560</b>	<b>8 651</b>	<b>10 997</b>	<b>181 890</b>

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou individuálnych finančných výkazov.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

<b>Rok končiaci sa 31. decembra 2023</b>	<b>Pozemky, budovy a stavby</b>	<b>Stroje, prístroje a zariadenia</b>	<b>Rekultivačné aktiva</b>	<b>Nedokončená investičná výstavba</b>	<b>Celkom</b>
<b>Zostatková hodnota k 1. 1. 2023</b>	<b>463 459</b>	<b>138 959</b>	<b>8 651</b>	<b>10 997</b>	<b>622 066</b>
Prírastky	-	-	-	14 662	14 662
Presuny	934	8 188	-	(9 122)	-
Vyradenie	(199)	(235)	(44)	-	(478)
Odpisy	(33 731)	(19 466)	(1 478)	-	(54 675)
Zmeny rezerv účtované do majetku (Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky do výkazu ziskov a strát	-	-	7 332	-	7 332
(Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky do vlastného imania	(38)	(31)	(4 700)	(4 173)	(8 942)
(Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky do vlastného imania	(12 262)	(1 389)	-	-	(13 651)
<b>Zostatková hodnota k 31. 12. 2023</b>	<b>418 163</b>	<b>126 026</b>	<b>9 761</b>	<b>12 364</b>	<b>566 314</b>
Obstarávacia cena k 31. 12. 2023	464 179	146 876	15 939	16 537	643 531
Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2023	(46 016)	(20 850)	(6 178)	(4 173)	(77 217)
<b>Zostatková hodnota k 31. 12. 2023</b>	<b>418 163</b>	<b>126 026</b>	<b>9 761</b>	<b>12 364</b>	<b>566 314</b>
<b>Zostatková hodnota určená pomocou historických cien k 31. 12. 2023</b>	<b>105 038</b>	<b>56 086</b>	<b>9 761</b>	<b>12 364</b>	<b>183 249</b>

Klasifikácia úroveň ocenenia v reálnej hodnote budov, stavieb, strojov a zariadení v čiastke 566 314 tis. EUR; úroveň 2 (31. decembra 2022: 622 066 tis. EUR; úroveň 2) (pozn. 3 f.).

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

Nezávislý znalec vykonal v súlade s IAS 16 precenenie budov, stavieb, strojov a zariadení Spoločnosti na základe pozorovaného stavu a reprodukčných nákladov k 31. decembru 2022 v závislosti od medziročného vývoja makro-ekonomických ukazovateľov. Reprodukčné náklady na obstaranie majetku vychádzajú z nákladov na obstaranie, doby životnosti, veku a opotrebenia existujúcich aktív (metodika Nových reprodukčných nákladov znížených o odpisy).

Spoločnosť zároveň k 31. decembru 2022 v súlade s Medzinárodnými oceňovacími štandardami vykonala test ekonomickej výkonnosti majetku, ktorý vychádza z predpokladu zachovania dopytu po skladovacej kapacite zo strednodobého, resp. dlhodobého hľadiska na území Slovenska a to s ohľadom na existujúcu a očakávanú pozíciu zemného plynu v rámci celkového energetického mixu. Spoločnosť pri testoch ekonomickej výkonnosti majetku predpokladá, že zásobníky plynu budú plniť významnú úlohu pri zabezpečovaní flexibility a bezpečnosti dodávok zemného plynu nielen na území Slovenskej republiky ale aj v rámci EU. Vzhľadom na tieto skutočnosti očakáva spoločnosť pri vykonaných testoch pravidelné alokovanie takmer celej disponibilnej skladovacej kapacity stanovenej na základe výsledkov tendrov, čím bude zabezpečený transparentný a nediskriminačný prístup k skladovacej kapacite. Spoločnosť vo vykonaných testoch ekonomickej výkonnosti majetku použila zodpovedajúce trhové cenové úrovne, ktoré predpokladá, že budú dosiahnuté v transparentných tendroch. Pri výpočte ekonomickej výkonnosti spoločnosť použila diskontné sadzby, ktoré sú porovnateľné s diskontnými sadzbami uplatňovanými v odvetví a zohľadňujú dlhodobé inflačné očakávania.

K 31. decembru 2023 spoločnosť prehodnotila zníženie hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení v zmysle IAS 36 „Zníženie hodnoty majetku“ na základe posúdenia ich budúceho využitia, zlikvidovania alebo odpredaja. Spoločnosť stanovila výšku opravnej položky na základe súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov, plánu fyzickej likvidácie, odhadovanej predajnej ceny, resp. predajnej ceny iného majetku. Pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov peňazotvornej jednotky ťažba a prieskum uhľovodíkov bola použitá diskontná sadzba 12 % (31. decembra 2022: 12 %). Účtovná hodnota tejto peňazotvornej jednotky vychádzajúca z realizovateľnej hodnoty k 31. decembru 2023 predstavuje 1 381 tis. EUR (31. decembra 2022: 29 282 tis. EUR).

Nasledujúca tabuľka zobrazuje citlivosť reálnej hodnoty majetku v prípade zmeny výšky relevantných „value drivers“ k 31. decembru 2023:

	<i>Reálna hodnota</i>	<i>Reálna hodnota + 1%</i>	<i>Reálna hodnota + 5%</i>	<i>Reálna hodnota + 10%</i>
<b>Účtovná hodnota majetku</b>	<b>566 314</b>	<b>571 977</b>	<b>594 630</b>	<b>622 945</b>
Rozdiel (rezerva z precenenia)		5 663	28 316	56 631
Rozdiel (%)		1%	5%	10%
<b>Odpisy za účtovné obdobie</b>	<b>54 675</b>	<b>55 222</b>	<b>57 409</b>	<b>60 143</b>
Rozdiel (rezerva z precenenia)		547	2 734	5 468
Rozdiel (%)		1%	5%	10%

Nedokončená investičná výstavba zahŕňa:

	<b>31. december 2023</b>			<b>31. december 2022</b>		
	<i>Obstarávacia cena</i>	<i>Opravná položka</i>	<i>Netto</i>	<i>Obstarávacia cena</i>	<i>Opravná položka</i>	<i>Netto</i>
Prieskumné vrty	3 603	(3 603)	-	-	-	-
Ostatné	12 934	(570)	12 364	10 997	-	10 997
<b>Celkom</b>	<b>16 537</b>	<b>(4 173)</b>	<b>12 364</b>	<b>10 997</b>	<b>-</b>	<b>10 997</b>

K 31. decembru 2022 bol na nedokončenú investičnú výstavbu uplatnený preceňovací model podľa IAS 16.

K 31. decembru 2023 spoločnosť tvorila opravnú položku k prieskumným vrtom, ktorých úspešnosť je neistá. Počas roku 2023 spoločnosť aktivovala 3 603 tis. EUR v súvislosti s nákladmi na geologický prieskum ložísk prírodných uhľovodíkov (31. december 2022: 1 478 tis. EUR).

Obstarávacia cena plne odpísaných položiek budov, stavieb, strojov a zariadení, ktoré sa k 31. decembru 2023 stále používajú, predstavuje 1 458 tis. EUR (31. december 2022: 0 tis. EUR vzhľadom na aplikáciu preceňovacieho účtovného modelu podľa IAS 16).

Zostatková hodnota položiek budov, stavieb, strojov a zariadení, ktoré sa dočasne nevyužívajú, predstavuje 1 219 tis. EUR (31. december 2022: 0 EUR) a bola k nim vytvorená opravná položka vo výške 1 219 tis. EUR (31. december 2022: 0 tis. EUR), teda sú k 31. decembru 2023 a 31. decembru 2022 vykázané v nulovej zostatkovej hodnote.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

Dlhodobý hmotný majetok spoločnosti NAFTA je poistený proti všetkým významným rizikám prostredníctvom poistenia „ALLRISK“. Výška poistnej sumy je 943 016 tis. EUR.

K 31. decembru 2023 a k 31. decembru 2022 nemala NAFTA obmedzené právo nakladania s dlhodobým hmotným majetkom.

**5. INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH SPOLOČNOSTIACH A V SPOLOČNOM PODNIKU A OSTATNÉ FINANČNÉ INVESTÍCIE**

Investície v dcérskych spoločnostiach a spoločnom podniku sú vykázané v cene obstarania upravenej o prípadné zníženie hodnoty. Ostatné finančné investície sú vykázané v reálnej hodnote.

Investície v dcérskych spoločnostiach, spoločnom podniku a ostatné finančné investície k 31. decembru 2023 zahŕňajú:

	<i>Dcérske spoločnosti</i>	<i>Spooločné podniky</i>	<i>Celkom</i>
<b>Investície v cene obstarania</b>			
Cena obstarania	10 522	38 893	49 415
Zníženie hodnoty	(7 572)	-	(7 572)
Zostatková hodnota, netto	2 950	38 893	41 843
<b>Investície v reálnej hodnote</b>			3 456
<b>Celkom</b>	<b>2 950</b>	<b>38 893</b>	<b>45 299</b>

Informácie o dcérskych spoločnostiach možno zhrnúť nasledovne:

<i>Názov spoločnosti</i>	<i>Sídlo</i>	<i>Vlastnícky podiel</i>	<i>Základná činnosť</i>
Karotáž a cementace, s.r.o.	Velkomoravská 2606/83, Hodonín, Česká republika	100 %	karotáže a cementácie
NAFTA Services, s.r.o.	č.p. 891, Dolní Bojanovice, Česká republika	100 %	servisné práce
NAFTA International B.V.	Schiphol Boulevard 477, Tower C-4, 1118 BK Schiphol, Holandsko	100 %	holdingová spoločnosť
NAFTA RV	Starokyivska 10-G, 041 16 Kyjev, Ukrajina	1 %	prieskum a ťažba
Slovakian Horizon Energy, s.r.o.	Mlynské Nivy 44/c, 821 09 Bratislava, Slovenská republika	100 %	prieskum a ťažba

Spoločnosť vlastní 1 %-ný podiel v spoločnosti NAFTA RV. Okrem 1 %-ného priameho podielu má NAFTA kontrolu nad spoločnosťou NAFTA RV prostredníctvom 99 %-ného nepriameho podielu cez NAFTA International B.V.

V priebehu roka 2023 spoločnosť obstarala 49 %-ný podiel v spoločnosti Karotáž a cementace, s.r.o., čím získala 100 %-né vlastníctvo v uvedenej spoločnosti.

V priebehu roka 2022 spoločnosť navýšila svoj vklad v spoločnosti Slovakian Horizon Energy, s.r.o. o 446 tis. EUR, získala ďalší 50 %-ný podiel a tým získala 100 %-né vlastníctvo v uvedenej spoločnosti. V priebehu roka 2023 spoločnosť navýšila svoj vklad v uvedenej spoločnosti o ďalších 1 118 tis. EUR. Spoločnosť v súlade s poznámkou 3 c. vytvorila 100 %-nú opravnú položku k tejto finančnej investícii.

Informácie o spoločnom podniku možno zhrnúť nasledovne:

<i>Názov spoločnosti</i>	<i>Sídlo</i>	<i>Vlastnícky podiel</i>	<i>Základná činnosť</i>
POZAGAS a. s.	Malé námestie 1, Malacky, Slovenská republika	65 %	skladovanie zemného plynu

Spoločnosť POZAGAS a.s. je kontrolovaná spoločnosťou SPP Infrastructure, a.s., a preto NAFTA vykazuje túto investíciu ako investíciu v spoločnom podniku.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

Doplňujúce informácie k investíciám v dcérskych spoločnostiach a spoločnom podniku:

<b>Názov spoločnosti</b>	<b>Vlastné imanie</b>		<b>Výsledok hospodárenia</b>	
	<b>2023</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Karotáž a cementace, s.r.o.	3 035	3 608	331	(34)
POZAGAS a.s. <sup>(1)</sup>	214 807	224 909	27 656	34 809
NAFTA Services, s.r.o.	93	94	(1)	(2)
NAFTA International B.V.	4 362	4 052	310	109
Slovakian Horizon Energy, s.r.o.	603	136	(648)	(335)
NAFTA RV	(1 693)	(1 414)	(459)	(602)

<sup>(1)</sup> Spoločnosť Pozagas a.s. k 31. decembru 2022 aplikovala preceňovací účtovný model podľa IAS 16. Hodnota vlastného imania Pozagas a.s. k 31. decembru 2023 a 31. decembru 2022 obsahuje aj rezervu z precenenia.

Informácie o ostatných finančných investíciách možno zhrnúť nasledovne:

<b>Názov spoločnosti</b>	<b>Sídlo</b>	<b>Vlastnícky podiel</b>	<b>Základná činnosť</b>
EP Ukraine B.V.	Schiphol Boulevard 477, Tower C-4, 1118 BK Schiphol, Holandsko	10 %	prieskum a ťažba
EP Hungary s.r.o.	Pařížská 130/26, Josefov, 110 00 Praha 1, Česká republika	10 %	holdingová spoločnosť

## 6. ZÁSoby

Zásoby, netto pozostávajú z nasledujúcich položiek:

	<b>31. december 2023</b>	<b>31. december 2022</b>
Materiál a suroviny	5 877	5 317
Hotové výrobky	1 381	2 832
Mínus: opravná položka na zastarané a nepotrebné zásoby	(2 135)	(2 369)
<b>Zásoby celkom, netto</b>	<b>5 123</b>	<b>5 780</b>

Zásoby spoločnosti NAFTA sú poistené proti všetkým významným rizikám prostredníctvom poistenia „ALLRISK“.

## 7. POHLADÁVKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ POHLADÁVKY

Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, netto pozostávajú z týchto položiek:

	<b>31. december 2023</b>	<b>31. december 2022</b>
Pohľadávky z obchodného styku		
Tuzemskí odberatelia	2 273	2 427
Zahraniční odberatelia	8 813	8 882
Pohľadávky z obchodného styku celkom	11 086	11 309
Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky	(270)	(281)
Pohľadávky z obchodného styku celkom, netto	10 816	11 028
Ostatné pohľadávky	3 835	1 198
Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky	(1 366)	-
<b>Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, netto</b>	<b>13 285</b>	<b>12 226</b>

Pohľadávky z obchodného styku tiež zahŕňajú preddavky na obstaranie dlhodobých aktív.

Priemerná doba splatnosti pohľadávok pri predaji výrobkov a služieb je 16 dní (2022: 18 dní).

Spoločnosť uplatňuje pre obchodné a ostatné pohľadávky tzv. zjednodušený model účtovania strát zo zníženia hodnoty. Na pohľadávky z obchodného styku s nízkym úverovým rizikom sa tvoria opravné položky na základe odhadu celkových očakávaných úverových strát, vyplývajúceho z predchádzajúcich skúseností s nesplácaním pohľadávok a prognóz o budúcom vývoji.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

---

Spoločnosť tvorí 100 %-né opravné položky na všetky pohľadávky nad 365 dní, pretože z predchádzajúcich skúseností vyplýva, že pohľadávky, ktoré sú po splatnosti vyše 365 dní, sú vo všeobecnosti nevyžiteľné.

Zmeny opravných položiek na pochybné a sporné pohľadávky:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<i>31. decembra 2023</i>	<i>31. decembra 2022</i>
<b>Stav na začiatku roka</b>	<b>(281)</b>	<b>(128)</b>
Tvorba, rozpúšťanie	(1 355)	(153)
Použitie	-	-
<b>Stav na konci roka</b>	<b>(1 636)</b>	<b>(281)</b>

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

**8. ÚVEROVÉ POHLÁDÁVKY**

Úverové pohľadávky k 31. decembru 2022:

Spoločnosť	Mena	Spôsob úročenia	Efektívna úroková miera v %	Konečná splatnosť	Pohľadávka (brutto)	Opravná položka	Pohľadávka (netto)	Poznámka
NAFTA International B.V.	EUR	Fixné	3,3	2027	32 579	-	32 579	Poznámka A
NAFTA International B.V.	EUR	Fixné	5,0	2023	8 210	(8 210)	-	Poznámka B
NAFTA International B.V.	EUR	Fixné	9,5	2024	1 575	(1 575)	-	Poznámka B
<b>Spolu</b>					<b>42 364</b>	<b>(9 785)</b>	<b>32 579</b>	

Úverové pohľadávky k 31. decembru 2023:

Spoločnosť	Mena	Spôsob úročenia	Efektívna úroková miera v %	Konečná splatnosť	Pohľadávka (brutto)	Opravná položka	Pohľadávka (netto)	Poznámka
NAFTA International B.V.	EUR	Fixné	3,3	2027	28 452	-	28 452	Poznámka A
NAFTA International B.V.	EUR	Fixné	5,0	2023	9 352	(9 352)	-	Poznámka B
NAFTA International B.V.	EUR	Fixné	9,5	2024	1 829	(1 829)	-	Poznámka B
EP Hungary s. r. o.	USD	Variabilné	SOFR + 3,1	2025	558	-	558	Poznámka C
<b>Spolu</b>					<b>40 191</b>	<b>(11 181)</b>	<b>29 010</b>	

*Poznámka A:* Účelom poskytnutia úveru bolo obstaranie zásobníkov zemného plynu v nemeckom Bavorsku od spoločnosti DEA Deutsche Erdoel AG a Storengy Deutschland GmbH, s celkovou skladovacou kapacitou 1,8 mld. m<sup>3</sup>.

*Poznámka B:* Účelom poskytnutia úveru je financovanie geologického prieskumu ložísk prírodných uhľovodíkov, na ktorý spoločnosť v súlade s poznámkou 3 c. vytvorila 100 %-nú opravnú položku.

*Poznámka C:* Účelom poskytnutia úveru je financovanie ďalších aktivít spoločnosti.

## 9. VLASTNÉ IMANIE

Základné imanie pozostáva z listinných akcií na meno. K 31. decembru 2023 je celkový počet vydaných a úplne splatených akcií 3 230 960 s menovitou hodnotou akcie 33,19 EUR (31. decembra 2022: 3 230 960 akcií s menovitou hodnotou akcie 33,19 EUR).

K 31. decembru 2023 a 31. decembru 2022 NAFTA držala 48 013 vlastných akcií v obstarávacej hodnote 4 745 tis. EUR. Držanie týchto akcií nie je zákonom žiadnym spôsobom obmedzené.

Ostatné kapitálové fondy pozostávajú zo zákonného rezervného fondu, ktorého výška k 31. decembru 2023 predstavovala 21 447 tis. EUR (31. december 2022: 21 447 tis. EUR). Zákonný rezervný fond nie je podľa stanov spoločnosti určený na rozdelenie a môže sa použiť na krytie straty a na zvýšenie základného imania.

Pre účely rozdelenia zisku je relevantná táto individuálna účtovná závierka spoločnosti zostavená podľa IFRS k 31. decembru 2023. Suma nerozdelených ziskov podľa účtovnej závierky spoločnosti zostavenej k 31. decembru 2023, ktoré sú rozdeliteľné medzi akcionárov, je 191 896 tis. EUR. V roku 2023 bola schválená výplata dividend akcionárom z hospodárskeho výsledku za rok 2022 vo výške 62,40 EUR na akciu.

Rezerva z precenenia nie je okamžite k dispozícii na rozdelenie akcionárom spoločnosti. Časti rezervy z precenenia sú reklasifikované do nerozdeleného zisku podľa rozdielov medzi odpismi z precenených hodnôt a pôvodných obstarávacích hodnôt majetku. Rezerva z precenenia je reklasifikovaná do nerozdeleného zisku aj pri predaji, vklade časti podniku alebo likvidácii majetku. Tieto transfery do nerozdeleného zisku sú rozdeliteľné.

Rezerva zo zabezpečovacích derivátov predstavuje zisky a straty zo zabezpečenia peňažných tokov. Kumulatívny časovo rozlíšený zisk alebo strata zo zabezpečovacích derivátov sa účtuje do výkazu ziskov a strát v prípade, keď má zabezpečovaná transakcia vplyv na výkaz ziskov a strát alebo sa zahrnie ako úprava základu do zabezpečovanej nefinančnej položky v súlade s príslušnými účtovnými postupmi. Ostatné rezervy predstavujú poistno-matematické zisky a straty súvisiace so zmenou odhadov použitých pri výpočte odchodného a iných dlhodobých zamestnaneckých požitkov.

Zmenu rezervy zo zabezpečovacích derivátov a ostatných rezerv možno zhrnúť takto:

	Rok končiaci sa	
	31. decembra 2023	31. decembra 2022
<b>Stav na začiatku roka</b>	<b>(415)</b>	<b>(1 267)</b>
Zisk/(strata) zo zabezpečenia peňažných tokov:		
Swapové komoditné kontrakty	226	63
Forwardové menové kontrakty	-	-
Poistno-matematické straty	34	683
Daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované do vlastného imania	(55)	(157)
Prevod do výkazu ziskov a strát:		
Swapové komoditné kontrakty	(512)	333
Forwardové menové kontrakty	-	-
Daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované do výkazu ziskov a strát	108	(70)
<b>Stav na konci roka</b>	<b>(614)</b>	<b>(415)</b>

## 10. PRIJATÉ ÚVERY

V priebehu roku 2023 Spoločnosť predčasne splatila dlhodobý bankový úver vo výške 43 500 tis. EUR. Úver bol denominovaný v EUR s variabilnou úrokovou sadzbou. Priemerná efektívna úroková sadzba pre bankový úver bola 3,8 % p.a. a nebol zabezpečený žiadnymi aktívami.

K 31. decembru 2023 má spoločnosť otvorený úverový rámec v čiastke 60 000 tis. EUR, ktorý pozostáva z krátkodobého úveru v čiastke 60 000 tis. EUR s úrokom 3M Euribor + 0,7 % (konečná splatnosť je v marci 2024) resp. kontokorentného úveru v čiastke 15 000 tis. EUR s úrokom 1M Euribor + 0,45 % (konečná splatnosť nie je stanovená). Pozri tiež pozn. 24.2 (e).

Po dátume, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, podpísala vo februári 2024 spoločnosť zmluvu o revolvingovom bankovom úvere, podľa ktorej má otvorený úverový rámec vo výške 200 000 tis. EUR. Konečná splatnosť úveru je 5 rokov od podpisu zmluvy.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

Na základe úverových zmlúv je spoločnosť okrem iného povinná dosahovať ku koncu kalendárneho polroka (k 30. júnu a k 31. decembru) určité finančné ukazovatele. K 31. decembru 2023 spoločnosť tieto ukazovatele spĺňa.

### 11. FINANČNÉ POHĽADÁVKY A ZÁVÄZKY V SKUPINE

Spoločnosť má s ďalšími spoločnosťami v skupine uzavretú zmluvu o efektívnom využívaní zdrojov a optimalizácii likvidity (cash pooling). V súlade s touto zmluvou spoločnosť evidovala k 31. decembru 2023 pohľadávku vo výške 129 193 tis. EUR (31. december 2022: 24 526 tis. EUR).

### 12. LÍZING

K 31. decembru 2023 spoločnosť vykazuje právo na užívanie prenajatého majetku v zostatkovej hodnote 2 081 tis. EUR (31. december 2022: 3 038 tis. EUR). Spoločnosť si prenájma administratívne priestory a autá. Priemerná zostatková doba prenájmu je 3 roky (2022: 4 roky).

Spoločnosť k 31. decembru 2023 a 31. decembru 2022 vykazuje nasledovnú hodnotu záväzkov z prenájmu:

	31. december 2023	31. december 2022
Dlhodobá časť	1 262	2 085
Krátkodobá časť	847	953
<b>Spolu</b>	<b>2 109</b>	<b>3 038</b>

Spoločnosť nie je vystavená významnému riziku likvidity, pokiaľ ide o jej záväzky z prenájmu.

Náklady spojené s krátkodobým prenájomom, kde spoločnosť uplatnila výnimku zo štandardu IFRS 16 - Lízingy boli k 31. decembru 2023 a 31. decembru 2022 nevýznamné.

### 13. REZERVA NA LIKVIDÁCIU A REKULTIVÁCIU

Spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou ťažobných, prieskumných a zásobníkových sond (vrátane súvisiacich stredísk a potrubí) a ďalšie súvisiace náklady na rekultiváciu.

V nasledujúcej tabuľke sú zosumarizované pohyby rezervy na likvidáciu a rekultiváciu:

<b>Zostatok k 1. januáru 2022</b>	<b>97 907</b>
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do majetku	(6 822)
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do výkazu ziskov a strát	(3 284)
Úrok z diskontovania	1 022
Použitie rezervy	(853)
<b>Zostatok k 31. decembru 2022</b>	<b>87 970</b>
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do majetku	7 332
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do výkazu ziskov a strát	(827)
Úrok z diskontovania	2 609
Použitie rezervy	(1 803)
<b>Zostatok k 31. decembru 2023</b>	<b>95 281</b>

V súčasnosti má NAFTA 118 ťažobných sond a okrem toho 235 zásobníkových sond. Predpokladá sa, že ťažobné sondy, z ktorých sa v súčasnosti ťaží alebo sa používajú na iné účely, sa zlikvidujú, keď sa zásoby plne odťažia alebo keď sa rozhodne, že sondy sa nebudú využívať na iné účely. Očakáva sa, že zásobníkové sondy sa budú likvidovať po skončení ich životnosti. V rozsahu stanovenom právnymi predpismi je NAFTA povinná demontovať ťažobné a zásobníkové sondy, vykonať sanáciu kontaminovanej pôdy, rekultivovať okolitú oblasť a uviesť nálezisko do pôvodného stavu.

Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu sa odhadla pomocou existujúcej technológie a zohľadňuje predpokladanú infláciu v budúcnosti. Súčasná hodnota týchto nákladov bola vypočítaná s použitím diskontnej sadzby, ktorá odzrkadľuje aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzok (2,32 % - 3,36 %). Rezerva zohľadňuje predpokladané náklady na likvidáciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk a náklady na uvedenie oblasti do pôvodného stavu. Predpokladá sa, že tieto náklady vzniknú v období rokov 2024 až 2093 nasledovne:

Vznik nákladov	do 1 roka	1 – 5 rokov	5 – 20 rokov	nad 20 rokov	Spolu
Súčasná hodnota	5 653	36 017	24 485	29 126	95 281

#### 14. ODCHODNÉ A INÉ DLHODOBÉ ZAMESTNANECKÉ POŽITKY

Dlhodobý program zamestnaneckých požitkov platný v spoločnosti predstavuje program so stanovenými požitkami, podľa ktorého majú zamestnanci nárok na jednorazový príspevok pri odchode do starobného alebo invalidného dôchodku vo výške určitého násobku priemernej mzdy zamestnanca a v závislosti od stanovených podmienok. K 31. decembru 2023 sa tento program vzťahoval na 574 zamestnancov spoločnosti. K tomuto dátumu bol program nekrytý finančnými zdrojmi, teda bez osobitne určených aktív slúžiacich na krytie záväzkov, ktoré z neho vyplývajú.

Zmenu dlhodobých zamestnaneckých požitkov možno zhrnúť takto:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<b>31. decembra 2023</b>	<b>31. decembra 2022</b>
<b>Závazky k 1. januáru, netto</b>	<b>3 962</b>	<b>4 399</b>
Čistá zmena rezervy (aktuársky odhad), zahrnutá vo výkaze ziskov a strát	984	512
Úrok z diskontovania	103	-
Poistno-matematické straty zahrnuté v ostatnom komplexnom výsledku	(34)	(683)
Uhradené zamestnanecké požitky	(725)	(266)
<b>Závazky k 31. decembru, netto</b>	<b>4 290</b>	<b>3 962</b>

Kľúčové predpoklady, ktoré spoločnosť použila pri odhade aktuárskeho ocenenia, sú:

	<b>31. december 2023</b>	<b>31. december 2022</b>
Diskontná sadzba	2,3 %	2,6 %
Budúca predpokladaná ročná miera zvyšovania plátov	2,2 %	2,7 %
Predpokladaná fluktuácia	5,0 %	5,0 %
Vek odchodu do dôchodku v rokoch	64	64

#### 15. ZÁVÄZKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ ZÁVÄZKY

Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky zahŕňajú:

	<b>31. december 2023</b>	<b>31. december 2022</b>
Závazky z obchodného styku	6 542	14 677
Zmluvné záväzky	7 875	-
Závazky voči zamestnancom	8 893	5 253
Ostatné daňové záväzky	1 585	2 158
Závazky súvisiace so sociálnym zabezpečením	1 164	2 281
Ostatné záväzky	6 631	1 305
<b>Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky celkom</b>	<b>32 690</b>	<b>25 674</b>

Priemerná splatnosť záväzkov je 35 dní (2022: 33 dní). Spoločnosť má zavedené zásady riadenia finančného rizika, ktoré majú zabezpečiť, aby všetky záväzky boli uhradené v termíne splatnosti.

Spoločnosť neeviduje záväzky, ktoré sú k 31. decembru 2023 po lehote splatnosti (2022: 0 EUR).

Zmenu záväzkov zo sociálneho fondu, vykázaných vo výkaze o finančnej situácii za rok končiaci sa 31. decembra 2023 a rok končiaci sa 31. decembra 2022 možno zhrnúť takto:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<b>31. decembra 2023</b>	<b>31. decembra 2022</b>
<b>Závazky k 1. januáru</b>	<b>557</b>	<b>472</b>
Tvorba celkom:	197	280
z nákladov	197	280
zo zisku	-	-
Čerpanie celkom:	(207)	(195)
Stravovanie	(98)	(99)
Ostatné	(109)	(96)
<b>Závazky k 31. decembru</b>	<b>547</b>	<b>557</b>

## 16. KRÁTKODOBÉ REZERVY

Krátkodobé rezervy zahŕňajú rezervu na likvidáciu a rekultiváciu, pozri pozn. 13.

## 17. OSOBNÉ NÁKLADY

Osobné náklady pozostávajú z týchto položiek:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<b>31. decembra 2023</b>	<b>31. decembra 2022</b>
Mzdové náklady	(21 476)	(18 273)
Náklady na sociálne zabezpečenie a ostatné sociálne náklady	(9 257)	(7 834)
<b>Osobné náklady celkom</b>	<b>(30 733)</b>	<b>(26 107)</b>

Osobné náklady zahŕňajú aj zmeny rezervy na odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky účtované do výkazu ziskov a strát. Pozri tiež pozn. 14. Priemerný prepočítaný počet zamestnancov za rok končiaci sa 31. decembra 2023 bol 582, z toho vedúcich zamestnancov 5 (rok končiaci sa 31. decembra 2022: 581, z toho vedúcich zamestnancov 5).

## 18. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ A FINANČNÉ VÝNOSY/(NÁKLADY)

### 18.1. Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto

Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto pozostávajú z týchto položiek:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<b>31. decembra 2023</b>	<b>31. decembra 2022</b>
Zisk/(strata) z predaja dlhodobého majetku a zásob	74	202
Rezerva na náklady na likvidáciu a rekultiváciu a ostatné rezervy	827	3 284
Odpis a opravné položky k pohľadávkam, netto	(1 355)	(153)
Poistné	(639)	(513)
Dane a poplatky	(2 680)	(2 118)
Ostatné výnosy/(náklady), netto	1 383	(401)
<b>Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady) celkom, netto</b>	<b>(2 390)</b>	<b>301</b>

### 18.2. Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto

Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto pozostávajú z týchto položiek:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<b>31. decembra 2023</b>	<b>31. decembra 2022</b>
Výnosy z investícií v dcérskych spoločnostiach a spoločnom podniku	23 464	10 502
Opravná položka k finančným investíciám	(1 012)	68
Opravná položka k pôžičkám	(1 396)	(1 391)
Kurzové rozdiely, netto	15	40
Výnosy/(náklady) z precenenia finančných investícií, netto	178	-
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	(63)	(116)
<b>Ostatné finančné výnosy/(náklady) celkom, netto</b>	<b>21 186</b>	<b>9 103</b>

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

**19. DAŇ Z PRÍJMOV**

**19.1. Odsúhlasenie dane z príjmov**

Odsúhlasenie dane z príjmov vypočítanej zákonnou 21 %-nou sadzbou dane z príjmov (2022: 21 %), ktorá sa účtovala do nákladov, zahŕňa:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<b>31. decembra 2023</b>	<b>31. decembra 2022</b>
Zisk pred daňou z príjmov	198 294	261 922
Daň pri domácej miere zdanenia rovnej 21 %	(41 642)	(55 004)
Osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach	(6 837)	(9 396)
Daňový vplyv nezdaniteľných nákladov, nezdaniteľných výnosov a daň týkajúca sa minulých období: 2,87 % (2022: 1,01 %)	5 686	2 656
<b>Daň z príjmov celkom</b>	<b>(42 793)</b>	<b>(61 744)</b>

Reálna sadzba dane sa líši od zákonom stanovenej sadzby dane najmä v dôsledku rozdielov v klasifikácii niektorých položiek nákladov a výnosov pre účtovné a daňové účely.

**19.2. Daň z príjmov**

Daň z príjmov pozostáva z týchto položiek:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<b>31. decembra 2023</b>	<b>31. decembra 2022</b>
Splatná daň z príjmov	(49 521)	(49 894)
Odložená daň z príjmov	13 565	(2 454)
Splatný osobitný odvod z podnikania	(8 210)	(13 428)
Odložený osobitný odvod z podnikania	1 373	4 032
<b>Daň z príjmov celkom</b>	<b>(42 793)</b>	<b>(61 744)</b>

**19.3. Odložená daň z príjmov**

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú najvýznamnejšie položky odložených daňových záväzkov a pohľadávok vrátane osobitného odvodu z podnikania, ktoré spoločnosť vykázala a ich pohyb v priebehu bežného a minulého účtovného obdobia:

	<b>1. január 2022</b>	<b>Na tárchu (v prospech) vlastného imania</b>	<b>Na tárchu (v prospech) zisku</b>	<b>31. december 2022</b>
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(15 086)	(106 619)	4 220	(117 485)
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu	20 560	-	(2 086)	18 474
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	924	(144)	52	832
Zásoby	442	-	55	497
Deriváty	23	(83)	-	(60)
Iné	1 652	-	(663)	989
<b>Celkom</b>	<b>8 515</b>	<b>(106 846)</b>	<b>1 578</b>	<b>(96 753)</b>

	<b>1. január 2023</b>	<b>Na tárchu (v prospech) vlastného imania</b>	<b>Na tárchu (v prospech) zisku</b>	<b>31. december 2023</b>
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(117 485)	3 295	10 205	(103 985)
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu	18 474	-	1 535	20 009
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	832	(7)	76	901
Zásoby	497	-	(49)	448
Deriváty	(60)	60	-	-
Iné	989	-	3 171	4 160
<b>Celkom</b>	<b>(96 753)</b>	<b>3 348</b>	<b>14 938</b>	<b>(78 467)</b>

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

---

Spoločnosť k 31. decembru 2023 neúčtovala o odloženej daňovej pohľadávke z dôvodu opatrnosti, pretože jej realizácia v budúcnosti nie je istá. Nezaúčtovaná odložená daňová pohľadávka v čiastke 1 590 tis. EUR sa vzťahuje na opravné položky k finančným investíciám a v čiastke 2 348 tis. EUR sa vzťahuje na opravné položky k úverovým pohľadávkam.

## **20. ZISK NA AKCIU**

Zisk na akciu sa vypočítava ako podiel čistého zisku po zdanení pripadajúceho na akcionárov spoločnosti NAFTA a váženého priemerného počtu akcií v obehu v príslušnom roku.

## **21. NÁKLADY ZA SLUŽBY AUDÍTORA SPOLOČNOSTI**

Náklady za služby audítorskej spoločnosti zahŕňajú audit účtovných zvierok v čiastke 73 tis. EUR (2022: 70 tis. EUR) a účtovné, daňové poradenstvo a ostatné služby v čiastke 0 tis. EUR (2022: 2 tis. EUR).

## **22. VÝZNAMNÉ TRANSAKČIE S TRETÍMI STRANAMI A SPRIAZNENÝMI OSOBAMI**

### **22.1. Významné vzťahy**

NAFTA poskytuje služby podzemného skladovania zemného plynu pre spoločnosť Slovenský plynárenský priemysel a.s. a iné významné medzinárodné spoločnosti. NAFTA vykonáva operátorské služby súvisiace s podzemnými zásobníkmi zemného plynu v spoločnosti POZAGAS (spoločný podnik).

NAFTA je v spoločných projektoch v oblasti prieskumu a ťažby uhlíkovodíkov so spoločnosťou zo skupiny Vermillion Energy Inc. a od roku 2023 so spoločnosťou POZAGAS a. s.

### **22.2. Spriaznené osoby**

Medzi spriaznené osoby spoločnosti patria nekonsolidované dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti (pozri pozn. 5), spoločnosti v spoločnom vlastníctve (skupina SPP Infrastructure, Energetický a priemyslový holding, a.s.), akcionári, riaditelia a vedenie spoločnosti.

Obchody medzi NAFTA a spriaznenými osobami sa uskutočňujú za obvyklých trhových podmienok a za obvyklé ceny.

Pohľadávky a úvery voči spriazneným osobám k 31. decembru 2023 boli vo výške 172 240 tis. EUR (31. december 2022: 69 610 tis. EUR).

Závazky voči spriazneným osobám k 31. decembru 2023 boli vo výške 6 489 tis. EUR (31. december 2022: 2 333 tis. EUR).

Výnosy z transakcií a iné plnenia so spriaznenými osobami za rok končiaci sa 31. decembra 2023 boli vo výške 166 148 tis. EUR (rok končiaci sa 31. decembra 2022: 142 158 tis. EUR).

Náklady z transakcií a iné dodávky so spriaznenými osobami za rok končiaci sa 31. decembra 2023 boli vo výške 24 417 tis. EUR (rok končiaci sa 31. decembra 2022: 19 319 tis. EUR).

Transakcie so spriaznenými osobami predstavujú hlavne činnosti spojené s podzemným skladovaním, predajom a nákupom zemného plynu hlavne so spoločnosťami v skupine priamych alebo nepriamych vlastníkov spoločnosti a POZAGAS a.s. (spoločný podnik).

Sumy transakcií vzťahujúce sa k jednotlivým spoločnostiam zvlášť neboli zverejnené, keďže vedenie spoločnosti je presvedčené, že ich zverejnenie by porušilo dôvernosť informácií a/alebo obchodné tajomstvo a/alebo by mohlo spôsobiť ujmu spoločnosti.

NAFTA neuskutočnila žiadne transakcie s vedením spoločnosti a členmi štatutárnych orgánov okrem transakcií týkajúcich sa zamestnaneckého vzťahu.

### **22.3. Odmeňovanie členov orgánov spoločnosti a riaditeľov**

Odmeny členom orgánov spoločnosti a riaditeľom zúčtované počas roka končiaceho sa 31. decembra 2023 a 31. decembra 2022 predstavujú:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<i>31. decembra 2023</i>	<i>31. decembra 2022</i>
Platy	2 293	2 606
Odmeny	-	-
<b>Celkom</b>	<b>2 293</b>	<b>2 606</b>

Platy a odmeny sú súčasťou osobných nákladov.

## **23. ZÁVÄZNÉ VZŤAHY A MOŽNÉ ZÁVÄZKY**

### **23.1. Investičné výdavky**

K 31. decembru 2023 boli uzavreté zmluvy na obstaranie dlhodobého hmotného a nehmotného majetku v hodnote 5 824 tis. EUR (31. december 2022: 1 725 tis. EUR), ktoré nie sú vykázané v týchto finančných výkazoch a týkajú sa predovšetkým výstavby a modernizácie dlhodobého hmotného majetku súvisiaceho so zariadením podzemného zásobníka zemného plynu.

### **23.2. Súdne spory**

Spoločnosť vedie súdne spory pochádzajúce z bežnej podnikateľskej činnosti. Nepredpokladá sa, že by tieto súdne spory mali individuálne alebo súhrnne významný nepriaznivý vplyv na priložené finančné výkazy.

### **23.3. Dane**

Daňové prostredie, v ktorom NAFTA na Slovensku pôsobí, závisí od bežnej daňovej legislatívy a praxe s relatívne nízkym počtom precedensov. Pretože daňové úrady neposkytujú oficiálny výklad daňových zákonov, existuje riziko, že daňové úrady môžu požadovať úpravy základu dane. Daňové orgány v Slovenskej republike majú rozsiahlu právomoc interpretácie platných daňových zákonov, v dôsledku čoho môžu dospieť k nečakaným výsledkom daňových kontrol. Výšku potenciálnych daňových záväzkov súvisiacich s týmito rizikami nie je možné určiť. Spoločnosť používa viacstupňovú kontrolu v procese zostavovania daňových priznaní. Daňové priznania ostávajú otvorené a môžu byť predmetom kontroly počas obdobia piatich rokov. Skutočnosť, že určité obdobie alebo daňové priznanie vzťahujúce sa na toto obdobie bolo kontrolované, nemá vplyv na vylúčenie tohto obdobia z prípadnej ďalšej kontroly počas obdobia ďalších piatich rokov. V dôsledku toho sú daňové priznania spoločnosti za roky 2018 až 2022 otvorené a môžu sa stať predmetom kontroly.

### **23.4. Bankové záruky**

Spoločnosť k 31. decembru 2023 poskytla bankovú záruku vo výške 476 tis. EUR (k 31. decembru 2022 neposkytla žiadnu bankovú záruku).

## 24. FINANČNÉ NÁSTROJE

### 24.1. Riadenie kapitálového rizika

Spoločnosť riadi svoj kapitál tak, aby zabezpečila, že bude schopná pokračovať v činnosti ako zdravo fungujúci podnik s cieľom dosiahnuť optimálny vzťah medzi cudzími a vlastnými zdrojmi. Celková stratégia spoločnosti sa oproti roku 2022 nezmenila.

Ukazovateľ úverovej zaťaženosti na konci roka:

	<b>31. december 2023</b>	<b>31. december 2022</b>
Dlh (i)	-	43 500
Peniaze a peňažné ekvivalenty	(47 360)	(212 023)
<b>Čistý dlh</b>	<b>(47 360)</b>	<b>(168 523)</b>
Vlastné imanie (ii)	606 704	660 202
<b>Pomer čistého dlhu k vlastnému imaniu</b>	<b>(7,81 %)</b>	<b>(25,53 %)</b>

(i) Dlh sa definuje ako dlhodobé a krátkodobé pôžičky.

(ii) Pozn. 9

### 24.2. Kategórie finančných nástrojov

	<b>31. december 2023</b>	<b>31. december 2022</b>
Peniaze a peňažné ekvivalenty (účtované v amortizovaných nákladoch)	47 360	212 023
Úverové pohľadávky (účtované v amortizovaných nákladoch)	158 203	57 105
Obchodné pohľadávky a ostatné pohľadávky (účtované v amortizovaných nákladoch)	9 598	10 021
Finančné deriváty účtované ako zabezpečovacie (účtované v reálnej hodnote)	-	285
Investície v dcérskych spoločnostiach a spoločnom podniku (účtované v amortizovaných nákladoch)	41 843	39 928
Ostatné finančné investície (účtované v reálnej hodnote)	3 456	2 142
<b>Finančný majetok</b>	<b>260 460</b>	<b>321 504</b>
Úvery (účtované v amortizovaných nákladoch)	-	43 500
Závazky z prenájmu (účtované v amortizovaných nákladoch)	2 109	3 038
Bezüročné záväzky (účtované v amortizovaných nákladoch)	3 913	8 730
<b>Finančné záväzky</b>	<b>6 022</b>	<b>55 268</b>

#### (1) Faktory finančného rizika

Spoločnosť je vystavená rôznym finančným rizikám, ktoré zahŕňajú dôsledky pohybu kurzov cudzích mien, pohybu cien komodít a úrokových sadzieb z úverov. Vo svojom komplexnom programe riadenia rizika sa spoločnosť sústreďuje na nepredvídateľnosť finančných trhov a snaží sa minimalizovať možné negatívne dôsledky na finančnú situáciu spoločnosti.

Používanie finančných derivátov sa riadi zásadami spoločnosti, ktoré schvaľuje predstavenstvo a ktoré obsahujú princípy riadenia kurzového rizika, rizika zmeny ceny komodít, rizika zmeny úrokových sadzieb, úverového rizika, ďalej princípy používania finančných a nefinančných derivátov a investovania prebytočnej likvidity. Spoločnosť sa nezúčastňuje na obchodovaní s finančnými nástrojmi, neobchoduje s nimi, ani nepoužíva finančné deriváty na špekulatívne účely.

##### a. Riziko menových kurzov

Spoločnosť pôsobí na medzinárodných trhoch a je vystavená kurzovému riziku z transakcií v cudzích menách. Spoločnosť využíva derivátové nástroje na zníženie týchto rizík.

Účtovná hodnota peňažného majetku a peňažných záväzkov v tis. EUR denominovaných v cudzej mene ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka:

	<b>Majetok</b>		<b>Záväzky</b>	
	<b>31. december 2023</b>	<b>31. december 2022</b>	<b>31. december 2023</b>	<b>31. december 2022</b>
CZK	523	927	9	43
USD	1 110	917	2	187

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

Nasledujúca tabuľka zobrazuje citlivosť spoločnosti na 3 %-né posilnenie alebo oslabenie EUR voči CZK (2022: 3 %-né) a 4 %-né posilnenie alebo oslabenie EUR voči USD (rok 2022: 6 %-né). Analýza citlivosti zahŕňa peňažné položky denominované v cudzej mene a upravuje ich prepočet na konci účtovného obdobia o uvedenú zmenu výmenných kurzov. Pozitívna hodnota indikuje zvýšenie zisku v prípade oslabenia eura voči príslušnej mene. V prípade posilnenia eura voči príslušnej mene by nastal rovnaký, ale opačný vplyv na zisk, pričom údaje uvedené nižšie by boli záporné.

	CZK		USD	
	31. december 2023	31. december 2022	31. december 2023	31. december 2022
Zisk alebo strata (i)	15	27	44	44

(i) Vztahuje sa najmä na riziko neuhradených pohľadávok, záväzkov a peňazí v CZK a USD na konci roka.

Spoločnosť k 31. decembru 2023 a k 31. decembru 2022 nemá žiadne otvorené forwardové menové kontrakty určené a vyhodnotené ako efektívne zabezpečovacie nástroje.

**b. Riziko pohybu cien komodít**

Spoločnosť je zmluvnou stranou rámcových zmlúv na kúpu služieb a materiálu v súvislosti so zariadeniami na podzemné skladovanie zemného plynu a ťažby zemného plynu a ropy. Spoločnosť tiež uzatvára zmluvy na predaj ropy, zemného plynu a gazolínu a na podzemné skladovanie zemného plynu. Spoločnosť využíva komoditné derivátové nástroje na zníženie rizík vyplývajúcich zo zmien cien ropy, zemného plynu a gazolínu.

Tabuľka uvádza otvorené swapové komoditné kontrakty určené a vyhodnotené ako efektívne zabezpečovacie nástroje ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka:

	Hodnota kontraktu		Reálna hodnota	
	2023	2022	2023	2022
Do 3 mesiacov	-	211	-	84
Od 3 do 12 mesiacov	-	751	-	201
Nad 12 mesiacov	-	-	-	-
<b>Celkom</b>	-	<b>962</b>	-	<b>285</b>

**c. Úrokové riziko**

Prevádzkové výnosy a prevádzkové peňažné toky spoločnosti sú nezávislé od zmien úrokových sadzieb na trhu. Spoločnosť má okrem peňazí a peňažných ekvivalentov ďalšie úročené aktíva. Spoločnosť riadi úrokové riziko tak, že zachováva primeraný pomer a štruktúru úrokových sadzieb medzi poskytnutými a prijatými úvermi.

K 31. decembru 2023 a 31. decembru 2022 spoločnosť neviduje žiadne otvorené úrokové deriváty.

**d. Úverové riziko**

Úverové riziko zohľadňuje riziko, že zmluvná strana nedodrží svoje zmluvné záväzky, v dôsledku čoho spoločnosť utrpí stratu. Spoločnosť prijala zásadu, že bude obchodovať len s dôveryhodnými zmluvnými partnermi a že podľa potreby musí získať dostatočné zabezpečenie ako prostriedok na zmiernenie rizika finančnej straty v dôsledku nedodržania záväzkov.

Prípadné operácie s derivátmi a peňažné transakcie sa vykonávajú len prostredníctvom renomovaných finančných inštitúcií. Spoločnosť má politiku, ktorá limituje výšku otvorenej pozície voči finančným inštitúciám.

Významná časť obchodných pohľadávok a úverové pohľadávky sú koncentrované voči akcionárom spoločnosti, ktorí pôsobia v energetickom priemysle v Slovenskej a Českej republike a spoločnostiam v skupine.

**e. Riziko nedostatočnej likvidity**

Obozretné riadenie rizika nedostatočnej likvidity predpokladá udržiavanie dostatočného objemu peňažných prostriedkov a obchodovateľných cenných papierov, dostupnosť financovania prostredníctvom primeraného objemu úverových línií, finančných prostriedkov z cash poolingu a schopnosť ukončiť otvorené trhové pozície. Spoločnosť udržiava dostatočný objem peňažných prostriedkov a úverových línií, a nemá žiadne významné otvorené trhové pozície.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

Nasledujúce tabuľky znázorňujú zostatkovú dobu splatnosti nederivátových finančných záväzkov spoločnosti. Tabuľky boli zostavené na základe nediskontovaných peňažných tokov finančných záväzkov so zohľadnením najskorších možných termínov, keď sa od spoločnosti môže žiadať vyplatenie týchto záväzkov.

	<i>Vážená priemerná efektívna úroková miera</i>	<i>Do 1 mesiaca</i>	<i>1 – 3 mesiace</i>	<i>Od 3 mesiacov do 1 roka</i>	<i>1 – 5 rokov</i>	<i>Nad 5 rokov</i>	<i>Celkom</i>
<b>2023</b>							
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	-	-	-	-	-	-	-
Nástroje s fixnou úrokovou sadzbou	1,82 %	82	163	627	1 299	-	2 171
Bezúročne		3 109	723	10	71	-	3 913
<b>2022</b>							
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	3,40 %	123	247	1 109	43 598	-	45 077
Nástroje s fixnou úrokovou sadzbou	1,82 %	80	159	715	2 094	-	3 048
Bezúročne		6 114	2 559	29	12	16	8 730

Spoločnosť má prístup k úverovým linkám, pričom celková nevyčerpaná suma ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, predstavuje 60 000 tis. EUR (2022: 90 000 tis. EUR). Spoločnosť predpokladá, že na plnenie svojich ostatných záväzkov použije peňažné toky z prevádzkovej činnosti, splatný finančný majetok, peňažné prostriedky z cash poolingu a peňažné prostriedky z nevyčerpaného úverového rámca.

## **25. DODATOČNÉ INFORMÁCIE PODĽA ŠTATUTÁRNYCH POŽIADAVIEK K INDIVIDUÁLNYM FINANČNÝM VÝKAZOM**

### **25.1. Konsolidované finančné výkazy**

Spoločnosť NAFTA zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za konsolidovaný celok, do ktorého patrí NAFTA ako materská spoločnosť a ďalšie obchodné spoločnosti, v ktorých má NAFTA najmenej 20 %-ný podiel na základnom imaní týchto spoločností. Spoločnosť NAFTA zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v Európskej únii (ďalej len „EÚ“).

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti NAFTA bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti prístupnená v sídle spoločnosti (Votrubova 1, Bratislava) a v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, ktorý vedie Registrový súd (Záhradnícka 10, Bratislava).

NAFTA je priamou dcérskou spoločnosťou SPP Infrastructure, a.s., so sídlom v Bratislave, Mlynské nivy 44/a, ktorá má 56,2 %-ný podiel na jej základnom imaní. Spoločnosť SPP Infrastructure, a.s. zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v EÚ. Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti SPP Infrastructure a.s. bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti prístupnená v sídle spoločnosti SPP Infrastructure, a.s. (Mlynské nivy 44/a, Bratislava) a v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, ktorý vedie Registrový súd (Záhradnícka 10, Bratislava).

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti EP Investment S.à r.l. bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti prístupnená v sídle spoločnosti (Avenue John F. Kennedy 39, 1855 Luxemburg, Luxembursko) a v Obchodnom registri Luxemburg, Luxembursko.

### **25.2. Neobmedzené ručenie**

Spoločnosť NAFTA nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v žiadnej obchodnej spoločnosti.

### **25.3. Členovia orgánov spoločnosti k 31. decembru 2023**

#### ***Predstavenstvo:***

Predseda	Ing. Jan Špringl
Podpredseda	Ing. Jozef Pagáč
Člen	Ing. Robert Bundil
Člen	Ing. Dušan Halgaš
Člen	Ing. Eduard Veselovský

#### ***Dozorná rada:***

Predseda	doc. Ing. Pavel Peterka, PhD.
Podpredseda	Gary Wheatley Mazzotti
Člen	doc. JUDr. Boris Balog, PhD.
Člen	Ing. Peter Bocán
Člen	Ing. Daniel Kujan
Člen	Ing. Peter Šefara

#### ***Vrcholový manažment:***

Generálny riaditeľ	Ing. Martin Bartošovič
Riaditeľ divízie podzemných zásobníkov zemného plynu	Ing. Ladislav Goryl
Riaditeľ divízie prieskumu a ťažby	Ing. Jozef Levoča, MBA
Riaditeľ ekonomického úseku	Ing. Szilárd Kása
Riaditeľ úseku obchodu a marketingu	Ing. Mgr. Ladislav Barkoci

## **26. UDALOSTI PO DÁTUME, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA**

Po 31. decembri 2023 a do dňa vydania týchto finančných výkazov nenastali žiadne významné skutočnosti, ktoré by významne ovplyvnili tieto finančné výkazy spoločnosti.

**27. ZOSTAVENIE INDIVIDUÁLNÝCH FINANČNÝCH VÝKAZOV**

Individuálne finančné výkazy na stranách 4 až 39 podpísali v mene predstavenstva dňa 26. marca 2024.



**Ing. Jan Špringl**  
**Predseda predstavenstva**



**Ing. Robert Bundil**  
**Člen predstavenstva**

Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:  
Ing. Szilárd Kása - Riaditeľ ekonomického úseku



Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:  
Ing. Ivana Kocáková – Vedúca odboru finančného účtovníctva



# Príloha č. 2

**NAFTA a.s.**

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA  
A KONSOLIDOVANÉ FINANČNÉ VÝKAZY  
(PRIPRAVENÉ V SÚLADE S IFRS TAK,  
AKO BOLI SCHVÁLENÉ EÚ)**

**Za rok končiaci sa 31. decembra 2023**

**OBSAH**

	<b>Strana</b>
<b>Správa nezávislého audítora</b>	<b>2</b>
<b>Konsolidované finančné výkazy (pripravené v súlade s IFRS tak, ako boli schválené EÚ):</b>	
<b>Konsolidovaný výkaz o finančnej situácii</b>	<b>4</b>
<b>Konsolidovaný výkaz ziskov a strát</b>	<b>5</b>
<b>Konsolidovaný výkaz ostatných súčastí komplexného výsledku a poznámky k dani z príjmu súvisiace s ostatným komplexným výsledkom</b>	<b>6</b>
<b>Konsolidovaný výkaz o zmenách vo vlastnom imaní</b>	<b>7</b>
<b>Konsolidovaný výkaz peňažných tokov</b>	<b>8</b>
<b>Poznámky ku konsolidovaným finančným výkazom</b>	<b>9 – 41</b>

## NAFTA a.s.

### SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti NAFTA a.s.:

#### SPRÁVA Z AUDITU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

##### Názor

Uskutočnili sme audit konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti NAFTA a.s. a jej dcérskych spoločností (ďalej len „skupina“), ktorá zahŕňa konsolidovaný výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2023, konsolidovaný výkaz ziskov a strát, konsolidovaný výkaz ostatných súčastí komplexného výsledku a poznámky k dani z príjmu súvisiace s ostatným komplexným výsledkom, konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní a konsolidovaný výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú významné informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach.

Podľa nášho názoru, priložená konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie skupiny k 31. decembru 2023 a konsolidovaného výsledku jej hospodárenia a konsolidovaných peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou (EÚ).

##### Základ pre názor

Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov sa bližšie uvádza v odseku *Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky*. Od skupiny sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky vrátane Etického kódexu audítora, ktoré sú relevantné pre náš audit konsolidovanej účtovnej závierky, a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

##### Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených spravovaním za konsolidovanú účtovnú závierku

Štatutárny orgán zodpovedá za zostavenie a verné zobrazenie konsolidovanej účtovnej závierky v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní konsolidovanej účtovnej závierky štatutárny orgán zodpovedá za zhodnotenie schopnosti skupiny nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opisanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle skupinu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú reálnu možnosť než tak urobiť.

Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva skupiny.

##### Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či konsolidovaná účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, ktorá obsahuje názor audítora. Primerané uistenie predstavuje vysoký stupeň uistenia, ale nie záruku, že audit vykonaný podľa Medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí prípadnú významnú nesprávnosť. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a považujú sa za významné, ak by bolo opodstatnené očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne ovplyvnia ekonomické rozhodnutia používateľov, ktoré boli prijaté na základe tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

V rámci auditu v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus počas celého auditu. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej konsolidovanej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a vykonávame audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre názor audítora. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej v dôsledku podvodu je vyššie ako riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie aby sme vyjadrili názor na efektívnosť interných kontrol skupiny.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód, ako aj primeranosť účtovných odhadov a súvisiacich informácií zverejnených štatutárnym orgánom.
- Predkladáme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne používa účtovnú zásadu nepretržitého pokračovania v činnosti, a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť skupiny nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v konsolidovanej účtovnej závierke alebo, ak sú takéto zverejnené informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery však vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že skupina prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah konsolidovanej účtovnej závierky vrátane zverejnených informácií, ako aj to, či konsolidovaná účtovná závierka verne zobrazuje uskutočnené transakcie a udalosti.
- Získavame dostatočné a vhodné audítorské dôkazy o finančných údajoch účtovných jednotiek alebo ich obchodných aktivitách v rámci skupiny pre účely vyjadrenia názoru na konsolidovanú účtovnú závierku. Zodpovedáme za vedenie, kontrolu a realizáciu auditu skupiny. Ostávame výhradne zodpovední za náš názor audítora.

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

#### **SPRÁVA K ĎALŠÍM POŽIADAVKÁM ZÁKONOV A INÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOV**

##### **Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú v konsolidovanej výročnej správe**

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“). Náš vyššie uvedený názor na konsolidovanú účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie v konsolidovanej výročnej správe.

V súvislosti s auditom konsolidovanej účtovnej závierky sme zodpovední za oboznámenie sa s informáciami uvedenými v konsolidovanej výročnej správe a za vyhodnotenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s konsolidovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

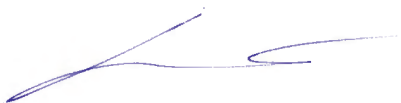
Konsolidovanú výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu konsolidovanej účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame konsolidovanú výročnú správu, posúdime, či výročná správa skupiny obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe zostavenej za rok 2023 sú v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok,
- konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávne v konsolidovanej výročnej správe na základe našich poznatkov o skupine a jej situácii, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky.

Bratislava 26. marca 2024



Mgr. Tomáš Regináč  
zodpovedný audítor  
Licencia UDVA č. 1264

V mene spoločnosti  
Deloitte Audit s.r.o.  
Licencia SKAu č. 014

**NAFTA a.s.**  
**KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII**  
**k 31. decembru 2023 a k 31. decembru 2022**  
**(v tis. EUR)**

	Pozn.	31. december 2023	31. december 2022
<b>AKTÍVA:</b>			
<b>DLHODOBÉ AKTÍVA:</b>			
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	4	830 539	907 647
Právo na užívanie	13	7 203	7 621
Nehmotný majetok a iné aktíva		12 000	11 757
Investície v spoločných podnikoch	5	140 089	146 817
Ostatné finančné investície	6	6 116	2 887
Dlhodobé úverové pohľadávky	9	558	-
Dlhodobé aktíva celkom		996 505	1 076 729
<b>OBEŽNÉ AKTÍVA:</b>			
Zásoby	7	6 316	6 887
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	8	17 220	16 250
Daňové pohľadávky		-	31
Finančné pohľadávky v skupine	9,12	129 313	24 536
Ostatné finančné pohľadávky		-	285
Peniaze a peňažné ekvivalenty		121 181	254 239
Obežné aktíva celkom		274 030	302 228
<b>AKTÍVA CELKOM</b>		<b>1 270 535</b>	<b>1 378 957</b>
<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY:</b>			
<b>VLASTNÉ IMANIE:</b>			
Základné imanie	10	107 235	107 235
Vlastné akcie, v obstarávacej cene	10	(4 745)	(4 745)
Ostatné kapitálové fondy	10	21 447	21 447
Rezerva na kurzové rozdiely	10	(173)	(144)
Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné	10	872	1 535
Rezerva z precenenia	10	446 561	510 215
Zisk minulých rokov		136 680	73 832
Zisk bežného roka		175 324	217 621
<b>VLASTNÉ IMANIE CELKOM</b>		<b>883 201</b>	<b>926 996</b>
<b>DLHODOBÉ ZÁVÄZKY:</b>			
Dlhodobé úvery prijaté	11	-	43 500
Rezerva na likvidáciu a reaktiváciu a ostatné rezervy	14	177 721	167 683
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	15	14 488	13 085
Odložený daňový záväzok	20,3	109 433	133 670
Finančné záväzky	13	6 293	6 611
Výnosy budúcich období		1 492	127
Ostatné dlhodobé záväzky	16	1 829	1 425
Dlhodobé záväzky celkom		311 256	366 101
<b>KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY:</b>			
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	16	35 256	35 741
Krátkodobé rezervy	14	7 458	3 856
Daňové záväzky		32 233	45 081
Ostatné finančné záväzky	13	1 131	1 182
Krátkodobé záväzky celkom		76 078	85 860
<b>ZÁVÄZKY CELKOM</b>		<b>387 334</b>	<b>451 961</b>
<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY CELKOM</b>		<b>1 270 535</b>	<b>1 378 957</b>

**NAFTA a.s.**  
**KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2023 a 31. decembra 2022**  
**(v tis. EUR)**

	<i>Pozn.</i>	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2023</i>	<i>Rok končiaci sa 31. decembra 2022</i>
<b>VÝNOSY:</b>			
Výnosy z uskladnenia zemného plynu a predaja uhľovodíkov	23.1	369 382	367 602
Ostatné výnosy		8 165	11 828
Výnosy celkom		<u>377 547</u>	<u>379 430</u>
<b>PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY:</b>			
Aktivácia		4 466	1 886
Spotrebovaný materiál a služby		(50 040)	(52 289)
Osobné náklady	18	(38 176)	(33 403)
Odpisy a amortizácia		(83 302)	(27 823)
Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto	19.1	(3 375)	(504)
Prevádzkové výnosy/(náklady) celkom, netto		<u>(170 427)</u>	<u>(112 133)</u>
<b>FINANČNÉ VÝNOSY/(NÁKLADY):</b>			
Úrokové výnosy		9 139	801
Úrokové náklady		(6 937)	(2 731)
Zisk /(strata) zo spoločného podniku	5	23 567	25 741
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	19.2	(274)	(1 420)
Finančné výnosy/(náklady) celkom, netto		<u>25 495</u>	<u>22 391</u>
ZISK PRED ZDANENÍM		<u>232 615</u>	<u>289 688</u>
DAŇ Z PRÍJMOV	20	(57 291)	(72 067)
<b>ČISTÝ ZISK</b>		<b><u>175 324</u></b>	<b><u>217 621</u></b>
ZISK NA AKCIU (v EUR)	21	54,26	67,35

**NAFTA a.s.**  
**KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ OSTATNÝCH SÚČASTÍ KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU A POZNÁMKY**  
**K DANI Z PRÍJMU SÚVISIACE S OSTATNÝM KOMPLEXNÝM VÝSLEDKOM**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2023 a 31. decembra 2022**  
**(v tis. EUR)**

	Pozn.	Rok končiaci sa 31. decembra 2023	Rok končiaci sa 31. decembra 2022
ZISK ZA ROK PO ZDANENÍ		175 324	217 621
OSTATNÝ KOMPLEXNÝ VÝSLEDOK			
<i>Položky, ktoré môžu byť následne reklasifikované do výkazu ziskov a strát:</i>			
Rezerva na kurzové rozdiely		(29)	(101)
Zabezpečovacie deriváty		(286)	396
Ostatný komplexný výsledok za rok pred zdanením		(315)	295
Daň		60	(83)
Daň vzťahujúca sa k položkám ostatného komplexného výsledku		60	(83)
<i>Položky, ktoré nebudú následne reklasifikované do výkazu ziskov a strát:</i>			
Rezerva z precenenia		(26 034)	653 337
Poistno-matematické zisky/(straty)		(602)	5 493
Ostatný komplexný výsledok za rok pred zdanením		(26 636)	658 830
Daň		6 216	(144 565)
Daň vzťahujúca sa k položkám ostatného komplexného výsledku		6 216	(144 565)
<b>CELKOVÝ KOMPLEXNÝ ZISK ZA ROK</b>		<b>154 649</b>	<b>732 098</b>

	Rok končiaci sa 31. decembra 2023			Rok končiaci sa 31. decembra 2022		
	Pred zdanením	Daň	Po zdanení	Pred zdanením	Daň	Po zdanení
Zabezpečovacie deriváty	(286)	60	(226)	396	(83)	313
Rezerva z precenenia	(26 034)	6 051	(19 983)	653 337	(143 122)	510 215
Poistno-matematické zisky/(straty)	(602)	165	(437)	5 493	(1 443)	4 050
Rezerva na kurzové rozdiely	(29)	-	(29)	(101)	-	(101)
<b>Ostatný komplexný výsledok za rok</b>	<b>(26 951)</b>	<b>6 276</b>	<b>(20 675)</b>	<b>659 125</b>	<b>(144 648)</b>	<b>514 477</b>

**NAFTA a.s.**  
**KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ O ZMENÁCH VO VLASTNOM IMANÍ**  
za rok končiaci sa 31. decembra 2023 a 31. decembra 2022  
(v tis. EUR)

	Základné imanie	Vlastné akcie v obstarávacej cene	Ostatné kapitálové fondy	Rezerva z precenenia	Rezerva na kurzové rozdiely	Rezerva zo zabezpečovacích derivátov a ostatné	Zisk minulých rokov	Zisk bežného roka	Vlastné imanie celkom
<b>K 1. januáru 2022</b>	<b>107 235</b>	<b>(4 745)</b>	<b>21 447</b>	<b>-</b>	<b>(43)</b>	<b>(2 828)</b>	<b>67 863</b>	<b>87 320</b>	<b>276 249</b>
Presun zisku bežného roka	-	-	-	-	-	-	87 320	(87 320)	-
Dividendy	-	-	-	-	-	-	(81 351)	-	(81 351)
Čistý zisk za rok	-	-	-	-	-	-	-	217 621	217 621
Ostatný komplexný výsledok za rok	-	-	-	510 215	(101)	4 363	-	-	514 477
<b>K 31. decembri 2022</b>	<b>107 235</b>	<b>(4 745)</b>	<b>21 447</b>	<b>510 215</b>	<b>(144)</b>	<b>1 535</b>	<b>73 832</b>	<b>217 621</b>	<b>926 996</b>
Presun zisku bežného roka	-	-	-	-	-	-	217 621	(217 621)	-
Dividendy	-	-	-	-	-	-	(198 444)	-	(198 444)
Čistý zisk za rok	-	-	-	-	-	-	-	175 324	175 324
Presun oceňovacích rozdielov (po vplyve odloženej dane)	-	-	-	(43 671)	-	-	43 671	-	-
Ostatný komplexný výsledok za rok	-	-	-	(19 983)	(29)	(663)	-	-	(20 675)
<b>K 31. decembri 2023</b>	<b>107 235</b>	<b>(4 745)</b>	<b>21 447</b>	<b>446 561</b>	<b>(173)</b>	<b>872</b>	<b>136 680</b>	<b>175 324</b>	<b>883 201</b>

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou konsolidovaných finančných výkazov.

**NAFTA a.s.**  
**KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV**  
**za rok končiaci sa 31. decembra 2023 a 31. decembra 2022**  
**(v tis. EUR)**

	<b>Rok končiaci sa 31. decembra 2023</b>	<b>Rok končiaci sa 31. decembra 2022</b>
<b>PEŇAŽNÉ TOKY Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI:</b>		
Zisk pred zdanením	232 615	289 688
Položky upravujúce zisk pred zdanením na peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto:		
Odpisy a amortizácia	83 302	27 823
Úrokové náklady, netto	(2 202)	1 930
Nerealizované kurzové rozdiely	19	(26)
Opravné položky a rezervy	10 228	283
Zisk z predaja dlhodobého majetku	(1)	(42)
Výnosy z finančných investícií	(845)	-
Zisk / (strata) zo spoločného podniku	(23 567)	(25 741)
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	1 281	1 037
Ostatné nepeňažné položky	(1 333)	(1 292)
Zmeny v aktívach a záväzkoch:		
Zásoby	731	(1 347)
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	68	(1 884)
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	(2 537)	7 601
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu a ostatné rezervy	(1 803)	(853)
Zamestnanecké požitky	(921)	(449)
Prevádzkové peňažné toky, netto	295 035	296 728
Prijaté úroky	6 074	-
Zaplatené úroky	(1 644)	(584)
Daň z príjmov	(82 509)	(32 325)
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti, netto	216 956	263 819
<b>PEŇAŽNÉ TOKY Z INVESTIČNEJ ČINNOSTI:</b>		
Prírastky dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	(24 133)	(10 027)
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	2	42
Obstaranie finančných investícií	(2 945)	(839)
Prijaté dividendy	23 464	10 502
Peňažné toky z investičnej činnosti, netto	(3 612)	(322)
<b>PEŇAŽNÉ TOKY Z FINANČNEJ ČINNOSTI:</b>		
Čistá zmena prijatých úverov a pôžičiek	(43 500)	(6 500)
Čistá zmena poskytnutých úverov a pôžičiek	(1 259)	(1 800)
Čistá zmena cash poolingu	(215 610)	-
Platené dividendy	(84 938)	(34 901)
Splátky lízingu	(1 091)	(911)
Peňažné toky z finančnej činnosti, netto	(346 398)	(44 112)
<b>NÁRAST/(POKLES) PEŇAZÍ A PEŇAŽNÝCH EKVIVALENTOV, NETTO</b>	<b>(133 054)</b>	<b>219 385</b>
<b>PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA ZAČIATKU OBDOBIA, NETTO</b>	<b>254 239</b>	<b>34 850</b>
<b>KURZOVÉ ROZDIELY K PENIAZOM A PEŇAŽNÝM EKVIVALENTOM</b>	<b>(4)</b>	<b>4</b>
<b>PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA KONCI OBDOBIA, NETTO</b>	<b>121 181</b>	<b>254 239</b>

## **1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE**

### **1.1. Opis spoločnosti**

NAFTA a.s. je akciová spoločnosť v Slovenskej republike. Spoločnosť má zaregistrované sídlo v Bratislave, Votrubova 1. Bola založená 1. marca 2006 a do obchodného registra SR bola zapísaná 16. marca 2006.

Skupina NAFTA, ako sa uvádza v pozn. 3 d. (ďalej len „NAFTA“ alebo „spoločnosť“), sa venuje podzemnému skladovaniu zemného plynu, prieskumu a ťažbe prírodných uhľovodíkov a geologickým prácam. Primárnym zdrojom výnosov je podzemné uskladňovanie zemného plynu. Služby za uskladňovanie sú poskytované na základe princípov transparentnosti a nediskriminácie. NAFTA poskytuje služby uskladňovania najmä vo forme sezónnej flexibility (vtlačanie zemného plynu do podzemných zásobníkov v lete pre spotrebu v zime) a podporuje bezpečnosť dodávok. NAFTA skladuje plyn pre významné slovenské a medzinárodné spoločnosti.

K 31. decembru 2023 akcie spoločnosti vlastnil SPP Infrastructure, a.s. (56,2 %, 60 217 tis. EUR), Czech Gas Holding Investment B.V. (40,4 %, 43 375 tis. EUR), ďalší menšinoví akcionári (1,9 %, 2 050 tis. EUR) a NAFTA (vlastné akcie 1,5 %, 1 593 tis. EUR). Z dôvodu, že spoločnosť má v držbe vlastné akcie je podiel hlasovacích práv nasledovný: SPP Infrastructure, a.s. 57,0 %, Czech Gas Holding Investment B.V. 41,1 % a menšinoví akcionári 1,9 %. Konečnými akcionármi spoločnosti SPP Infrastructure, a.s. sú Energetický a priemyslový holding, a.s. („EPH“) s 34 %-ným podielom a manažérskou kontrolou, Slovenský plynárenský priemysel, a.s. („SPP“) s 51 %-ným podielom a Konzorcium globálnych inštitucionálnych investorov vedených a zastupovaných spoločnosťou Macquarie Infrastructure and Real Assets s 15 %-ným podielom. Spoločnosť Czech Gas Holding Investment B.V. je ovládaná spoločnosťou EPH (prostredníctvom dcérskej spoločnosti EP infrastructure, a.s.). Konečnou konsolidujúcou účtovnou jednotkou pre spoločnosť NAFTA a.s. je spoločnosť EP Investment S.à r.l.

### **1.2. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky**

Tieto konsolidované finančné výkazy sú zostavené ako riadna konsolidovaná účtovná závierka za účtovné obdobie od 1. januára do 31. decembra 2023 v zmysle §22 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Pri zostavení týchto finančných výkazov a porovnateľných informácií v týchto finančných výkazoch boli použité účtovné postupy uvedené v pozn. 3.

### **1.3. Údaje za minulé účtovné obdobia**

Niektoré údaje za minulé účtovné obdobia boli reklasifikované za účelom zosúladenia s prezentáciou bežného roka.

## 2. APLIKÁCIA NOVÝCH A REVIDOVANÝCH MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV PRE FINANČNÉ VÝKAZNÍCTVO

### *Nové a upravené Účtovné štandardy IFRS, ktoré sú účinné pre bežné účtovné obdobie*

V bežnom roku spoločnosť uplatnila viaceré dodatky k Účtovným štandardom IFRS, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a prijala EÚ, ktoré sú povinné pre účtovné obdobie začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr. Ich uplatnenie nemalo významný dopad na zverejnenia ani na sumy vykázané v tejto účtovnej závierke.

- **IFRS 17 „Poistné zmluvy“**, vydaný IASB dňa 18. mája 2017. Nový štandard vyžaduje, aby sa poistné záväzky oceňovali v súčasnej hodnote plnenia, a poskytuje jednotnejší prístup k oceňovaniu a vykazovaniu všetkých poistných zmlúv. Tieto požiadavky sú určené na to, aby sa dosiahlo konzistentné účtovanie poistných zmlúv na základe princípov. IFRS 17 nahrádza IFRS 4 „Poistné zmluvy“ a súvisiace interpretácie v prípade uplatnenia. Dodatky k IFRS 17 „Poistné zmluvy“, vydané IASB dňa 25. júna 2020 odkladajú dátum prvého uplatnenia IFRS 17 o dva roky na účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2023 alebo neskôr. Dodatky vydané dňa 25. júna 2020 zároveň prinášajú zjednodušenia a vysvetlenia požiadaviek tohto štandardu a poskytujú dodatočné úľavy pri uplatňovaní IFRS 17 po prvýkrát.
- **Dodatky k IFRS 17 „Poistné zmluvy“ – Prvé uplatnenie IFRS 17 a IFRS 9 – Porovnávacie informácie**, vydané IASB dňa 9. decembra 2021. Ide o dodatky s úzkym rozsahom pôsobnosti zamerané na prechodné požiadavky podľa IFRS 17 pre účtovné jednotky, ktoré zároveň po prvýkrát uplatňujú IFRS 17 a IFRS 9.
- **Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“ – Zverejňovanie účtovných politik**, vydané IASB dňa 12. februára 2021. Dodatky vyžadujú, aby účtovné jednotky zverejňovali významné informácie o svojich účtovných politikách, a nie svoje významné účtovné politiky, a poskytujú usmernenie a príklady, ktoré pomôžu zostavovateľom účtovnej závierky pri rozhodovaní, ktoré účtovné politiky zverejniť v účtovnej závierke.
- **Dodatky k IAS 8 „Účtovné politiky, zmeny v účtovných odhadoch a chyby“ – Definícia účtovných odhadov**, vydané IASB dňa 12. februára 2021. Tieto dodatky sa zameriavajú na účtovné odhady a poskytujú usmernenie, ako rozlišovať medzi účtovnými politikami a účtovnými odhadmi.
- **Dodatky k IAS 12 „Dane z príjmov“ – Odložená daň týkajúca sa pohľadávok a záväzkov vyplývajúcich z jednej transakcie**, vydané IASB dňa 6. mája 2021. Podľa týchto dodatkov sa oslobodenie od prvotného vykázania nevzťahuje na transakcie, v ktorých pri prvotnom vykázaní vznikajú odpočítateľné aj zdaniteľné dočasné rozdiely, ktoré majú za následok vykázanie rovnakých odložených daňových pohľadávok a záväzkov.
- **Dodatky k IAS 12 „Dane z príjmov“ – Medzinárodná daňová reforma – Modelové pravidlá druhého piliera**, vydané IASB dňa 23. mája 2023. Dodatky zaviedli dočasnú výnimku z účtovania odložených daní vyplývajúcich z jurisdikcií, ktoré zavádzajú globálne daňové pravidlá, a požiadavky na zverejňovanie týkajúce sa expozície spoločnosti voči daniam z príjmov vyplývajúcim z reformy, najmä prv, než legislatíva zavádzajúca tieto pravidlá nadobudne účinnosť.

### *Nové a revidované Účtovné štandardy IFRS, ktoré boli vydané a ktoré prijala EÚ, ale zatiaľ nenadobudli účinnosť*

K dátumu schválenia tejto účtovnej závierky spoločnosť neuplatňovala tieto revidované Účtovné štandardy IFRS, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a prijala EÚ a ktoré zatiaľ nenadobudli účinnosť:

- **Dodatky k IFRS 16 „Lízingy“ – Lízingový záväzok z transakcie predaja a spätného lízingu**, vydané IASB dňa 22. septembra 2022. Dodatky k IFRS 16 vyžadujú od predávajúceho – nájomcu, aby následne ocenil lízingové záväzky vyplývajúce zo spätného lízingu tak, aby nevykazoval žiadny zisk ani stratu súvisiacu s užívacím právom, ktoré si ponecháva. Nové požiadavky nebránia predávajúcemu – nájomcovi vykazovať vo výkaze ziskov a strát zisk alebo stratu z čiastočného alebo úplného ukončenia lízingu.
- **Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“ – Klasifikácia záväzkov ako krátkodobé alebo dlhodobé**, vydané IASB dňa 23. januára 2020, a **Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“ – Dlhodobé záväzky s kovenantmi**, vydané IASB dňa 31. októbra 2022. Dodatky vydané v januári 2020 poskytujú všeobecnejší prístup ku klasifikácii záväzkov podľa IAS 1 na základe zmluvných dohôd platných k dátumu zostavenia účtovnej závierky. Dodatky vydané v októbri 2022 vysvetľujú, ako podmienky, ktoré musí účtovná jednotka spĺňať počas dvanástich mesiacov

od skončenia účtovného obdobia, ovplyvňujú klasifikáciu záväzku, a stanovujú dátum účinnosti obidvoch dodatkov na účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2024 alebo neskôr.

### ***Nové a revidované Účtovné štandardy IFRS, ktoré boli vydané, ale EÚ ich neprijala***

V súčasnosti sa Účtovné štandardy IFRS tak, ako boli prijaté EÚ, významne neodlišujú od IFRS prijatých Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem nasledujúcich nových štandardov a dodatkov k existujúcim štandardom, ktoré neboli prijaté EÚ k 26. marcu 2024:

- **Dodatky k IAS 7 „Výkaz o peňažných tokoch“ a IFRS 7 „Finančné nástroje: zverejňovanie – Dohody o platbách dodávateľom**, vydané IASB dňa 25. mája 2023. Dodatky dopĺňajú požiadavky na zverejňovanie a usmernenia v rámci existujúcich požiadaviek na zverejňovanie kvalitatívnych a kvantitatívnych informácií o dohodách o platbách dodávateľom.
- **Dodatky k IAS 21 „Vplyvy zmien kurzov cudzích mien“ – Chýbajúca konvertibilita**, vydané IASB dňa 15. augusta 2023. Dodatky obsahujú usmernenie, ktoré vysvetľuje, kedy je mena vymeniteľná a ako určiť výmenný kurz, keď nie je vymeniteľná.
- **IFRS 14 „Účty časového rozlíšenia pri regulácii“**, vydaný IASB dňa 30. januára 2014. Tento štandard má umožniť účtovným jednotkám, ktoré uplatňujú IFRS po prvýkrát a v súčasnosti vykazujú účty časového rozlíšenia pri regulácii v súlade s ich predchádzajúcimi účtovnými štandardmi, aby v tom pokračovali aj po prechode na IFRS.
- **Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“ a IAS 28 „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“ – Predaj alebo vklad majetku medzi investorom a jeho pridruženou spoločnosťou alebo spoločným podnikom**, vydané IASB dňa 11. septembra 2014. Dodatky sa zaoberajú konfliktom medzi požiadavkami IAS 28 a IFRS 10 a objasňujú, že pri transakcii zahrňajúcej pridruženú spoločnosť alebo spoločný podnik závisí rozsah vykázania zisku alebo straty od toho, či predané alebo vložené aktíva predstavujú podnik.

Spoločnosť neočakáva, že prijatie uvedených štandardov bude mať významný vplyv na účtovnú závierku spoločnosti v budúcich obdobiach.

Účtovanie o zabezpečovacích nástrojoch v súvislosti s portfóliom finančných aktív a záväzkov, ktorého zásady EÚ zatiaľ neprijala, zostáva naďalej neupravené. Na základe odhadov spoločnosti uplatnenie účtovania o zabezpečovacích nástrojoch v súvislosti s portfóliom finančných aktív alebo záväzkov podľa **IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“** by nemalo významný vplyv na účtovnú závierku, ak by sa uplatnilo k dátumu zostavenia účtovnej závierky.

### 3. PREHĽAD VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH POSTUPOV

#### a. Systém účtovníctva

Tieto konsolidované finančné výkazy boli vypracované v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v Európskej únii. IFRS tak, ako boli prijaté pre použitie v rámci EÚ sa v súčasnosti neodlišujú od IFRS, ktoré boli vydané Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB), okrem účtovania o zaistení portfólií podľa IAS 39, ktoré nebolo schválené EÚ. Spoločnosť zistila, že účtovanie o zaistení portfólií podľa IAS 39 významne neovplyvní konsolidované finančné výkazy, ak budú schválené EÚ.

Finančné výkazy boli zostavené na báze historických cien s výnimkou precenenia budov, stavieb, strojov a zariadení na ich reálnu hodnotu. Informácie o použitých základných účtovných postupoch sa uvádzajú v ďalšom texte. Mena vykazovania a funkčná mena NAFTA je euro (EUR). Tieto konsolidované finančné výkazy boli zostavené za predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti.

Informácie o použitých základných účtovných postupoch sa uvádzajú v ďalšom texte.

#### b. Významné účtovné odhady a hlavné príčiny neurčitosti odhadov

Pri uplatňovaní účtovných postupov spoločnosti, ktoré sú opísané v tejto poznámke, spoločnosť použila nasledovné odhady a hlavné predpoklady týkajúce sa budúcnosti a ostatné hlavné príčiny neurčitosti odhadov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, ktoré predstavujú určité riziko potreby významnej úpravy zostatkových hodnôt majetku a záväzkov v priebehu nasledujúceho finančného roka alebo majú významný vplyv na sumy uvedené vo finančných výkazoch.

##### *Energetická legislatíva týkajúca sa skladovania zemného plynu a cenová regulácia*

Energetická legislatíva v oblasti plynárenského priemyslu je primárne reprezentovaná zákonom č. 251/2012 Z. z. o energetike a zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach. Obsahom uvedených právnych predpisov je okrem iného implementácia spoločných pravidiel pre vnútorný trh so zemným plynom. V zmysle platnej energetickej legislatívy je spoločnosť povinná medzi inými povinnosťami umožniť nediskriminačný prístup do podzemných zásobníkov plynu a k využívaniu služieb skladovania zemného plynu. Skladovanie zemného plynu v roku 2023 v rámci skupiny NAFTA nepodliehalo cenovej regulácii.

V zmysle § 67a ods. 1 zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o energetike“) prevádzkovateľ zásobníka, ktorý je súčasťou vertikálne integrovaného podniku, musí byť z hľadiska právnej subjektivity, organizácie a rozhodovania nezávislý od iných činností, ktoré nesúvisia s prepravou, distribúciou alebo uskladňovaním plynu. Pre spoločnosť NAFTA a.s. v súčasnosti podľa § 67a ods. 8 zákona o energetike platí výnimka z tejto povinnosti, ktorá uplynie 31.12.2024. Spoločnosť predpokladá, že plnenie uvedenej povinnosti nebude mať významný dopad na finančné výkazy.

##### *Precenenie budov, stavieb, strojov a zariadení*

Budovy, stavby, stroje a zariadenia sú vykázané v ich precenených hodnotách v súlade s preceňovacím účtovným modelom podľa IAS 16, ktorý bol po prvýkrát uplatnený k 31. decembru 2022.

Spoločnosť sa rozhodla pre tento model pretože sa domnieva, že výsledkom budú finančné výkazy, ktoré budú poskytovať spoľahlivejšie a relevantnejšie informácie o dlhodobom majetku spoločnosti, ktorý sa využíva na uskladnenie zemného plynu.

Precenenie tohto majetku bolo zaúčtované bez vplyvu na minulé obdobia. Výsledkom tohto precenenia bolo zvýšenie hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení o 577 126 tis. EUR a nárast odloženého daňového záväzku o 143 122 tis. EUR a vytvorenie rezervy z precenenia vo vlastnom imaní, ako aj zníženie hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení o 6 955 tis. EUR zaúčtované voči výkazu ziskov a strát v riadku Odpisy, amortizácia a straty zo znehodnotenia, netto.

Precenenie majetku v spoločnosti vykonal nezávislý znalec v roku 2022, ktorý použil nákladovú metódu. Pri stanovení reálnej hodnoty jednotlivých zložiek majetku nákladovou metódou bolo zohľadnené fyzické opotrebenie majetku, technologické zastaranie majetku a ekonomické zastaranie majetku. V súlade s medzinárodnými oceňovacími štandardmi, spoločnosť následne vykonala test ekonomickej výkonnosti majetku, v dôsledku ktorého tieto hodnoty nebolo potrebné upravovať.

Existujú neistoty týkajúce sa budúcich ekonomických podmienok, zmien technológií a podnikateľského prostredia v odvetví, ktoré môžu prípadne vyústiť do budúcich možných úprav odhadovaných precenených

hodnôt a životností majetku, ktoré môžu významne zmeniť vykazovanú finančnú situáciu, vlastné imanie a zisk.

#### *Zníženie hodnoty budov, strojov a zariadení*

Spoločnosť k dátumu zostavenia finančných výkazov posúdila, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení spoločnosti je nižšia ako ich účtovná hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov spoločnosť odhadla realizovateľnú hodnotu budov, stavieb, strojov a zariadení ako čistú predajnú hodnotu alebo súčasnú hodnotu budúcich peňažných tokov, vždy tú, ktorá je vyššia.

Pri posudzovaní realizovateľnej hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení boli brané do úvahy určité predpoklady a odhady, špecifické pre jednotlivé peňažotvorné jednotky, ktoré môžu v budúcnosti podliehať zmenám. Hlavné peňažotvorné jednotky predstavujú aktíva používané na skladovanie zemného plynu a aktíva určené na prieskum a ťažbu uhľovodíkov. Návratnosť aktív používaných na skladovanie zemného plynu závisí od budúceho dopytu po skladovacích službách. Návratnosť hodnoty budov, strojov a zariadení pre peňažotvornú jednotku prieskum a ťažba závisí od odhadov vyťažiteľných rezerv uhľovodíkov, nákladov na ťažbu a cien uhľovodíkov na svetových trhoch. Ďalšie informácie o znížení hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení sa uvádzajú v pozn. 4.

#### *Súdne spory*

V súvislosti so súdnymi spormi vedenie odhaduje pravdepodobnú stratu, dôsledkom ktorej môžu byť určité finančné výdavky. Pri stanovení tohto odhadu sa spoločnosť spolieha na poradenstvo svojho externého právneho zástupcu, najnovšie dostupné informácie o stave súdnych pojednávaní a interné hodnotenie pravdepodobného výsledku. Ďalšie informácie o súdnych sporoch sa uvádzajú v pozn. 24.2.

#### *Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu*

Tieto finančné výkazy obsahujú významné čiastky, ktoré predstavujú rezervu na likvidáciu a rekultiváciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk. Výška rezervy vychádza z odhadov budúcich nákladov a významnou mierou ju ovplyvňuje odhad načasovania peňažných tokov a spoločnosťou odhadovaná výška diskontnej sadzby. Rezerva berie do úvahy odhad nákladov na likvidáciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk a uvedenie týchto lokalít do pôvodného stavu na základe minulých skúseností a odhadovaných nákladov. Spoločnosť počas roku 2021 vypracovala nový podrobný odhad týchto nákladov na likvidáciu a rekultiváciu. Ďalšie informácie sa uvádzajú v pozn. 14.

#### *Neauditované dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti*

Niektoré dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti zahrnuté v týchto konsolidovaných finančných výkazoch neboli auditované. Neauditované dcérske spoločnosti predstavujú menej než 1 % celkového konsolidovaného majetku, záväzkov, výnosov a nákladov.

#### *c. Základ konsolidácie*

NAFTA konsoliduje finančné výkazy všetkých významných dcérskych spoločností.

Tie spoločnosti, v ktorých má NAFTA priamo alebo nepriamo majetkovú účasť zvyčajne vyššiu než predstavuje polovica hlasovacích práv alebo iným spôsobom kontroluje ich činnosť, sa považujú za spoločnosti s rozhodujúcim vplyvom („dcérske spoločnosti“) a ich výsledky sa konsolidujú metódou úplnej konsolidácie. Dcérske spoločnosti sa konsolidujú odo dňa, kedy NAFTA nadobudla kontrolu, a prestávajú sa konsolidovať dňom zániku kontroly.

V rámci konsolidácie sa eliminovali všetky transakcie, zostatky a nerealizované zisky a straty z transakcií v rámci skupiny NAFTA.

Nekontrolujúce podiely iných investorov na čistých aktívach konsolidovaných dcérskych spoločností sa vykazujú ako samostatná položka vo vlastnom imaní v súlade s IFRS 3. Nekontrolujúci podiel predstavuje pomernú časť reálnej hodnoty majetku a záväzkov dcérskej spoločnosti pripadajúci iným investorom k dátumu jej nadobudnutia upravený o nekontrolujúci podiel na ziskoch a stratách po tomto dátume. Straty z nekontrolujúceho podielu presahujúce výšku nekontrolujúceho podielu na vlastnom imaní dcérskej spoločnosti sú súčasťou vlastného imania NAFTA. Nakoľko v konsolidovaných dcérskych spoločnostiach Spoločnosť vlastní 100%-ný podiel, nevykazuje žiadne nekontrolujúce podiely iných investorov na čistých aktívach k 31. decembru 2023.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

*d. Dcérske spoločnosti a podnikové kombinácie*

Tie spoločnosti, v ktorých má NAFTA priamo alebo nepriamo majetkovú účasť vyššiu než predstavuje polovica hlasovacích práv, alebo iným spôsobom kontroluje ich činnosť sa považujú za spoločnosti s rozhodujúcim vplyvom (dcérske spoločnosti).

Nadobudnutie dcérskych spoločností sa účtuje pomocou nadobúdacej metódy.

Goodwill vznikajúci pri konsolidácii sa vykazuje na strane aktív a predstavuje kladný rozdiel medzi obstarávacou cenou podnikovej kombinácie a podielom skupiny NAFTA na čistej realizovateľnej hodnote identifikovaných aktív, pasív a vykázaných podmienených záväzkov. Záporný rozdiel medzi obstarávacou cenou podnikovej kombinácie a podielom skupiny NAFTA na čistej realizovateľnej hodnote aktív, pasív a podmienených záväzkov sa vykáže okamžite vo výkaze ziskov a strát.

Goodwill sa prvýkrát účtuje v cene obstarania a následne sa oceňuje cenou obstarania mínus akumulované straty zo zníženia hodnoty. Na zníženie hodnoty sa goodwill testuje ročne alebo častejšie, ak existuje indikácia, že môže dôjsť k zníženiu jeho hodnoty. Strata zo zníženia hodnoty vykazovaná v súvislosti s goodwillom sa v nasledujúcom období nerozpúšťa.

Konsolidované boli nasledujúce dcérske spoločnosti:

<b>Názov spoločnosti</b>	<b>Sídlo</b>	<b>Základná činnosť</b>	<b>Vlastnícky podiel</b>	<b>Vlastnícky vzťah</b>
NAFTA Services, s.r.o.	č.p. 891, 696 17 Dolní Bojanovice Česká republika	servisné práce	100 %	dcérska spoločnosť
NAFTA International B.V.	Schiphol Boulevard 477, Toren C-4, 1118 BK Schiphol, Holandsko	holdingová spoločnosť	100 %	dcérska spoločnosť
NAFTA RV	04116, Kyjev, Starokyivska, 10-G, Ukrajina	prieskum a ťažba	100 %	dcérska spoločnosť NAFTA International B.V.
NAFTA Germany GmbH	Moos 7, 83135 Schechen, Nemecko	holdingová spoločnosť	100 %	dcérska spoločnosť NAFTA International B.V.
NAFTA Bavaria GmbH	Moos 7, 83135 Schechen, Nemecko	holdingová spoločnosť	100 %	dcérska spoločnosť NAFTA Germany GmbH
NAFTA Speicher Management GmbH	Moos 7, 83135 Schechen, Nemecko	komplementár	100 %	dcérska spoločnosť NAFTA Bavaria GmbH
NAFTA Speicher GmbH & Co. KG	Moos 7, 83135 Schechen, Nemecko	skladovanie zemného plynu	100 %	dcérska spoločnosť NAFTA Bavaria GmbH
NAFTA Speicher Inzenham GmbH	Moos 7, 83135 Schechen, Nemecko	skladovanie zemného plynu	100 %	dcérska spoločnosť NAFTA Speicher GmbH & Co. KG
Slovakian Horizon Energy, s.r.o.	Mlynské Nivy 44/c, Bratislava, Slovenská republika	prieskum a ťažba	100 %	dcérska spoločnosť

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

Nasledujúce dcérske spoločnosti sú vykázané v konsolidovaných finančných výkazoch v cene obstarania, nakoľko konsolidácia úplnou metódou by významne neovplyvnila tieto finančné výkazy:

<b>Názov spoločnosti</b>	<b>Sídlo</b>	<b>Vlastnícky podiel</b>	<b>Základná činnosť</b>
Karotáž a cementace, s.r.o.	Velkomoravská 83, 695 01 Hodonín, Česká republika	100 %	karotáže a cementácie
CNG Holdings Netherlands B.V.	Schiphol Boulevard 477, 1118BK Schiphol, Holandsko	100 %	holdingová spoločnosť
CNG LLC	5th km, Taynya street, Vovkove, Uzgorod, 89452 Ukrajina	100 %	prieskum a ťažba

Dcérska spoločnosť NAFTA Exploration d.o.o. bola k 31. decembru 2022 z dôvodu jej likvidácie odkonsolidovaná.

V decembri 2022 spoločnosť získala ďalší 50 %-ný podiel v spoločnosti Slovakian Horizon Energy, s.r.o. čím získala 100 %-né vlastníctvo v uvedenej spoločnosti.

V priebehu roka 2023 spoločnosť obstarala 49 %-ný podiel v spoločnosti Karotáž a cementace, s.r.o., čím získala 100 %-né vlastníctvo v uvedenej spoločnosti.

Spoločnosť v súlade s pozn. 3 f. vytvorila 100 %-nú opravnú položku k finančným investíciám v CNG Holdings Netherlands B.V. a CNG LLC.

*e. Majetkové účasti v pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch*

Pridružené spoločnosti a spoločné podniky sú spoločnosti, v ktorých má NAFTA priamo, alebo nepriamo podstatný, ale nie rozhodujúci vplyv.

Investície v pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch sa účtujú metódou vlastného imania.

Pridružené spoločnosti sú spoločnosti, v ktorých má NAFTA 20 až 50 %-ný podiel na hlasovacích právach a v ktorých vykonáva podstatný, ale nie rozhodujúci vplyv. Spoločné podniky sú subjekty, v ktorých sa NAFTA podieľa na kontrole spolu s inými vlastníkmi. V prípade dlhodobého zníženia hodnoty sa tvorí opravná položka.

Pri uplatnení metódy vlastného imania sa do výkazu ziskov a strát zahŕňa podiel skupiny NAFTA na výsledku hospodárenia pridružených spoločností a spoločných podnikov a podiel dane z príjmov za rok. Majetková účasť skupiny NAFTA v pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch sa vykazuje vo výkaze o finančnej situácii vo výške podielu na vlastnom imaní pridružených spoločností a spoločných podnikov a zahŕňa goodwill z obstarania podielu.

Metódou vlastného imania sa účtovali nasledujúce spoločné podniky:

<b>Názov spoločnosti</b>	<b>Sídlo</b>	<b>Základná činnosť</b>	<b>Vlastnícky podiel</b>
POZAGAS a.s.	Malé námestie 1, 901 01 Malacky, Slovenská republika	skladovanie zemného plynu	65 %

*f. Budovy, stavby, stroje a zariadenia a nehmotný majetok*

Spoločnosť k 31. decembru 2022 uplatnila preceňovací model podľa IAS 16 pre budovy, stavby, stroje a zariadenia, ktoré sú k 31. decembru 2023 uvádzané vo výkaze o finančnej situácii v precenenej hodnote, ktorá predstavuje ich reálnu hodnotu k dátumu precenenia po odpočte oprávok a následných akumulovaných strát zo zníženia hodnoty, a to v súlade s preceňovacím účtovným modelom podľa IAS 16. Precenenie bolo prvýkrát zaúčtované k 31. decembru 2022. Reálne hodnoty boli určené nezávislým znalcom. Reálne hodnoty sa zisťujú s dostatočnou pravidelnosťou tak, aby sa zostatková hodnota majetku významne nelíšila od hodnoty, ktorá by bola vykázaná k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, použitím reálnych hodnôt. Spoločnosť k 31. decembru 2023 vykonala porovnanie reálnej hodnoty majetku s účtovnou hodnotou majetku a reálna hodnota nie je materiálne odlišná od účtovnej hodnoty majetku. Ďalšie informácie, vrátane analýzy citlivosti v prípade zmeny výšky relevantných „value drivers“, sa uvádzajú v pozn. 4.

Prípadný nárast rozdielu z precenenia, ktorý vznikne pri precenení budov, stavieb, strojov a zariadení sa zaúčtuje v prospech oceňovacieho rozdielu z precenenia majetku, pri zohľadnení čiastky, ktorou sa prípadne ruší zníženie oceňovacieho rozdielu k tej istej položke majetku predtým zaúčtované a vykázané vo výkaze ziskov a strát v predchádzajúcom období; v takom prípade sa nárast účtuje v prospech výkazu ziskov a strát vo výške predtým zaúčtovaného zníženia. Zníženie zostatkovej hodnoty vzniknuté v dôsledku precenenia takýchto budov, stavieb, strojov a zariadení sa účtuje na ťarchu výkazu ziskov a strát v čiastke, ktorá prevyšuje prípadný zostatok na účte oceňovacích rozdielov z precenenia majetku v súvislosti s predchádzajúcim precenením tejto položky majetku. Odpisovanie precenených budov, stavieb, strojov a zariadení sa vykazuje ako náklad vo výkaze ziskov a strát. Pri následnom predaji alebo vyradení preceneného majetku sa príslušný prebytok z precenenia, ktorý zostane na účte oceňovacích rozdielov, prevedie priamo do nerozdeleného zisku.

Nehmotný majetok sa vykazuje v historickej obstarávacej cene zníženej o oprávky a akumulované straty zo znehodnotenia.

V súvislosti so sondami a strediskami predpokladané náklady na demontovanie a odstránenie aktíva a rekultiváciu okolia („rekultivačné aktíva“) sú pri prvom vykázaní zaúčtované v súčasnej hodnote na základe diskontovaných budúcich peňažných tokov. Rekultivačné aktíva sa pri ťažobných sondách odpisujú počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Zmeny v rezerve na likvidáciu a rekultiváciu z dôvodu zmien v odhadovanom načasovaní peňažných tokov a diskontných sadzieb sa účtujú súvzťažne v prospech alebo na ťarchu rekultivačného aktíva.

Ťažobné sondy a súvisiace strediská sa odpisujú počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Položky ostatných budov, stavieb, strojov a zariadení sa odpisujú rovnomernými odpismi podľa predpokladanej doby životnosti.

Predpokladané doby životnosti budov, stavieb, strojov a zariadení a nehmotného majetku podľa jednotlivých kategórií sú:

	<b>Rok končiaci sa</b>	
	<b>31. decembra 2023</b>	<b>31. decembra 2022</b>
Budovy, haly a stavby používané na skladovanie zemného plynu	40 – 80 rokov	40 – 80 rokov
Plynová poduška	1 000 rokov	1 000 rokov
Ostatné budovy, haly a stavby	25 – 40 rokov	25 – 40 rokov
Stroje a zariadenia používané na skladovanie zemného plynu	4 – 40 rokov	4 – 40 rokov
Ostatné stroje, zariadenia a dopravné prostriedky	4 – 30 rokov	4 – 30 rokov
Nehmotný majetok	4 – 30 rokov	4 – 30 rokov

Náklady súvisiace s geologickým prieskumom ložísk prírodných uhľovodíkov sa účtujú v súlade s metódou úspešnosti. Podľa tejto metódy sa náklady na geologický prieskum (prieskumné vrty) aktivujú ako nedokončená investičná výstavba v čase, keď vzniknú. Niektoré náklady, ako náklady na geologický a geofyzikálny výskum, sa účtujú priamo do nákladov. Prehodnotenie prieskumných oblastí sa vykonáva minimálne raz za rok, každá oblasť sa posudzuje zvlášť s cieľom uistiť sa, či boli objavené a potvrdené zásoby prírodných uhľovodíkov. Keď sa zásoby potvrdia a začne sa ťažba, súvisiace náklady sa prevedú z nedokončenej investičnej výstavby do príslušnej kategórie budov, stavieb, strojov a zariadení. K prieskumným vrtom sa vytvára 100 %-ná opravná položka.

Zisky a straty pri vyradení budov, stavieb, strojov a zariadení sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

Výdavky, ktoré sa týkajú položiek budov, stavieb, strojov a zariadení po ich zaradení do používania, zvyšujú ich účtovnú hodnotu v prípade, že splňajú kritéria pre vykazovanie ako nehnuteľnosti, stroje a zariadenia a spoločnosť môže očakávať budúce ekonomické prínosy nad rámec ich pôvodnej výkonnosti. Všetky ostatné výdavky sa účtujú ako opravy a údržba do nákladov obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia.

Nehmotný majetok zahŕňa najmä poplatok za pripojenie k prepravnej sieti v súvislosti s projektom Gajary – báden.

#### *g. Plynová poduška*

Plynová poduška predstavuje plyn, ktorý je nevyhnutný na prevádzkovanie podzemných zásobníkov zemného plynu. Jeho trvalé odťaženie by narušilo prevádzkyschopnosť podzemných zásobníkov. Plynová poduška je vykázaná v precenených hodnotách v zmysle pozn. 3 b. ako súčasť pozemkov, budov a stavieb.

*h. Finančný majetok*

Finančný majetok sa klasifikuje do týchto kategórií: Finančný majetok následne oceňovaný v amortizovaných nákladoch, finančný majetok následne oceňovaný v reálnej hodnote cez ostatné súčasti komplexného výsledku (FVOCI) a finančný majetok následne oceňovaný v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok (FVTPL).

Spoločnosť eviduje vo finančnom majetku nasledovné finančné nástroje: peniaze a peňažné ekvivalenty, obchodné pohľadávky, úverové pohľadávky s fixnými alebo variabilnými platbami, investície do dcérskych podnikov, ktoré spoločnosť nekonsoliduje z dôvodu nevýznamnosti, ostatné finančné investície a finančné deriváty.

Spoločnosť vykazuje tieto kategórie finančného majetku:

*Finančný majetok následne oceňovaný v amortizovaných nákladoch*

Finančný majetok je následne oceňovaný v amortizovaných nákladoch pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po zohľadnení akéhokoľvek zníženia hodnoty. Spoločnosť sem zahrňuje peniaze a peňažné ekvivalenty, obchodné pohľadávky a úverové pohľadávky s fixnými alebo variabilnými platbami a investície do dcérskych podnikov.

Výnosové úroky sa vykazujú pomocou efektívnej úrokovej miery, okrem krátkodobých pohľadávok, pri ktorých by vykazanie úrokov nebolo významné.

*Finančný majetok následne oceňovaný v reálnej hodnote cez výsledok hospodárenia*

Finančný majetok je následne oceňovaný v reálnej hodnote cez výsledok hospodárenia a zisky a straty z precenenia sú zahrnuté vo výkaze ziskov a strát v rámci „Ostatných finančných výnosov/(nákladov), netto“. Spoločnosť sem zaraďuje ostatné finančné investície a finančné deriváty.

Dividendy, ktoré predstavujú výnos z takejto investície, sú vykazované vo výkaze ziskov a strát v rámci „Ostatných finančných výnosov/(nákladov), netto“ v čase, kedy vznikol nárok na ich vyplatenie a príjem finančných prostriedkov je pravdepodobný.

*(1) Peniaze a peňažné ekvivalenty*

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú hotovosť, peniaze na bankových účtoch a cenné papiere s dobou splatnosti do troch mesiacov odo dňa vystavenia, ku ktorým sa viaže zanedbateľné riziko zmeny hodnoty.

*(2) Finančné deriváty*

Spoločnosť uzatvára zmluvy o finančných derivátoch s cieľom riadiť riziko zmien v úrokových sadzbách a cenách komodít.

Finančné deriváty sú zmluvy: (i) ktorých hodnota sa mení ako reakcia na zmenu jednej alebo viacerých zistiteľných premenných; (ii) ktoré nevyžadujú žiadnu významnú počiatočnú čistú investíciu; a (iii) ktoré sú vysporiadané k určitému dátumu v budúcnosti.

Finančné deriváty sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou k dátumu uzatvorenia zmlúv o finančnom deriváte a neskôr preceňujú na reálnu hodnotu na konci každého účtovného obdobia. Výsledný zisk alebo strata sa vykazujú priamo vo výkaze ziskov a strát, pokiaľ sa derivát neoznačuje alebo nefunguje ako zabezpečovací nástroj – v tom prípade, načasovanie jeho zaúčtovania do výkazu ziskov a strát závisí od charakteru zabezpečovacieho vzťahu.

*Účtovanie zabezpečovacieho nástroja*

Spoločnosť uplatňuje zabezpečovacie účtovníctvo v prípade úrokových a komoditných swapov, ktoré uzatvorila s cieľom zabezpečiť sa voči riziku zmien v úrokových sadzbách prijatých úverov a rizika zmien v cenách v súvislosti s očakávanými predajmi uhľovodíkov, o ktorých účtuje ako zabezpečení peňažných tokov.

*Zabezpečenie peňažných tokov*

Efektívna časť zmien reálnej hodnoty finančných derivátov, ktoré sa tak označujú a spĺňajú kritériá zabezpečenia peňažných tokov sa vykazuje v ostatných súčastiach komplexného výsledku a je kumulovaná vo fonde zo zabezpečenia peňažných tokov. Zisk alebo strata týkajúca sa neefektívnej časti sa vykazuje priamo do výkazu ziskov a strát.

Sumy v predchádzajúcom období vykázané v ostatných súčiastiach komplexného výsledku kumulované vo vlastnom imaní sa účtujú nasledovne:

- ak zabezpečená očakávaná transakcia následne vedie k vykázaniu nefinančného aktíva alebo nefinančného záväzku alebo ak sa zo zabezpečenej očakávanej transakcie s nefinančným aktívom alebo nefinančným záväzkom stane záväzná povinnosť, sumy akumulované v ostatných súčiastiach komplexného výsledku sa odúčtujú a priamo zahrnú do prvotných prvotného ocenenia tohto aktíva alebo záväzku.
- V ostatných prípadoch sa sumy akumulované v ostatných súčiastiach komplexného výsledku reklasifikujú z rezervy na zabezpečenie do reklasifikujú do výkazu ziskov a strát v obdobiach, keď sa zabezpečená položka vykazuje vo výkaze ziskov a strát v rovnakom riadku výkazu ziskov a strát, v akom sa vykazuje zabezpečená položka.

Účtovanie zabezpečovacieho nástroja sa skončí, keď spoločnosť zruší zabezpečovací vzťah, po expirácii zabezpečovacieho nástroja alebo jeho predaji, vypovedaní, resp. realizácii predmetnej zmluvy, alebo keď prestane splňať podmienky účtovania zabezpečovacieho nástroja. Akýkoľvek zisk alebo strata zaúčtované do výkazu ostatných súčastí komplexného výsledku a kumulované do vlastného imania ostávajú vo vlastnom imaní a vykazujú sa až po konečnom vykázaní predpokladanej operácie do výkazu ziskov a strát. Ak sa už ďalší výskyt zabezpečovacej transakcie neočakáva, zisky alebo straty kumulované vo vlastnom imaní sa vykážu priamo do výkazu ziskov a strát.

#### Zníženie hodnoty finančného majetku

Pre zníženie hodnoty úverových pohľadávok uplatňuje spoločnosť trojstupňový model očakávaných úverových strát (ECL). Podľa tohto modelu už pri prvom zaúčtovaní finančného majetku vykáže okamžitá strata zo zníženia hodnoty vo výške 12 mesačnej očakávanej úverovej strate. V prípade, že dôjde k významnému nárastu kreditného rizika, opravná položka sa odhadne na základe očakávaných úverových strát za celú dobu životnosti finančného majetku a nielen na základe 12 mesačnej očakávanej straty.

K 31. decembru 2023 a 2022 spoločnosť posúdila zníženie hodnoty úverových pohľadávok z pôžičiek poskytnutých skupine (pozri pozn. 9) a okrem pohľadávok v zmysle pozn. 3 f. vyhodnotila, že 12 mesačné očakávané úverové straty sú blízke nule s ohľadom na nízke riziko zlyhania a očakávanej straty s ohľadom na možnosť umorovania pôžičiek zápočtom so záväzkom z vyplácaných dividend.

Spoločnosť uplatňuje pre obchodné a krátkodobé pohľadávky zjednodušený model posudzovania a účtovania strát zo zníženia hodnoty finančného majetku, podľa ktorého sa zaúčtuje opravná položka vo výške očakávaných úverových strát počas celej doby životnosti pohľadávok z obchodného styku v momente ich prvého vykázania. Tieto odhady sa aktualizujú ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Účtovná hodnota finančného majetku sa znižuje o stratu zo zníženia hodnoty priamo pri všetkých položkách finančného majetku okrem pohľadávok z obchodného styku, ktorých účtovná hodnota sa znižuje pomocou účtu opravných položiek. V prípade, že pohľadávka z obchodného styku je nedobytná, odpíše sa oproti účtu opravných položiek. Následné výnosy z odpísaných pohľadávok sa účtujú ako zníženie opravných položiek. Zmeny v účtovnej hodnote účtu opravných položiek sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát.

#### Ukončenie vykazovania finančného majetku

Spoločnosť ukončí vykazovanie finančného majetku len vtedy, keď vypršia zmluvné práva na peňažné toky z majetku alebo keď finančný majetok a všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva tohto majetku prevedie na iný subjekt.

#### *i. Odhad reálnej hodnoty (fair value)*

Reálna hodnota je definovaná ako cena, za ktorú by bolo možné predať aktívum, alebo ktorá by bola zaplatená za prevod záväzku v rámci riadnej transakcie medzi účastníkmi hlavného (najvýhodnejšieho) trhu v deň stanovenia tejto hodnoty za bežných trhových podmienok (t.j. výstupná cena) bez ohľadu na to, či sa táto cena dá priamo zistiť alebo odhadnúť použitím iných oceňovacích techník.

Finančné a nefinančné nástroje, ktoré sú oceňované v reálnej hodnote, sú klasifikované do troch úrovní:

Úroveň 1 ocenenia reálnymi hodnotami predstavuje tie, ktoré sú odvodené z cien podobných majetkov alebo záväzkov kótovaných na aktívnych trhoch.

Úroveň 2 ocenenia reálnymi hodnotami predstavuje tie, ktoré sú odvodené zo vstupných údajov iných ako kótované ceny zahrnuté v úrovni 1, ktoré sú pozorovateľné na trhu pre majetky alebo záväzky priamo (napr. ceny) alebo nepriamo (napr. odvodené z cien).

Úroveň 3 ocenenia reálnymi hodnotami predstavujú tie, ktoré sú odvodené z oceňovacích modelov zahŕňajúce subjektívne vstupné údaje pre majetky alebo záväzky, ktoré nie sú založené na trhových dátach.

Klasifikácia finančných a nefinančných nástrojov do vyššie uvedených úrovní je založená na použitých vstupoch najnižšej úrovne, ktoré majú významný vplyv na určenie reálnej hodnoty položky. Prevod nástrojov medzi jednotlivými úrovňami je vykázaný v období, v ktorom k nemu došlo.

Predpokladá sa, že účtovné hodnoty finančného majetku a záväzkov s dobou splatnosti kratšou ako jeden rok sa približujú k ich reálnej hodnote. Reálna hodnota finančných záväzkov je pre účely zverejnenia odhadnutá diskontovaním budúcich zmluvných peňažných tokov pri súčasnej trhovej úrokovej sadzbe, ktorú Spoločnosť používa pri podobných finančných nástrojoch.

K 31. decembru 2023 Spoločnosť vykázala v reálnej hodnote nasledovné položky:

- Budovy, stavby, stroje a zariadenia (pozn. 4) – úroveň 2
- Finančné deriváty (pozn. 25) – úroveň 2
- Finančné aktíva oceňované reálnou hodnotou cez výsledok hospodárenia (pozn. 6) – úroveň 3

*j. Zásoby*

Materiál a ostatné zásoby sa vykazujú v obstarávacej cene alebo čistej realizovateľnej hodnote podľa toho, ktorá je nižšia. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na materiál, ostatné priame náklady a súvisiace režijné náklady. Čistá realizovateľná hodnota je odhadom predajnej ceny pri bežných podmienkach obchodovania po odpočítaní nákladov na predaj.

*k. Časové rozlíšenie*

Náklady a záväzky sú časovo rozlíšené v účtovných záznamoch a vykazané vo finančných výkazoch v období, s ktorým súvisia.

*l. Finančné záväzky*

Finančné záväzky sa klasifikujú ako finančné záväzky oceňované v amortizovaných nákladoch a finančné záväzky „v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ (FVTPL).

Spoločnosť vykazuje iba finančné záväzky v kategórii "Finančné záväzky oceňované amortizovanými nákladmi". Finančné záväzky oceňované amortizovanými nákladmi (vrátane pôžičiek) sa následne oceňujú amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej miery.

Metóda efektívnej úrokovej miery sa používa na výpočet amortizovaných nákladov finančného záväzku a na rozdelenie nákladových úrokov počas príslušného obdobia. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje predpokladanú výšku budúcich peňažných platieb (vrátane všetkých poplatkov a bodov zaplatených alebo prijatých, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť efektívnej úrokovej miery, transakčných nákladov a ostatných prémie alebo diskontov) počas predpokladanej ekonomickej životnosti finančného záväzku, prípadne počas kratšieho obdobia na čistú účtovnú hodnotu pri prvotnom vykázaní.

*m. Rezervy*

Rezervy sa účtujú v prípade, ak má spoločnosť existujúci alebo možný záväzok z minulej udalosti, je pravdepodobné, že splnenie daného záväzku spôsobí úbytok aktív a je možné spoľahlivo odhadnúť výšku tohto záväzku.

Spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou ťažobných, prieskumných a zásobníkových sond (vrátane súvisiacich stredísk a potrubí) a ďalšie súvisiace náklady na rekultiváciu. Odhadované náklady na likvidáciu a obnovu sú založené na súčasnej legislatíve, technológii a cenových úrovniach. Čo sa týka ťažobných sond a súvisiacich stredísk, odhadovaný náklad je zúčtovaný počas trvania potvrdených vyťažiteľných rezerv na základe jednotky odťaženia. Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu sa tvorí v takej výške, ktorá zahŕňa všetky predpokladané budúce náklady na likvidáciu a rekultiváciu, diskontované na ich súčasnú hodnotu so zohľadnením inflácie. Pritom je použitá diskontná sadzba, ktorá odrzkadľuje aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzok.

*n. Účtovanie výnosov*

NAFTA vykazuje výnosy z podzemného skladovania zemného plynu, z predaja prírodných uhľovodíkov a ostatných činností podľa princípu časového rozlíšenia. Výnosy sa vykazujú v reálnej hodnote prijatého plnenia alebo pohľadávky a predstavujú pohľadávky z tovarov a služieb dodávaných počas bežnej podnikateľskej činnosti bez zliav a dane z pridanej hodnoty. Spoločnosť vykazuje výnosy z podzemného skladovania zemného plynu a výnosy z predaja prírodných uhľovodíkov v jednom segmente z dôvodu relatívne nízkeho podielu výnosov z predaja prírodných uhľovodíkov na tomto segmente a celkových prevádzkových výnosoch.

Výnosy z podzemného skladovania zemného plynu sa vykazujú počas dohodnutej doby, na ktorú bola skladovacia kapacita rezervovaná zákazníkovi. Variabilné poplatky za dodatočné služby spojené so skladovaním sa účtujú v priebehu poskytnutia služby zákazníkovi.

Výnosy z predaja prírodných uhľovodíkov sa vykazujú v momente prevodu komodity na zákazníka v reálnej hodnote prijatého plnenia alebo pohľadávky.

Výnosy z ostatných služieb zahŕňujú predovšetkým výnosy za operátorské služby súvisiace so skladovaním zemného plynu, ktoré sa vykazujú v priebehu poskytovania služby zákazníkovi a výnosy týkajúce sa podzemných opráv, likvidácií a vŕtania, ktoré sa účtujú do výnosov v priebehu poskytnutia služby podľa stupňa dokončenia.

*o. Daň z príjmov splatná a odložená*

Daň z príjmov sa vypočítava z účtovného zisku v zmysle platných predpisov vo výške 21 % po úprave niektorých položiek na daňové účely. Daň v daňových systémoch iných krajín sa počíta na základe daňovej sadzby platnej v týchto daňových systémoch. Pozri tiež pozn. 20.

V zmysle platných predpisov je spoločnosť okrem dane z príjmov povinná mesačne platiť osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach, ktorý je v zmysle požiadaviek medzinárodných štandardov finančného výkazníctva klasifikovaný ako daň z príjmov. Výška sadzby odvodu pre rok 2023 je 0,00363 mesačne a odvod sa vyčísľuje z hospodárskeho výsledku vypočítaného podľa slovenských účtovných štandardov.

O odloženej dani z príjmov sa účtuje zo všetkých dočasných rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou aktív a pasív záväzkovou metódou. Pri výpočte odloženej dane sa používa sadzba dane z príjmov očakávaná v období, v ktorom sa má vyrovať príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát s výnimkou tých pohľadávok a záväzkov, ktoré sa účtujú priamo s protizápisom vo vlastnom imaní; v takomto prípade sa aj odložená daň účtuje s protizápisom vo vlastnom imaní. Zostatok odloženej dane k 31. decembru 2023 bol prepočítaný sadzbou dane 21 % v Slovenskej republike resp. 27 % platnou v Nemecku (31. december 2022: 21 % resp. 27 %).

Najvýznamnejšie dočasné rozdiely vznikajú ako dôsledok rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou budov, stavieb, strojov a zariadení a rezervy na likvidáciu a rekultiváciu. O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje, ak sa v budúcnosti očakáva daňový základ, proti ktorému sa budú môcť dočasné rozdiely realizovať. Odložená daň sa takisto účtuje v prípade dočasných rozdielov, ktoré vznikajú z finančných investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch, okrem prípadov, kedy vyrovnanie dočasných rozdielov nemôže byť riadené spoločnosťou a je pravdepodobné, že dočasné rozdiely nebudú vyrovnané v blízkej budúcnosti.

O odloženom osobitnom odvode z podnikania sa účtuje z dočasných rozdielov medzi zostatkovou účtovnou hodnotou aktív a pasív a hodnotou aktív a pasív vykázaných podľa slovenských účtovných štandardov. Pri výpočte odloženého osobitného odvodu z podnikania sa používa sadzba osobitného odvodu očakávaná v období, v ktorom sa má vyrovať príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložený osobitný odvod sa účtuje vo výkaze ziskov a strát. Ročná sadzba osobitného odvodu z podnikania, ktorou bol prepočítaný odložený osobitný odvod je 4,356 %.

Najvýznamnejšie dočasné rozdiely vznikajú ako dôsledok rozdielov medzi zostatkovou hodnotou budov, stavieb, strojov a zariadení vyčíslenou podľa medzinárodných účtovných štandardov a ich hodnotou vyčíslenou podľa slovenských účtovných štandardov.

Spoločnosť je súčasťou nadnárodnej skupiny podnikov, na ktorú sa od roku 2024 vzťahujú nové pravidlá minimálneho 15%-ného zdanenia zavedené na základe pravidiel Piliera 2 iniciatívy BEPS 2.0. Súvisiace právne predpisy sú neustále modifikované a dopĺňané. V dôsledku toho sú skupina a Spoločnosť stále v procese posudzovania potenciálnej expozície dane z príjmov v rámci Piliera 2. Prípadná významná expozícia voči dani z príjmov podľa Piliera 2 nie je v súčasnej dobe známa alebo ju nie je možné spoľahlivo odhadnúť alebo merať. Spoločnosť v spolupráci so Skupinou naďalej aktívne sleduje vývoj legislatívy súvisiaci s Pilierom 2 a posudzuje potenciálne dopady Piliera 2.

*p. Operácie v cudzích menách*

Operácie v cudzích menách sa prepočítavajú podľa platného kurzu ku dňu uskutočnenia transakcie. Vyplyvajúce kurzové rozdiely sú vykazované ako náklady, resp. výnosy, vo výkaze ziskov a strát. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa aktíva a pasíva vyjadrené v cudzích menách prepočítavajú na EUR kurzom určeným v kurzovom lístku Európskej centrálnej banky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Nerealizované zisky a straty v dôsledku pohybu výmenných kurzov sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

Pri konsolidácii sa aktíva a pasíva zahraničných dcérskych spoločností prepočítajú kurzom platným ku dňu účtovnej závierky. Výnosy a náklady sa prepočítajú priemerným kurzom za príslušný rok. Vznikajúce kurzové rozdiely sú zahrnuté vo vlastnom imaní ako rezerva z kurzových rozdielov. Táto rezerva sa rozpustí do výkazu ziskov a strát v momente úbytku príslušnej dcérskej spoločnosti.

*q. Náklady súvisiace s úvermi*

Náklady na úvery sa vykazujú ako náklady v období, keď vznikli, okrem nákladov na úvery pripadajúce priamo na obstaranie, výstavbu alebo výrobu príslušného dlhodobého majetku. Do doby zaradenia príslušného majetku do používania sa tieto náklady vykazujú do obstarávacej ceny.

*r. Sociálne a dôchodkové zabezpečenie*

Spoločnosť odvádza príspevky na zákonné zdravotné, nemocenské a dôchodkové zabezpečenie a príspevok do Fondu zamestnanosti z objemu hrubých miezd podľa štatutárnych sadzieb platných počas roka. Náklady na sociálne zabezpečenie sa účtujú do výkazu ziskov a strát v rovnakom období ako príslušné mzdové náklady. Spoločnosť nemá záväzok odvádzať z objemu hrubých miezd prostriedky do týchto fondov nad zákonom stanovený rámec. Spoločnosť okrem toho prispieva svojim zamestnancom na doplnkové dôchodkové poistenie.

*s. Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky*

Spoločnosť má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Podľa IAS 19 sú náklady na zamestnanecké požitky stanovené prírastkovou poistno-matematickou metódou, tzv. „Projected Unit Credit Method“. Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do výkazu ziskov a strát tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných sadzbou vo výške trhového výnosu zo štátnych dlhopisov, ktorých doba splatnosti sa približne zhoduje s dobou splatnosti daného záväzku. Zmeny rezervy z dôvodu zmien v poistno-matematických odhadoch sa účtujú do výkazu ostatných súčastí komplexného výsledku.

*t. Lízing*

Pri vzniku zmluvy Spoločnosť posudzuje, či zmluva je lízingom alebo či obsahuje lízing. Spoločnosť vykazuje právo na užívanie majetku a záväzok z lízingu v súlade so štandardom IFRS 16, v ktorých spoločnosť vystupuje ako nájomca. Výnimka sa uplatňuje pri krátkodobých lízingoch s dobou trvania 12 mesiacov alebo kratšou a lízingoch, pri ktorých má podkladové aktívum nízku hodnotu. Spoločnosť vykazuje lízingové splátky ako prevádzkový náklad rovnomerne počas celej doby trvania lízingu alebo na inom systematickom základe.

Nájomca oceňuje záväzok z lízingu súčasnou hodnotou lízingových splátok, ktoré k tomuto dátumu nie sú uhradené. Lízingové splátky sa diskontujú použitím implicitnej úrokovej miery lízingu, ak možno túto mieru ľahko určiť. Ak túto mieru nemožno ľahko určiť, nájomca použije prírastkovú úrokovú sadzbu pôžičky nájomcu.

Nájomca preceňuje záväzok z lízingu tak, aby odzrkadľoval zmeny úrokových sadzieb a uskutočnené lízingové splátky.

Právo na užívanie majetku je ocenené v rovnakej výške ako záväzok z lízingu, upravené o výšku lízingových splátok vykázaných pred alebo ku dňu prvotného uplatnenia, znížený o prijaté lízingové platby a počiatočné priame výdavky. Následne je právo na užívanie majetku ocenené v obstarávacej cene zníženej o oprávky a opravné položky.

Právo na užívanie majetku sa odpisuje počas doby trvania zmluvy a životnosti podkladového aktíva, podľa toho, ktoré je kratšie. Ak sa vlastníctvo podkladového aktíva na konci doby lízingu prevádza na nájomcu alebo ak je pravdepodobné, že nájomca využije opciu na kúpu podkladového aktíva, právo na užívanie majetku sa odpisuje počas životnosti podkladového aktíva. Odpisovať sa začína prvým dňom začatia zmluvy.

*u. Emisné kvóty*

Bezodplatne pridelené emisné kvóty sú účtované v nulovej účtovnej hodnote. Transakcie, ktoré boli uskutočnené na trhu sú zaúčtované v obstarávacej cene. Záväzky vzniknuté z potenciálnych rozdielov medzi množstvom emisných kvót k dispozícii a množstvom emisných kvót potrebných na odovzdanie sa účtujú ako záväzok ocenený trhovou cenou.

*v. Štátne dotácie a dotácie poskytnuté Európskou úniou*

Dotácie nie sú vykázané pokiaľ neexistuje primerané uistenie, že (i) spoločnosť splní podmienky spojené s prijatím dotácie a (ii) dotácia bude prijatá.

Dotácie sú vykázané vo výkaze ziskov a strát na systematickej báze počas období, v ktorých spoločnosť vykáže náklady, ktoré mali dotácie kompenzovať. Špecificky, dotácie, ktorých primárnym účelom je, aby spoločnosť kúpila, postavila alebo inak získala dlhodobý majetok, sú vykázané ako výnosy budúcich období vo výkaze o finančnej situácii a zaúčtované do výkazu ziskov a strát na systematickej a racionálnej báze počas ekonomickej životnosti súvisiacich aktív.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

**4. BUDOVY, STAVBY, STROJE A ZARIADENIA**

Budovy, stavby, stroje a zariadenia sa skladajú z týchto položiek:

<b>Rok končiaci sa 31. decembra 2022</b>	<b>Pozemky, budovy a stavby</b>	<b>Stroje, prístroje a zariadenia</b>	<b>Rekultivačné aktíva</b>	<b>Nedokončená investičná výstavba</b>	<b>Celkom</b>
<b>Zostatková hodnota k 1. 1. 2022</b>	<b>133 195</b>	<b>163 134</b>	<b>50 005</b>	<b>5 105</b>	<b>351 439</b>
Prírastky	-	-	-	12 092	12 092
Presuny	846	3 603	-	(4 449)	-
Vyradenie	(60)	(8)	(387)	(5)	(460)
Odpisy	(7 620)	(11 838)	(7 145)	-	(26 603)
Kurzové rozdiely	-	-	-	-	-
Zmeny rezerv účtované do majetku	-	-	(7 076)	-	(7 076)
(Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky	3 642	168	5 039	(765)	8 084
Zmeny ocenenia účtované cez rezervu z precenenia	364 456	212 670	-	-	577 126
Zmeny ocenenia účtované cez výkaz ziskov a strát	(5 472)	(1 483)	-	-	(6 955)
<b>Zostatková hodnota k 31. 12. 2022</b>	<b>488 987</b>	<b>366 246</b>	<b>40 436</b>	<b>11 978</b>	<b>907 647</b>
Obstarávacia cena k 31. 12. 2022	488 987	366 246	40 436	11 978	907 647
Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2022	-	-	-	-	-
<b>Zostatková hodnota k 31. 12. 2022</b>	<b>488 987</b>	<b>366 246</b>	<b>40 436</b>	<b>11 978</b>	<b>907 647</b>
<b>Zostatková hodnota určená pomocou historických cien k 31. 12. 2022</b>	<b>130 003</b>	<b>155 059</b>	<b>40 436</b>	<b>11 978</b>	<b>337 476</b>

Poznámky sú neoddeliteľnou súčasťou konsolidovaných finančných výkazov.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

<b>Rok končiaci sa 31. decembra 2023</b>	<b>Pozemky, budovy a stavby</b>	<b>Stroje, prístroje a zariadenia</b>	<b>Rekultivačné aktíva</b>	<b>Nedokončená investičná výstavba</b>	<b>Celkom</b>
<b>Zostatková hodnota k 1. 1. 2023</b>	<b>488 987</b>	<b>366 246</b>	<b>40 436</b>	<b>11 978</b>	<b>907 647</b>
Prírastky	-	-	-	16 474	16 474
Presuny	2 426	8 531	-	(10 957)	-
Vyradenie	(198)	(237)	(45)	-	(480)
Odpisy	(35 346)	(32 392)	(2 959)	-	(70 697)
Kurzové rozdiely	-	(1)	-	-	(1)
Zmeny rezerv účtované do majetku	-	-	10 913	-	10 913
(Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky do výkazu ziskov a strát	(42)	(64)	(4 700)	(4 598)	(9 404)
(Tvorba)/Rozpustenie opravnej položky do vlastného imania	(12 530)	(11 383)	-	-	(23 913)
<b>Zostatková hodnota k 31. 12. 2023</b>	<b>443 297</b>	<b>330 700</b>	<b>43 645</b>	<b>12 897</b>	<b>830 539</b>
Obstarávacia cena k 31. 12. 2023	491 195	374 346	51 303	17 495	934 339
Oprávky a opravné položky k 31. 12. 2023	(47 898)	(43 646)	(7 658)	(4 598)	(103 800)
<b>Zostatková hodnota k 31. 12. 2023</b>	<b>443 297</b>	<b>330 700</b>	<b>43 645</b>	<b>12 897</b>	<b>830 539</b>
<b>Zostatková hodnota určená pomocou historických cien k 31. 12. 2023</b>	<b>126 864</b>	<b>152 772</b>	<b>43 645</b>	<b>12 897</b>	<b>336 178</b>

Klasifikácia úrovne ocenenia v reálnej hodnote budov, stavieb, strojov a zariadení v čiastke 830 539 tis. EUR: úroveň 2 (31. decembra 2022: 907 647 tis. EUR: úroveň 2) (pozn. 3 i.).

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

Nezávislý znalec vykonal v súlade s IAS 16 precenenie budov, stavieb, strojov a zariadení Spoločnosti na základe pozorovaného stavu a reprodukčných nákladov k 31. decembru 2022 v závislosti od medziročného vývoja makro-ekonomických ukazovateľov. Reprodukčné náklady na obstaranie majetku vychádzajú z nákladov na obstaranie, doby životnosti, veku a opotrebenia existujúcich aktív (metodika Nových reprodukčných nákladov znížených o odpisy).

Spoločnosť zároveň k 31. decembru 2022 v súlade s Medzinárodnými oceňovacími štandardami vykonala test ekonomickej výkonnosti majetku, ktorý vychádza z predpokladu zachovania dopytu po skladovacej kapacite zo strednodobého, resp. dlhodobého hľadiska a to s ohľadom na existujúcu a očakávanú pozíciu zemného plynu v rámci celkového energetického mixu. Spoločnosť pri testoch ekonomickej výkonnosti majetku predpokladá, že zásobníky plynu budú plniť významnú úlohu pri zabezpečovaní flexibility a bezpečnosti dodávok zemného plynu nielen na území Slovenskej republiky ale aj v rámci EU. Vzhľadom na tieto skutočnosti očakáva spoločnosť pri vykonaných testoch pravidelné alokovanie takmer celej disponibilnej skladovacej kapacity stanovenej na základe výsledkov tendrov, čím bude zabezpečený transparentný a nediskriminačný prístup k skladovacej kapacite. Spoločnosť vo vykonaných testoch ekonomickej výkonnosti majetku použila zodpovedajúce trhové cenové úrovne, ktoré predpokladá, že budú dosiahnuté v transparentných tendroch. Pri výpočte ekonomickej výkonnosti spoločnosť použila diskontné sadzby, ktoré sú porovnateľné s diskontnými sadzbami uplatňovanými v odvetví a zohľadňujú dlhodobé inflačne očakávania.

K 31. decembru 2023 spoločnosť prehodnotila zníženie hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení v zmysle IAS 36 „Zníženie hodnoty majetku“ na základe posúdenia ich budúceho využitia, zlikvidovania alebo odpredaja. Spoločnosť stanovila výšku opravnej položky na základe súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov, plánu fyzickej likvidácie, odhadovanej predajnej ceny, resp. predajnej ceny iného majetku. Pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov peňazotvornej jednotky ťažba a prieskum uhľovodíkov bola použitá diskontná sadzba 12 % (31. decembra 2022: 12 %). Účtovná hodnota tejto peňazotvornej jednotky vychádzajúca z realizovateľnej hodnoty k 31. decembru 2023 predstavuje 1 381 tis. EUR (31. decembra 2022: 29 282 tis. EUR).

Nasledujúca tabuľka zobrazuje citlivosť reálnej hodnoty majetku v prípade zmeny výšky relevantných „value drivers“ k 31. decembru 2023:

	<i>Reálna hodnota</i>	<i>Reálna hodnota + 1%</i>	<i>Reálna hodnota + 5%</i>	<i>Reálna hodnota + 10%</i>
<b>Účtovná hodnota majetku</b>	<b>830 539</b>	<b>838 844</b>	<b>872 066</b>	<b>913 593</b>
Rozdiel (rezerva z precenenia)		8 305	41 527	83 054
Rozdiel (%)		1%	5%	10%
<b>Odpisy za účtovné obdobie</b>	<b>70 697</b>	<b>71 404</b>	<b>74 232</b>	<b>77 767</b>
Rozdiel (rezerva z precenenia)		707	3 535	7 070
Rozdiel (%)		1%	5%	10%

Nedokončená investičná výstavba zahŕňa:

	<b>31. december 2023</b>			<b>31. december 2022</b>		
	<i>Obstarávacia cena</i>	<i>Opravná položka</i>	<i>Netto</i>	<i>Obstarávacia cena</i>	<i>Opravná položka</i>	<i>Netto</i>
Prieskumné vrty	3 603	(3 603)	-	-	-	-
Ostatné	13 892	(995)	12 897	11 978	-	11 978
<b>Celkom</b>	<b>17 495</b>	<b>(4 598)</b>	<b>12 897</b>	<b>11 978</b>	<b>-</b>	<b>11 978</b>

K 31. decembru 2022 bol na nedokončenú investičnú výstavbu uplatnený preceňovací model podľa IAS 16.

K 31. decembru 2023 spoločnosť tvorila opravnú položku k prieskumným vrtom, ktorých úspešnosť je neistá. Počas roku 2023 spoločnosť aktivovala 3 603 tis. EUR v súvislosti s nákladmi na geologický prieskum ložísk prírodných uhľovodíkov (31. december 2022: 1 478 tis. EUR).

Obstarávacia cena plne odpísaných položiek budov, stavieb, strojov a zariadení, ktoré sa k 31. decembru 2023 stále používajú, predstavuje 1 767 tis. EUR (31. december 2022: 0 tis. EUR vzhľadom na aplikáciu preceňovacieho účtovného modelu podľa IAS 16).

Zostatková hodnota položiek budov, stavieb, strojov a zariadení, ktoré sa dočasne nevyužívajú, predstavuje 1 219 tis. EUR (31. december 2022: 0 EUR) a bola k nim vytvorená opravná položka vo výške 1 219 tis. EUR (31. december 2022: 0 tis. EUR), teda sú k 31. decembru 2023 a 31. decembru 2022 vykázane v nulovej zostatkovej hodnote.

Dlhodobý hmotný majetok spoločnosti NAFTA je poistený proti všetkým významným rizikám prostredníctvom poistenia „ALLRISK“. Výška poistnej sumy je 1 183 803 tis. EUR.

K 31. decembru 2023 a k 31. decembru 2022 nemala NAFTA obmedzené právo nakladania s dlhodobým hmotným majetkom.

## 5. INVESTÍCIE V SPOLOČNÝCH PODNIKOKH

NAFTA má podstatný vplyv v nasledovných spoločnostiach. Pozri tiež pozn. 3 e.:

<i>Názov spoločnosti</i>	<i>Sídlo</i>	<i>Vlastnícky podiel</i>	<i>Základná činnosť</i>
POZAGAS a.s.	Malé námestie 1, Malacky, Slovenská republika	65 %	Skladovanie zemného plynu

Spoločnosť POZAGAS a.s. je kontrolovaná spoločnosťou SPP Infrastructure, a.s., a preto NAFTA účtuje o tejto spoločnosti metódou vlastného imania.

Preceňovací účtovný model podľa IAS 16 (pozn. 3 f.) bol aplikovaný aj pri ocenení investícií v spoločných podnikoch.

	<b>31. december 2023</b>	<b>31. december 2022</b>
Cena obstarania vrátane goodwillu	22 033	22 033
Podiel na výsledku po obstaraní po odpočítaní prijatých dividend	48 203	48 573
Rezerva z precenenia	69 853	76 211
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>140 089</b>	<b>146 817</b>

Nasledovné hodnoty predstavujú podiel skupiny NAFTA na aktívach, záväzkoch, výnosoch a nákladoch spoločnosti POZAGAS a.s.:

	<b>Rok končiaci sa</b>	
	<b>31. decembra 2023</b>	<b>31. decembra 2022</b>
Dlhodobé aktíva	110 299	116 983
Obežné aktíva	67 086	77 425
	<u>177 385</u>	<u>194 408</u>
Dlhodobé záväzky	(32 739)	(32 635)
Krátkodobé záväzky	(4 557)	(14 956)
	<u>(37 296)</u>	<u>(47 591)</u>
<b>Čisté aktíva</b>	<b>140 089</b>	<b>146 817</b>
Výnosy	50 449	53 121
Zisk / (strata) pred zdanením	23 567	25 741
Daň z príjmov vrátane odloženej dane	(5 555)	(6 705)
<b>Zisk/(strata) po zdanení</b>	<b>18 012</b>	<b>19 036</b>

## 6. OSTATNÝ FINANČNÝ MAJETOK

Ostatný finančný majetok pozostáva z nasledujúcich položiek:

	<b>31. december 2023</b>	<b>31. december 2022</b>
Cena obstarania	4 317	4 650
Zníženie hodnoty	(1 657)	(1 763)
Finančný majetok následne oceňovaný v amortizovaných nákladoch	2 660	2 887
Finančný majetok následne oceňovaný v reálnej hodnote cez výsledok hospodárenia	3 456	-
<b>Ostatný finančný majetok celkom</b>	<b>6 116</b>	<b>2 887</b>

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

Informácie o ostatných finančných investíciách možno zhrnúť nasledovne:

<i>Názov spoločnosti</i>	<i>Sídlo</i>	<i>Vlastnícky podiel</i>	<i>Základná činnosť</i>
EP Ukraine B.V.	Schiphol Boulevard 477, Tower C-4, 1118 BK Schiphol, Holandsko	10 %	prieskum a ťažba
EP Hungary s.r.o.	Pařížská 130/26, Josefov, 110 00 Praha 1, Česká republika	10 %	holdingová spoločnosť
HHE GroupVentures Kft.	1026 Budapest, Pasaréti út 46., Maďarsko	5 %	holdingová spoločnosť
HHE DrávaP Koncesszios Kft.	1026 Budapest, Pasaréti út 46., Maďarsko	5 %	prieskum a ťažba
Pusztaszer Koncesszios Kft.	1026 Budapest, Pasaréti út 46., Maďarsko	5 %	prieskum a ťažba
Darany Energy Kft.	1026 Budapest, Pasaréti út 46., Maďarsko	5 %	prieskum a ťažba

V roku 2022 spoločnosť EP Hungary s.r.o. získala 50 %-ný podiel v spoločnosti HHE GroupVentures Kft. V roku 2023 obstarala spoločnosť HHE GroupVentures Kft. podiel v spoločnostiach HHE DrávaP Koncesszios Kft., Pusztaszer Koncesszios Kft. a Darany Energy Kft.

## 7. ZÁSoby

Zásoby, netto pozostávajú z nasledujúcich položiek:

	<b>31. december 2023</b>	<b>31. december 2022</b>
Materiál a suroviny	7 072	6 424
Hotové výrobky	1 381	2 832
Mínus: opravná položka na zastarané a nepotrebné zásoby	(2 137)	(2 369)
<b>Zásoby celkom, netto</b>	<b>6 316</b>	<b>6 887</b>

Zásoby spoločnosti NAFTA sú poistené proti všetkým významným rizikám prostredníctvom poistenia „ALLRISK“.

**8. POHĽADÁVKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ POHĽADÁVKY**

Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, netto pozostávajú z týchto položiek:

	<b>31. december 2023</b>	<b>31. december 2022</b>
Pohľadávky z obchodného styku		
Tuzemskí odberatelia	2 273	2 427
Zahraniční odberatelia	12 425	12 759
Pohľadávky z obchodného styku celkom	<u>14 698</u>	<u>15 186</u>
Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky	(304)	(422)
Pohľadávky z obchodného styku celkom, netto	<u>14 394</u>	<u>14 764</u>
Ostatné pohľadávky	4 192	1 486
Mínus: opravné položky na pochybné pohľadávky	(1 366)	-
<b>Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky, netto</b>	<b><u>17 220</u></b>	<b><u>16 250</u></b>

Pohľadávky z obchodného styku tiež zahŕňajú preddavky na obstaranie dlhodobých aktív.

Priemerná doba splatnosti pohľadávok pri predaji výrobkov a služieb je 16 dní (2022: 18 dní).

Spoločnosť uplatňuje pre obchodné a ostatné pohľadávky tzv. zjednodušený model účtovania strát zo zníženia hodnoty. Na pohľadávky z obchodného styku s nízkym úverovým rizikom sa tvoria opravné položky na základe odhadu celkových očakávaných úverových strát, vyplývajúceho z predchádzajúcich skúseností s nesplácaním pohľadávok a prognóz o budúcom vývoji.

Spoločnosť tvorí 100 %-né opravné položky na všetky pohľadávky nad 365 dní, pretože z predchádzajúcich skúseností vyplýva, že pohľadávky, ktoré sú po splatnosti vyše 365 dní, sú vo všeobecnosti nevyhľadateľné.

Zmeny opravných položiek na pochybné a sporné pohľadávky:

	<b>Rok končiaci sa</b>	
	<b>31. decembra 2023</b>	<b>31. decembra 2022</b>
<b>Stav na začiatku roka</b>	<b>(422)</b>	<b>(266)</b>
Tvorba, rozpúšťanie	(1 248)	(156)
Použitie	-	-
<b>Stav na konci roka</b>	<b><u>(1 670)</u></b>	<b><u>(422)</u></b>

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
 (v tis. EUR)

**9. ÚVEROVÉ POHĽADÁVKY**

Úverové pohľadávky k 31. decembru 2022:

Spoločnosť	Mena	Spôsob úročenia	Efektívna úroková miera v %	Konečná splatnosť	Pohľadávka (brutto)	Opravná položka	Pohľadávka (netto)	Poznámka
CNG Holdings Netherlands B.V.	EUR	Fixné	6,5	2023	9 750	(9 750)	-	Poznámka A
<b>Spolu</b>					<b>9 750</b>	<b>(9 750)</b>	<b>-</b>	

Úverové pohľadávky k 31. decembru 2023:

Spoločnosť	Mena	Spôsob úročenia	Efektívna úroková miera v %	Konečná splatnosť	Pohľadávka (brutto)	Opravná položka	Pohľadávka (netto)	Poznámka
CNG Holdings Netherlands B.V.	EUR	Fixné	6,5	2023	11 127	(11 127)	-	Poznámka A
EP Hungary s. r. o.	USD	Variabilné	SOFR + 3,1	2025	558	-	558	Poznámka B
<b>Spolu</b>					<b>11 685</b>	<b>(11 127)</b>	<b>558</b>	

*Poznámka A:* Účelom poskytnutia úveru je financovanie geologického prieskumu ložísk prírodných uhlíkov, na ktorý spoločnosť v súlade s poznámkou 3 f. vytvorila 100 %-nú opravnú položku.

*Poznámka B:* Účelom poskytnutia úveru je financovanie ďalších aktivít spoločnosti.

## 10. VLASTNÉ IMANIE

Základné imanie pozostáva z listinných akcií na meno. K 31. decembru 2023 je celkový počet vydaných a úplne splatených akcií 3 230 960 s menovitou hodnotou akcie 33,19 EUR (31. decembra 2022: 3 230 960 akcií s menovitou hodnotou akcie 33,19 EUR).

K 31. decembru 2023 a 31. decembru 2022 NAFTA držala 48 013 vlastných akcií v obstarávacej hodnote 4 745 tis. EUR. Držanie týchto akcií nie je zákonom žiadnym spôsobom obmedzené.

Ostatné kapitálové fondy pozostávajú zo zákonného rezervného fondu, ktorého výška k 31. decembru 2023 predstavovala 21 447 tis. EUR (31. december 2022: 21 447 tis. EUR). Zákonný rezervný fond nie je podľa stanov spoločnosti určený na rozdelenie a môže sa použiť na krytie straty a na zvýšenie základného imania.

Pre účely rozdelenia zisku je relevantná individuálna účtovná závierka spoločnosti zostavená podľa IFRS k 31. decembru 2023. Suma nerozdelených ziskov podľa individuálnej účtovnej závierky spoločnosti zostavenej k 31. decembru 2023, ktoré sú rozdeliteľné medzi akcionárov, je 191 896 tis. EUR. V roku 2023 bola schválená výplata dividend akcionárom z hospodárskeho výsledku za rok 2022 vo výške 62,40 EUR na akciu.

Rezerva z precenenia nie je okamžite k dispozícii na rozdelenie akcionárom spoločnosti. Časti rezervy z precenenia sú reklasifikované do nerozdeleného zisku podľa rozdielov medzi odpismi z precenených hodnôt a pôvodných obstarávacích hodnôt majetku. Rezerva z precenenia je reklasifikovaná do nerozdeleného zisku aj pri predaji, vklade časti podniku alebo likvidácii majetku. Tieto transfery do nerozdeleného zisku sú rozdeliteľné.

Rezerva zo zabezpečovacích derivátov predstavuje zisky a straty zo zabezpečenia peňažných tokov. Kumulatívny časovo rozlíšený zisk alebo strata zo zabezpečovacích derivátov sa účtuje do výkazu ziskov a strát v prípade, keď má zabezpečená transakcia vplyv na výkaz ziskov a strát alebo sa zahrnie ako úprava základu do zabezpečovanej nefinančnej položky v súlade s príslušnými účtovnými postupmi. Ostatné rezervy predstavujú poistno-matematické zisky a straty súvisiace so zmenou odhadov použitých pri výpočte odchodného a iných dlhodobých zamestnaneckých požitkov.

Zmenu rezervy zo zabezpečovacích derivátov a ostatných rezerv možno zhrnúť takto:

	<b>Rok končiaci sa</b>	
	<b>31. decembra 2023</b>	<b>31. decembra 2022</b>
<b>Stav na začiatku roka</b>	<b>1 391</b>	<b>(2 871)</b>
Zisk/(strata) zo zabezpečenia peňažných tokov:		
Swapové komoditné kontrakty	226	63
Forwardové menové kontrakty	-	-
Poistno-matematické zisky/(straty)	(602)	5 493
Rezerva na kurzové rozdiely	(29)	(101)
Daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované do vlastného imania	117	(1 456)
Prevod do výkazu ziskov a strát:		
Swapové komoditné kontrakty	(512)	333
Forwardové menové kontrakty	-	-
Daň z príjmov vzťahujúca sa na zisky/straty zúčtované do výkazu ziskov a strát	108	(70)
<b>Stav na konci roka</b>	<b>699</b>	<b>1 391</b>

## 11. PRIJATÉ ÚVERY

V priebehu roku 2023 spoločnosť predčasne splatila dlhodobý bankový úver vo výške 43 500 tis. EUR. Úver bol denominovaný v EUR s variabilnou úrokovou sadzbou. Priemerná efektívna úroková sadzba pre bankový úver bola 3,8 % p.a. a nebol zabezpečený žiadnymi aktívami.

K 31. decembru 2023 má spoločnosť otvorený úverový rámec v čiastke 60 000 tis. EUR, ktorý pozostáva z krátkodobého úveru v čiastke 60 000 tis. EUR s úrokom 3M Euribor + 0,7 % (konečná splatnosť je v marci 2024) resp. kontokorentného úveru v čiastke 15 000 tis. EUR s úrokom 1M Euribor + 0,45 % (konečná splatnosť nie je stanovená). Pozri tiež pozn. 25.2 (e).

Po dátume, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, podpísala vo februári 2024 spoločnosť zmluvu o revolvingovom bankovom úvere, podľa ktorej má otvorený úverový rámec vo výške 200 000 tis. EUR. Konečná splatnosť úveru je 5 rokov od podpisu zmluvy.

Na základe úverových zmlúv je spoločnosť okrem iného povinná dosahovať ku koncu kalendárneho polroka (k 30. júnu a k 31. decembru) určité finančné ukazovatele. K 31. decembru 2023 spoločnosť tieto ukazovatele spĺňa.

## 12. FINANČNÉ POHLADÁVKY A ZÁVÄZKY V SKUPINE

Spoločnosť má s ďalšími spoločnosťami v skupine uzavretú zmluvu o efektívnom využívaní zdrojov a optimalizácii likvidity (cash pooling). V súlade s touto zmluvou spoločnosť evidovala k 31. decembru 2023 pohľadávku vo výške 129 313 tis. EUR (31. december 2022: 24 536 tis. EUR)

## 13. LÍZING

K 31. decembru 2023 spoločnosť vykazuje právo na užívanie prenajatého majetku v zostatkovej hodnote 7 203 tis. EUR (31. december 2022: 7 621 tis. EUR). Spoločnosť si prenájma pozemky, administratívne priestory a autá. Priemerná zostatková doba prenájmu je 20 rokov (2022: 19 rokov).

Spoločnosť k 31. decembru 2023 a 31. decembru 2022 vykazuje nasledovnú hodnotu záväzkov z prenájmu:

	31. december 2023	31. december 2022
Dlhodobá časť	6 293	6 611
Krátkodobá časť	1 131	1 182
<b>Spolu</b>	<b>7 424</b>	<b>7 793</b>

Spoločnosť nie je vystavená významnému riziku likvidity, pokiaľ ide o jej záväzky z prenájmu.

Náklady spojené s krátkodobým prenájomom, kde spoločnosť uplatnila výnimku zo štandardu IFRS 16 – Lízingy boli k 31. decembru 2023 a 31. decembru 2022 nevýznamné.

## 14. REZERVA NA LIKVIDÁCIU A REKULTIVÁCIU

Spoločnosť odhaduje náklady v súvislosti s likvidáciou ťažobných, prieskumných a zásobníkových sond (vrátane súvisiacich stredísk a potrubí) a ďalšie súvisiace náklady na rekultiváciu.

V nasledujúcej tabuľke sú zosumarizované pohyby rezervy na likvidáciu a rekultiváciu:

<b>Zostatok k 1. januáru 2022</b>	<b>178 051</b>
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do majetku	(7 076)
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do výkazu ziskov a strát	(3 284)
Úrok z diskontovania	1 952
Použitie rezervy	(853)
<b>Zostatok k 31. decembru 2022</b>	<b>168 790</b>
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do majetku	10 913
Tvorba/(rozpustenie) rezervy do výkazu ziskov a strát	(827)
Úrok z diskontovania	4 850
Použitie rezervy	(1 803)
<b>Zostatok k 31. decembru 2023</b>	<b>181 923</b>

V súčasnosti má NAFTA 118 ťažobných sond a okrem toho 283 zásobníkových sond. Predpokladá sa, že ťažobné sondy, z ktorých sa v súčasnosti ťaží alebo sa používajú na iné účely, sa zlikvidujú, keď sa zásoby plne odťažia alebo keď sa rozhodne, že sondy sa nebudú využívať na iné účely. Očakáva sa, že zásobníkové sondy sa budú likvidovať po skončení ich životnosti. V rozsahu stanovenom právnymi predpismi je NAFTA povinná demontovať ťažobné a zásobníkové sondy, vykonať sanáciu kontaminovanej pôdy, rekultivovať okolitú oblasť a uviesť nálezisko do pôvodného stavu.

Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu sa odhadla pomocou existujúcej technológie a zohľadňuje predpokladanú infláciu v budúcnosti. Súčasná hodnota týchto nákladov bola vypočítaná s použitím diskontnej sadzby, ktorá odzrkadľuje aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzok (2,32 % - 3,36 %). Rezerva zohľadňuje predpokladané náklady na likvidáciu ťažobných, zásobníkových sond a stredísk a náklady na uvedenie oblasti do pôvodného stavu. Predpokladá sa, že tieto náklady vzniknú v období rokov 2024 až 2093 nasledovne:

Vznik nákladov	do 1 roka	1 – 5 rokov	5 – 20 rokov	nad 20 rokov	Spolu
Súčasná hodnota	5 653	36 017	55 948	84 305	181 923

## 15. ODCHODNÉ A INÉ DLHODOBÉ ZAMESTNANECKÉ POŽITKY

Dlhodobý program zamestnaneckých požitkov platný v spoločnosti predstavuje program so stanovenými požitkami, podľa ktorého majú zamestnanci nárok na jednorazový príspevok pri odchode do starobného alebo invalidného dôchodku vo výške určitého násobku priemernej mzdy zamestnanca a v závislosti od stanovených podmienok. K 31. decembru 2023 sa tento program vzťahoval na 638 zamestnancov spoločnosti. K tomuto dátumu bol program nekrytý finančnými zdrojmi, teda bez osobitne určených aktív slúžiacich na krytie záväzkov, ktoré z neho vyplývajú.

Zmenu dlhodobých zamestnaneckých požitkov možno zhrnúť takto:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<b>31. decembra 2023</b>	<b>31. decembra 2022</b>
<b>Závazky k 1. januáru, netto</b>	<b>13 085</b>	<b>17 884</b>
Čistá zmena rezervy (aktuársky odhad), zahrnutá vo výkaze ziskov a strát	1 281	1 036
Úrok z diskontovania	441	107
Poistno-matematické zisky/(straty) zahrnuté v ostatnom komplexnom výsledku	602	(5 493)
Uhradené zamestnanecké požitky	(921)	(449)
<b>Závazky k 31. decembru, netto</b>	<b>14 488</b>	<b>13 085</b>

Kľúčové predpoklady, ktoré spoločnosť použila pri odhade aktuárskeho ocenenia, sú:

	<b>31. december 2023</b>	<b>31. december 2022</b>
Diskontná sadzba	2,3 resp. 3,1 %	2,6 resp. 3,7 %
Budúca predpokladaná ročná miera zvyšovania plátov	2,2 resp. 2,0 %	2,7 resp. 2,0 %
Predpokladaná fluktuácia	5,0 resp. 2,8 %	5,0 resp. 2,8 %
Vek odchodu do dôchodku v rokoch	64 resp. 63	64 resp. 63

## 16. ZÁVÄZKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ ZÁVÄZKY

Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky zahŕňajú:

	<b>31. december 2023</b>	<b>31. december 2022</b>
Závazky z obchodného styku	9 375	17 061
Zmluvné záväzky	7 875	-
Závazky voči zamestnancom	9 692	5 990
Ostatné daňové záväzky	1 997	3 388
Závazky súvisiace so sociálnym zabezpečením	1 162	2 291
Ostatné záväzky	6 647	7 138
<b>Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky celkom</b>	<b>36 748</b>	<b>35 868</b>

Priemerná splatnosť záväzkov je 32 dní (2022: 28 dní). Spoločnosť má zavedené zásady riadenia finančného rizika, ktoré majú zabezpečiť, aby všetky záväzky boli uhradené v termíne splatnosti.

Spoločnosť neeviduje záväzky, ktoré sú k 31. decembru 2023 po lehote splatnosti (2022: 0 EUR).

Zmenu záväzkov zo sociálneho fondu, vykázaných vo výkaze o finančnej situácii za rok končiaci sa 31. decembra 2023 a rok končiaci sa 31. decembra 2022 možno zhrnúť takto:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<b>31. decembra 2023</b>	<b>31. decembra 2022</b>
<b>Závazky k 1. januáru</b>	<b>557</b>	<b>472</b>
Tvorba celkom:		
z nákladov	197	280
zo zisku	-	-
Čerpanie celkom:		
stravovanie	(207)	(195)
ostatné	(98)	(99)
<b>Závazky k 31. decembru</b>	<b>547</b>	<b>557</b>

## 17. KRÁTKODOBÉ REZERVY

Krátkodobé rezervy zahŕňajú rezervu na likvidáciu a rekultiváciu, pozri pozn. 14.

## 18. OSOBNÉ NÁKLADY

Osobné náklady pozostávajú z týchto položiek:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<u>31. decembra 2023</u>	<u>31. decembra 2022</u>
Mzdové náklady	(27 518)	(23 912)
Náklady na sociálne zabezpečenie a ostatné sociálne náklady	(10 658)	(9 491)
<b>Osobné náklady celkom</b>	<b><u>(38 176)</u></b>	<b><u>(33 403)</u></b>

Osobné náklady zahŕňajú aj zmeny rezervy na odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky účtované do výkazu ziskov a strát. Pozri tiež pozn. 15. Priemerný prepočítaný počet zamestnancov za rok končiaci sa 31. decembra 2023 bol 653, z toho vedúcich zamestnancov 9 (rok končiaci sa 31. decembra 2022: 654, z toho vedúcich zamestnancov 8).

## 19. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ A FINANČNÉ VÝNOSY/(NÁKLADY)

### 19.1. Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto

Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady), netto pozostávajú z týchto položiek:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<u>31. decembra 2023</u>	<u>31. decembra 2022</u>
Zisk/(strata) z predaja dlhodobého majetku a zásob	74	202
Rezerva na náklady na likvidáciu a rekultiváciu a ostatné rezervy	827	3 284
Odpis a opravné položky k pohľadávkam, netto	(1 248)	(157)
Poistné	(836)	(668)
Dane a poplatky	(2 867)	(2 054)
Ostatné výnosy/(náklady), netto	675	(1 111)
<b>Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady) celkom, netto</b>	<b><u>(3 375)</u></b>	<b><u>(504)</u></b>

### 19.2. Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto

Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto pozostávajú z týchto položiek:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<u>31. decembra 2023</u>	<u>31. decembra 2022</u>
Opravná položka k ostatným finančným investíciám	106	515
Opravná položka k pôžičkám	(1 376)	(1 875)
Kurzové rozdiely, netto	38	46
Výnosy/(náklady) z precenenia finančných investícií, netto	178	-
Ostatné finančné výnosy/(náklady), netto	780	(106)
<b>Ostatné finančné výnosy/(náklady) celkom, netto</b>	<b><u>(274)</u></b>	<b><u>(1 420)</u></b>

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

**20. DAŇ Z PRÍJMOV**

**20.1. Odsúhlasenie dane z príjmov**

Odsúhlasenie dane z príjmov vypočítanej zákonnou 21 %-nou sadzbou dane z príjmov (2022: 21 %), ktorá sa účtovala do nákladov, zahŕňa:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<i>31. decembra 2023</i>	<i>31. decembra 2022</i>
Zisk pred daňou z príjmov	232 615	289 688
Daň pri domácej miere zdanenia rovnej 21 %	(48 849)	(60 834)
Osobitný odvod z podnikania v regulovaných odvetviach	(6 837)	(9 396)
Vplyv rozdielnych daňových sadzieb dcérskych spoločností pôsobiacich v iných jurisdikciách	(1 957)	(765)
Daňový vplyv nezdaniteľných nákladov, nezdaniteľných výnosov a daň týkajúca sa minulých období: 0,15 % (2022: (0,37 %))	352	(1 072)
<b>Daň z príjmov celkom</b>	<b>(57 291)</b>	<b>(72 067)</b>

Reálna sadzba dane sa líši od zákonom stanovenej sadzby dane najmä v dôsledku rozdielov v klasifikácii niektorých položiek nákladov a výnosov pre účtovné a daňové účely a daňových pravidiel pre skupinu spoločností, ktorá zostavuje konsolidované finančné výkazy.

V súčasnej dobe spoločnosti podávajú daňové priznania samostatne a nie je možné vypracovať spoločné daňové priznanie za skupinu spoločností.

**20.2. Daň z príjmov**

Daň z príjmov pozostáva z týchto položiek:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<i>31. decembra 2023</i>	<i>31. decembra 2022</i>
Splatná daň z príjmov	(61 487)	(55 224)
Podiel na dani z príjmov spoločného podniku	(5 555)	(6 705)
Odložená daň z príjmov	16 588	(742)
Splatný osobitný odvod z podnikania	(8 210)	(13 428)
Odložený osobitný odvod z podnikania	1 373	4 032
<b>Daň z príjmov celkom</b>	<b>(57 291)</b>	<b>(72 067)</b>

**20.3. Odložená daň z príjmov**

V nasledovnej tabuľke sa uvádza zostatok odloženej daňovej pohľadávky a odloženého daňového záväzku v súlade s vykázaním vo výkaze o finančnej situácii:

	<i>31. december 2023</i>	<i>31. december 2022</i>
Odložená daňová pohľadávka	-	-
Odložený daňový záväzok	(109 433)	(133 670)
<b>Celkom</b>	<b>(109 433)</b>	<b>(133 670)</b>

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú najvýznamnejšie položky odložených daňových záväzkov a pohľadávok vrátane osobitného odvodu z podnikania, ktoré spoločnosť vykázala a ich pohyb v priebehu bežného a minulého účtovného obdobia:

	<i>1. január 2022</i>	<i>Na ťarchu (v prospech) vlastného imania</i>	<i>Na ťarchu (v prospech) zisku</i>	<i>31. december 2022</i>
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(26 571)	(143 122)	5 734	(163 959)
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu	37 853	-	(2 648)	35 205
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	3 411	(1 443)	55	2 023
Zásoby	442	-	55	497
Deriváty	23	(83)	-	(60)
Iné	(7 470)	-	94	(7 376)
<b>Celkom</b>	<b>7 688</b>	<b>(144 648)</b>	<b>3 290</b>	<b>(133 670)</b>

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

	1. január 2023	Na ťarchu (v prospech) vlastného imania	Na ťarchu (v prospech) zisku	31. december 2023
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(163 959)	6 051	11 520	(146 388)
Rezerva na likvidáciu a rekultiváciu	35 205	-	2 422	37 627
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	2 023	165	138	2 326
Zásoby	497	-	(48)	449
Deriváty	(60)	60	-	-
Iné	(7 376)	-	3 929	(3 447)
<b>Celkom</b>	<b>(133 670)</b>	<b>6 276</b>	<b>17 961</b>	<b>(109 433)</b>

Spoločnosť k 31. decembru 2023 neúčtovala o odloženej daňovej pohľadávke z dôvodu opatrnosti, pretože jej realizácia v budúcnosti nie je istá. Nezaúčtovaná odložená daňová pohľadávka v čiastke 348 tis. EUR sa vzťahuje na opravné položky k finančným investíciám a v čiastke 2 337 tis. EUR sa vzťahuje na opravné položky k úverovým pohľadávkam.

## 21. ZISK NA AKCIU

Zisk na akciu sa vypočítava ako podiel čistého zisku po zdanení pripadajúceho na akcionárov spoločnosti NAFTA a váženého priemerného počtu akcií v obehú v príslušnom roku.

## 22. NÁKLADY ZA SLUŽBY AUDÍTORA SPOLOČNOSTI

Náklady za služby audítorskej spoločnosti zahŕňajú audit účtovných zázvierok v čiastke 118 tis. EUR (2022: 100 tis. EUR) a účtovné, daňové poradenstvo a ostatné služby v čiastke 0 tis. EUR (2022: 2 tis. EUR).

## 23. VÝZNAMNÉ TRANSAKČIE S TRETÍMI STRANAMI A SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

### 23.1. Významné vzťahy

NAFTA poskytuje služby podzemného skladovania zemného plynu pre spoločnosť Slovenský plynárenský priemysel a.s. a iné významné medzinárodné spoločnosti. NAFTA vykonáva operátorské služby súvisiace s podzemnými zásobníkmi zemného plynu v spoločnosti POZAGAS (spoločný podnik).

NAFTA je v spoločných projektoch v oblasti prieskumu a ťažby uhlíkovodíkov so spoločnosťou zo skupiny Vermillion Energy Inc. a od roku 2023 so spoločnosťou POZAGAS a. s.

### 23.2. Spriaznené osoby

Medzi spriaznené osoby spoločnosti patria nekonsolidované dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti (pozri pozn. 5 a 6), spoločnosti v spoločnom vlastníctve (skupina SPP Infrastructure, Energetický a priemyslový holding, a.s.), akcionári, riaditelia a vedenie spoločnosti.

Obchody medzi NAFTA a spriaznenými osobami sa uskutočňujú za obvyklých trhových podmienok a za obvyklé ceny.

Pohľadávky a úvery voči spriazneným osobám k 31. decembru 2023 boli vo výške 143 512 tis. EUR (31. december 2022: 36 788 tis. EUR).

Závazky voči spriazneným osobám k 31. decembru 2023 boli vo výške 6 548 tis. EUR (31. december 2022: 2 389 tis. EUR).

Výnosy z transakcií a iné plnenia so spriaznenými osobami za rok končiaci sa 31. decembra 2023 boli vo výške 143 954 tis. EUR (rok končiaci sa 31. decembra 2022: 129 146 tis. EUR).

Náklady z transakcií a iné dodávky so spriaznenými osobami za rok končiaci sa 31. decembra 2023 boli vo výške 24 974 tis. EUR (rok končiaci sa 31. decembra 2022: 20 253 tis. EUR).

Transakcie so spriaznenými osobami predstavujú hlavne činnosti spojené s podzemným skladovaním, predajom a nákupom zemného plynu hlavne so spoločnosťami v skupine priamych alebo nepriamych vlastníkov spoločnosti a POZAGAS a.s. (spoločný podnik).

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

Sumy transakcií vzťahujúce sa k jednotlivým spoločnostiam zvlášť neboli zverejnené, keďže vedenie spoločnosti je presvedčené, že ich zverejnenie by porušilo dôvernosť informácií a/alebo obchodné tajomstvo a/alebo by mohlo spôsobiť ujmu spoločnosti.

NAFTA, jej dcérske spoločnosti, spoločné podniky a pridružené podniky neuskutočnili žiadne transakcie s vedením spoločnosti a členmi štatutárnych orgánov zo žiadnej zo spoločností okrem transakcií týkajúcich sa zamestnaneckého vzťahu.

### **23.3. Odmeňovanie členov orgánov spoločnosti a riaditeľov**

Odmeny členom orgánov spoločnosti a riaditeľom zúčtované počas roka končiaceho sa 31. decembra 2023 a 31. decembra 2022 predstavujú:

	<i>Rok končiaci sa</i>	
	<i>31. decembra 2023</i>	<i>31. decembra 2022</i>
Platy	2 491	2 716
Odmeny	-	-
<b>Celkom</b>	<b>2 491</b>	<b>2 716</b>

Platy a odmeny sú súčasťou osobných nákladov.

## **24. ZÁVÄZNÉ VZŤAHY A MOŽNÉ ZÁVÄZKY**

### **24.1. Investičné výdavky**

K 31. decembru 2023 boli uzavreté zmluvy na obstaranie dlhodobého hmotného a nehmotného majetku v hodnote 7 155 tis. EUR (31. december 2022: 2 173 tis. EUR), ktoré nie sú vykázané v týchto finančných výkazoch a týkajú sa predovšetkým výstavby a modernizácie dlhodobého hmotného majetku súvisiaceho so zariadením podzemného zásobníka zemného plynu.

### **24.2. Súdne spory**

Spoločnosť vedie súdne spory pochádzajúce z bežnej podnikateľskej činnosti. Nepredpokladá sa, že by tieto súdne spory mali individuálne alebo súhrnne významný nepriaznivý vplyv na priložené finančné výkazy.

### **24.3. Dane**

Daňové prostredie, v ktorom NAFTA na Slovensku pôsobí, závisí od bežnej daňovej legislatívy a praxe s relatívne nízkym počtom precedensov. Pretože daňové úrady neposkytujú oficiálny výklad daňových zákonov, existuje riziko, že daňové úrady môžu požadovať úpravy základu dane. Daň z príjmov na Slovensku sa vyberá od každého daňového subjektu, a teda neexistuje koncept zdaňovania skupiny alebo daňových úľav v rámci skupiny. Daňové orgány v Slovenskej republike majú rozsiahlu právomoc interpretácie platných daňových zákonov, v dôsledku čoho môžu dospieť k nečakaným výsledkom daňových kontrol. Výšku potenciálnych daňových záväzkov súvisiacich s týmito rizikami nie je možné určiť. Spoločnosť používa viacstupňovú kontrolu v procese zostavovania daňových priznaní. Daňové priznania ostávajú otvorené a môžu byť predmetom kontroly počas obdobia piatich rokov. Skutočnosť, že určité obdobie alebo daňové priznanie vzťahujúce sa na toto obdobie bolo kontrolované, nemá vplyv na vylúčenie tohto obdobia z prípadnej ďalšej kontroly počas obdobia ďalších piatich rokov. V dôsledku toho sú daňové priznania spoločnosti za roky 2018 až 2022 otvorené a môžu sa stať predmetom kontroly.

### **24.4. Bankové záruky**

Spoločnosť k 31. decembru 2023 poskytla bankovú záruku vo výške 476 tis. EUR (k 31. decembru 2022 neposkytla žiadnu bankovú záruku).

## 25. FINANČNÉ NÁSTROJE

### 25.1. Riadenie kapitálového rizika

Spoločnosť riadi svoj kapitál tak, aby zabezpečila, že subjekty skupiny budú schopné pokračovať v činnosti ako zdravo fungujúce podniky s cieľom dosiahnuť optimálny vzťah medzi cudzími a vlastnými zdrojmi. Celková stratégia skupiny sa oproti roku 2022 nezmenila.

Ukazovateľ úverovej zaťaženosti na konci roka:

	<b>31. december 2023</b>	<b>31. december 2022</b>
Dlh (i)	-	43 500
Peniaze a peňažné ekvivalenty	(121 181)	(254 239)
<b>Čistý dlh</b>	<b>(121 181)</b>	<b>(210 739)</b>
Vlastné imanie (ii)	883 201	926 996
<b>Pomer čistého dlhu k vlastnému imaniu</b>	<b>(13,72 %)</b>	<b>(22,73 %)</b>

(i) Dlh sa definuje ako dlhodobé a krátkodobé pôžičky.

(ii) Pozn. 10

### 25.2. Kategórie finančných nástrojov

	<b>31. december 2023</b>	<b>31. december 2022</b>
Peniaze a peňažné ekvivalenty (účtované v amortizovaných nákladoch)	121 181	254 239
Úverové pohľadávky (účtované v amortizovaných nákladoch)	129 871	24 536
Obchodné pohľadávky a ostatné pohľadávky (účtované v amortizovaných nákladoch)	13 374	13 751
Finančné deriváty účtované ako zabezpečovacie (účtované v reálnej hodnote)	-	285
Investície v nekonsolidovaných dcérskych spoločnostiach (účtované v amortizovaných nákladoch)	2 660	745
Ostatné finančné investície (účtované v reálnej hodnote)	3 456	2 142
<b>Finančný majetok</b>	<b>270 542</b>	<b>295 698</b>
Úvery (účtované v amortizovaných nákladoch)	-	43 500
Závazky z prenájmu (účtované v amortizovaných nákladoch)	7 424	7 793
Bezúročné záväzky (účtované v amortizovaných nákladoch)	6 746	11 061
<b>Finančné záväzky</b>	<b>14 170</b>	<b>62 354</b>

#### (1) Faktory finančného rizika

Spoločnosť je vystavená rôznym finančným rizikám, ktoré zahŕňajú dôsledky pohybu kurzov cudzích mien, pohybu cien komodít a úrokových sadzieb z úverov. Vo svojom komplexnom programe riadenia rizika sa spoločnosť sústreďuje na nepredvídateľnosť finančných trhov a snaží sa minimalizovať možné negatívne dôsledky na finančnú situáciu spoločnosti.

Používanie finančných derivátov sa riadi zásadami spoločnosti, ktoré schvaľuje predstavenstvo a ktoré obsahujú princípy riadenia kurzového rizika, rizika zmeny ceny komodít, rizika zmeny úrokových sadzieb, úverového rizika, ďalej princípy používania finančných a nefinančných derivátov a investovania prebytočnej likvidity. Spoločnosť sa nezúčastňuje na obchodovaní s finančnými nástrojmi, neobchoduje s nimi, ani nepoužíva finančné deriváty na špekulatívne účely.

#### a) Riziko menových kurzov

Spoločnosť pôsobí na medzinárodných trhoch a je vystavená kurzovému riziku z transakcií v cudzích menách. Spoločnosť využíva derivátové nástroje na zníženie týchto rizík.

Účtovná hodnota peňažného majetku a peňažných záväzkov v tis. EUR denominovaných v cudzej mene ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka:

	<b>Majetok</b>		<b>Záväzky</b>	
	<b>31. december 2023</b>	<b>31. december 2022</b>	<b>31. december 2023</b>	<b>31. december 2022</b>
CZK	613	1 021	9	43
USD	1 110	917	2	187
UAH	59	17	-	-

Nasledujúca tabuľka zobrazuje citlivosť spoločnosti na 3 %-né posilnenie alebo oslabenie EUR voči CZK (2022: 3 %-né), 4 %-né posilnenie alebo oslabenie EUR voči USD (rok 2022: 6 %-né) a 8 %-né posilnenie alebo oslabenie EUR voči UAH (rok 2022: 26 %-né). Analýza citlivosti zahŕňa peňažné položky denominované v cudzej mene a upravuje ich prepočet na konci účtovného obdobia o uvedenú zmenu výmenných kurzov. Pozitívna hodnota indikuje zvýšenie zisku v prípade oslabenia eura voči príslušnej mene. V prípade posilnenia eura voči príslušnej mene by nastal rovnaký, ale opačný vplyv na zisk, pričom údaje uvedené nižšie by boli záporné.

	CZK		USD		UAH	
	31. december 2023	31. december 2022	31. december 2023	31. december 2022	31. december 2023	31. december 2022
Zisk alebo strata (i)	18	29	44	44	5	4

(i) Vzťahuje sa najmä na riziko neuhradených pohľadávok, záväzkov a peňazí v CZK, USD a UAH na konci roka.

Spoločnosť k 31. decembru 2023 a k 31. decembru 2022 nemá žiadne otvorené forwardové menové kontrakty určené a vyhodnotené ako efektívne zabezpečovacie nástroje.

#### b) Riziko pohybu cien komodít

Spoločnosť je zmluvnou stranou rámcových zmlúv na kúpu služieb a materiálu v súvislosti so zariadeniami na podzemné skladovanie zemného plynu a ťažby zemného plynu a ropy. Spoločnosť tiež uzatvára zmluvy na predaj ropy, zemného plynu a gazolínu a na podzemné skladovanie zemného plynu. Spoločnosť využíva komoditné derivátové nástroje na zníženie rizík vyplývajúcich zo zmien cien ropy, zemného plynu a gazolínu.

Tabuľka uvádza otvorené swapové komoditné kontrakty určené a vyhodnotené ako efektívne zabezpečovacie nástroje ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka:

	Hodnota kontraktu		Reálna hodnota	
	2023	2022	2023	2022
Do 3 mesiacov	-	211	-	84
Od 3 do 12 mesiacov	-	751	-	201
Nad 12 mesiacov	-	-	-	-
<b>Celkom</b>	-	<b>962</b>	-	<b>285</b>

#### c) Úrokové riziko

Prevádzkové výnosy a prevádzkové peňažné toky spoločnosti sú nezávislé od zmien úrokových sadzieb na trhu. Spoločnosť má okrem peňazí a peňažných ekvivalentov ďalšie úročené aktíva. Spoločnosť riadi úrokové riziko tak, že zachováva primeraný pomer a štruktúru úrokových sadzieb medzi poskytnutými a prijatými úvermi.

K 31. decembru 2023 a 31. decembru 2022 spoločnosť neeviduje žiadne otvorené úrokové deriváty.

#### d) Úverové riziko

Úverové riziko zohľadňuje riziko, že zmluvná strana nedodrží svoje zmluvné záväzky, v dôsledku čoho spoločnosť utrpí stratu. Spoločnosť prijala zásadu, že bude obchodovať len s dôveryhodnými zmluvnými partnermi a že podľa potreby musí získať dostatočné zabezpečenie ako prostriedok na zmiernenie rizika finančnej straty v dôsledku nedodržania záväzkov.

Prípadné operácie s derivátmi a peňažné transakcie sa vykonávajú len prostredníctvom renomovaných finančných inštitúcií. Spoločnosť má politiku, ktorá limituje výšku otvorenej pozície voči finančným inštitúciám.

Významná časť obchodných pohľadávok a úverové pohľadávky sú koncentrované voči akcionárom spoločnosti, ktorí pôsobia v energetickom priemysle v Slovenskej a Českej republike a spoločnostiam v skupine.

#### e) Riziko nedostatočnej likvidity

Obozretné riadenie rizika nedostatočnej likvidity predpokladá udržiavanie dostatočného objemu peňažných prostriedkov a obchodovateľných cenných papierov, dostupnosť financovania prostredníctvom primeraného objemu úverových línií, finančných prostriedkov z cash poolingu a schopnosť ukončiť otvorené trhové pozície. Spoločnosť udržiava dostatočný objem peňažných prostriedkov a úverových línií, a nemá žiadne významné otvorené trhové pozície.

**NAFTA a.s.**  
**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM za rok končiaci sa 31. decembra 2023**  
**(v tis. EUR)**

Nasledujúce tabuľky znázorňujú zostatkovú dobu splatnosti nederivátových finančných záväzkov skupiny. Tabuľky boli zostavené na základe nediskontovaných peňažných tokov finančných záväzkov so zohľadnením najskorších možných termínov, keď sa od skupiny môže žiadať vyplatenie týchto záväzkov.

	<i>Vážená priemerná efektívna úroková miera</i>	<i>Do 1 mesiaca</i>	<i>1 – 3 mesiace</i>	<i>Od 3 mesiacov do 1 roka</i>	<i>1 – 5 rokov</i>	<i>Nad 5 rokov</i>	<i>Celkom</i>
<b>2023</b>							
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	-	-	-	-	-	-	-
Nástroje s fixnou úrokovou sadzbou	1,82 %	104	207	823	2 347	5 475	8 956
Bezúročne		5 609	885	10	242	-	6 746
<b>2022</b>							
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	3,40 %	123	247	1 109	43 598	-	45 077
Nástroje s fixnou úrokovou sadzbou	1,82 %	99	197	887	2 803	3 852	7 838
Bezúročne		8 346	2 559	29	111	16	11 061

Spoločnosť má prístup k úverovým linkám, pričom celková nevyčerpaná suma ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, predstavuje 60 000 tis. EUR (2022: 90 000 tis. EUR). Spoločnosť predpokladá, že na plnenie svojich ostatných záväzkov použije peňažné toky z prevádzkovej činnosti, splatný finančný majetok, peňažné prostriedky z cash pooling a peňažné prostriedky z nevyčerpaného úverového rámca.

## **26. DODATOČNÉ INFORMÁCIE PODĽA ŠTATUTÁRNYCH POŽIADAVIEK KU KONSOLIDOVANÝM FINANČNÝM VÝKAZOM**

### **26.1. Konsolidované finančné výkazy**

Spoločnosť NAFTA zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za konsolidovaný celok, do ktorého patrí NAFTA ako materská spoločnosť a ďalšie obchodné spoločnosti, v ktorých má NAFTA najmenej 20 %-ný podiel na základnom imaní týchto spoločností. Spoločnosť NAFTA zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v Európskej únii (ďalej len „EÚ“).

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti NAFTA bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti sprístupnená v sídle spoločnosti (Votrubova 1, Bratislava) a v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, ktorý vedie Registrový súd (Záhradnícka 10, Bratislava).

NAFTA je priamou dcérskou spoločnosťou SPP Infrastructure, a.s., so sídlom v Bratislave, Mlynské nivy 44/a, ktorá má 56,2 %-ný podiel na jej základnom imaní. Spoločnosť SPP Infrastructure, a.s. zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo tak, ako boli schválené pre použitie v EÚ. Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti SPP Infrastructure a.s. bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti sprístupnená v sídle spoločnosti SPP Infrastructure, a.s. (Mlynské nivy 44/a, Bratislava) a v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, ktorý vedie Registrový súd (Záhradnícka 10, Bratislava).

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti EP Investment S.à r.l. bude po schválení orgánmi spoločnosti a valným zhromaždením spoločnosti sprístupnená v sídle spoločnosti (Avenue John F. Kennedy 39, 1855 Luxemburg, Luxembursko) a v Obchodnom registri Luxemburg, Luxembursko.

### **26.2. Neobmedzené ručenie**

Spoločnosť NAFTA nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v žiadnej obchodnej spoločnosti.

### **26.3. Členovia orgánov spoločnosti k 31. decembru 2023**

#### ***Predstavenstvo:***

Predseda	Ing. Jan Špringl
Podpredseda	Ing. Jozef Pagáč
Člen	Ing. Robert Bundil
Člen	Ing. Dušan Halgaš
Člen	Ing. Eduard Veselovský

#### ***Dozorná rada:***

Predseda	doc. Ing. Pavel Peterka, PhD.
Podpredseda	Gary Wheatley Mazzotti
Člen	doc. JUDr. Boris Balog, PhD.
Člen	Ing. Peter Bocán
Člen	Ing. Daniel Kujan
Člen	Ing. Peter Šefara

#### ***Vrcholový manažment:***

Generálny riaditeľ	Ing. Martin Bartošovič
Riaditeľ divízie podzemných zásobníkov zemného plynu	Ing. Ladislav Goryl
Riaditeľ divízie prieskumu a ťažby	Ing. Jozef Levoča, MBA
Riaditeľ ekonomického úseku	Ing. Szilárd Kása
Riaditeľ úseku obchodu a marketingu	Ing. Mgr. Ladislav Barkoci


## **27. UDALOSTI PO DÁTUME, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA**

Po 31. decembri 2023 a do dňa vydania týchto finančných výkazov nenastali žiadne významné skutočnosti, ktoré by významne ovplyvnili tieto finančné výkazy spoločnosti.

**28. ZOSTAVENIE KONSOLIDOVANÝCH FINANČNÝCH VÝKAZOV**

Konsolidované finančné výkazy na stranách 4 až 41 podpísali v mene predstavenstva dňa 26. marca 2024.

  
**Ing. Jan Špringl**  
**Predseda predstavenstva**

  
**Ing. Robert Bundil**  
**Člen predstavenstva**

Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:  
Ing. Szilárd Kása - Riaditeľ ekonomického úseku



Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:  
Ing. Ivana Kocáková - Vedúca odboru finančného účtovníctva



